

# Bình Minh

CHỦ NHIỆM: **VÕ-VĂN-ỨNG** Đ.T.: 25505 \* CHỦ BÚT: **VÕ-V-QUAN**  
 GIÁM ĐỐC CHÁNH TRỊ: **NGUYỄN-VĂN-HÀNH** Đ.T. 21629  
 Tòa Soạn — Trị Sự 211 đại lộ Nguyễn-Thái-Học — Saigon • Hộp thư: 219



**«ÔNG HỒ-CHÍ-MINH NÊN SUY NGHĨ LẠI...»**  
 (đọc bài trang 2)

**TT Johnson nhìn nhận thực trạng TRUNG HÒA**  
 (Xem bài trang 19)

**Làm sự MỘT QUÂN NHÂN MỸ TRÊN CHIẾN TRƯỜNG VIỆT NAM SAIGON 14-7 (VTX).** — «Chiến tranh là một cuộc xung đột bằng mồ hôi, bằng nước mắt và bằng máu. Chiến tranh là một công việc bẩn thỉu, một công việc đau lòng.» (tiếp trang 20)

# BÀU LÀ GIÁ - TRI TÌNH-THẦN TRANH-ĐẤU CỦA NGƯỜI MIỀN NAM

*bài của **VÕ-VĂN-ỨNG** (XEM BÀI TRANG 2)*



## MỸ SẼ ĐÁNH : T. C.

**NẾU BẮC-VIỆT ĐEM TÙ BINH MỸ RA XỬ TỬ !**

### Đông Nai Tương Trợ

**20 TRANG 5 Đ**

**KÊU GỌI:**  
 Các bạn sống trên hai bờ sông Đông Nai và Cửu Long bắt tay nhau để tranh đấu bênh vực cho quyền lợi của miền Nam nước Việt.



Quang cảnh tân cư của Hà Nội Hải Phòng sau các đợt tấn công của phi cơ Mỹ. Từng đoàn xe đạp được tận dụng hết khả năng

## VỐI GIẢI ĐOẠN HIỆN TẠI ĐẦY GIAN-KHỔ!

Hà Nội sẽ dùng từng « Bi Đòng »

Căn cứ theo nhận định của các nguồn tin ngoại quốc, thì cuộc leo thang của không lực Mỹ mới đây sẽ đưa chiến cuộc tại Việt Nam đến những giai đoạn của tình thế nguy kịch nhất... Thực ra nó không phải là một yếu tố dễ thương thuyết hoặc một phương tiện để đi đến chiến thắng bằng sự «phản tá» đối thủ chính trị.

**đi lấy xăng từ biên giới Trung Cộng**

Đem xăng từ biên giới về từ Bidon

● HOA KỲ QUYẾT CHẶN ĐỨNG ĐƯỢC SỰ GIA TĂNG GIÚP ĐỠ CỦA CÁC NƯỚC CỘNG SẢN CHO B. V

những dân quân dùng những chiếc cán bằng tre để di chuyển những bộ phận rời các khẩu trọng pháo.

**S.O.F.A**

S.O.F.A  
 S.O.F.A  
 S.O.F.A  
 S.O.F.A

STATUTE OF FORCES AGREEMENT

**LÀ GÌ**







# «SAIGON TRANH SỐNG...»

## Ghi vôi...

ĐĂNG-TÂN

### ● Nhân phẩm của phụ nữ Việt Nam

ỦY BAN bảo vệ Nhân phẩm phụ nữ VN ra đời tuy có hơi muộn, nhưng có còn hơn là «no» Lời kêu gọi hưởng ứng của Hội này kẻ ra cũng thống thiết có hạng.

Vậy muốn bảo vệ nhân phẩm của phụ nữ VN, Ủy Ban này nên đặt ngay địa chỉ ban hoạt động ở các «Sở sách Ba» vì nơi đây... nhân phẩm của chị em phụ nữ bị... các bà chủ dâm đẹp lên nhiều hơn hết.

### ● phong hóa suy đồi...

CHI em phụ nữ trong Ủy ban bảo vệ nhân phẩm cho 20 năm ly loạn, xã hội đổ đốn, tình trạng phong hóa suy đồi khiến cho mọi công dân đứng trước viễn ảnh tối tăm Nguyễn nhân văn hóa suy đồi chắc chắn là do mấy tuần báo phụ nữ bị cảnh cáo chủ trương đầu độc độc giả, và là những cuộc tổ chức bầu hoa hậu xuất cảng lại càng làm cho chị em mất hết giá trị cái đẹp của tâm hồn — Kêu gào là phải phải

### ● Hề nhau Kiến thiết

QUỐC Hội Thảo kiến thiết toàn quốc quy tụ 45 trưởng Ty Kiến thiết và công chánh toàn quốc tại 29B Phan đình Phùng nhằm 3 mục đích chính sau :

- 1) Hoạch định việc chính trang lãnh thổ và kiến thiết đô thị trong nước.
- 2) Giải quyết vấn đề xây cất tư nhân và kiến tạo công ốc trong giai đoạn khó khăn hiện tại.
- 3) Giải quyết vấn đề xây cất xí nghiệp và thủ tục hành chánh kế toán.

Trong mục đưa ra ý kiến thành lập «Hiệp hội xây cất tư nhân», ông Tổng giám đốc kiến thiết kế đô thị có nhận mạnh :

«Việc thiết lập được các ngân hàng kiến thiết cho xây cất tư nhân như hình thức trung tâm khuếch trương kỹ nghệ là một khuyết điểm quan trọng cần phải nghiên cứu để thực hiện ngay. Vì các cơ quan chánh phủ như Doanh Lý kiến thiết và gia cư Liêm giá cuộc không đủ sức giải quyết nạn khan hiếm nhà cửa của dân chúng».

Sáng kiến của ông Tổng Giám Đốc rất đáng hoan nghênh vậy, bao giờ chánh phủ mới cụ thể nâng đỡ phong trào xây cất bằng cách yểm trợ tài chánh cho dân chúng? Nhất là đối với giới Nghề Sĩ và Kỹ sư chưa hề biết «cái nhà» của mình là thế nào. Một khi Chánh phủ biết tới sự trạng bị đất của nạn đói nhà.

### ● Lương công chức gia tăng...

THEO ông Nguyễn cao quyền, Chánh thẩm tòa án đặc biệt và có cấp bằng tiểu sĩ kinh tế, cho biết việc tăng lương công chức lên 20 đến 30 phần trăm là sự cố gắng đáng kể của chánh phủ

### ● Một dấu hỏi

MỘT cử tri thắc mắc hỏi chúng tôi về một đặc điểm của tình chuẩn bị Bầu cử miền Trung :

— Tổng số dân biểu Quốc Hội vùng I chiến thuật là... 14 vị. Nhưng tại sao các đơn vị bầu cử liên danh, chỉ riêng thị xã Huế lại bầu cử theo lối đơn danh?

NGƯỜI ta thấy sẽ Hòa xa được sơn phết lại đẹp đẽ, và trước mặt số không còn pháp trường cát. Người ta cho rằng tại vì Tả Vinh bán sắt với giá 13 đồng 1 ký. Con số «13» rui râm, nên chết là phải phải.

Mấy anh Ba trong Chợ lớn hiện giờ rất kỳ con số «13» cho nên bọn chúng chơi khăm bằng cách bán sắt trên con số 13, làm như hiện nay giá sắt 35 đồng một ký và đang «hi vọng» vọt lên 50 đồng trong ngày đẹp trời gần đây.

### ● Nhiều khách khách đi tìm Út Trà Ôn

CHIẾN khó tin nhưng mà có thiệt! Đó là chiến nhiều «khách khách» sắp nhảy ra sân gỗ chính trị, muốn cho chắc ăn, mấy ông anh bà chị đang đua nhau đi tìm Út Trà Ôn đi... thú giảo ca «câu vịnh cè bà con».

Vì «ca mui» mới lần đầu. Cử tri đi về dân miền Nam miền Bắc đi cư đều... chịu nghe «6 câu vịnh cè» làm 1 Học là phải!

Và hình như có làm «khách khách» bắt đầu xử dụng nước hoa hảo hạng, không phải đi «trị» liệu đạn thời hay bom thổi mồm của đối thủ, mà để cho... con người mình ai người cũng thấy thơm tho

SÀI GÒN đang ở trong thế giới tự do, người dân Sài Gòn đang tranh sống quyết liệt hơn tất cả bao giờ.

Hiện nay Sài Gòn có những cuộc chạy đua hết sức sôi nổi, ráo riết cuối tuần có ngựa đua, hằng ngày có những chuyên viên dân cảnh săn khấu cái lương chạy đua lập ghế, mua đảo bắt kếp... cũng ráo riết, nhưng ác liệt hơn cả là thị trường chợ đen có cuộc chạy đua nước rút của các tay đua chuyên môn «lên giá».

Những người việc gốc Chợ Lớn thấy pháp trường cát đẹp xong, tự nhiên họ tò ra... hết sức lạnh mạnh, và trong trắng.

Hồ, ngộ piết mà! Ngộ piết chánh phủ cấm buôn bán chợ đen Ngộ bán tiền là giá chánh thức. Đẩy nó có nhiều người còn cạy lự, cạy lự cái gì? Lũ mẹ, giá chánh thức bao nhiêu ngộ bán bị nhiều thuế. Có nhiều người ngu thấy thấy mê... mua giá chánh thức ngộ bán. cứ cho là giá chợ đen. Cạy lự sự cái gì! Giá chánh thức hơn giá chợ đen là hợp pháp mà, có cái gì đâu mà cạy lự.

Hồ Hồ 1 Dân Saigon kỳ cục thấy thấy mê. Đi tới đâu, dân Saigon tui cũng thấy mấy người Việt gốc Chợ Lớn bán tiền hơi ai cả 1 Không cần kêu gọi, họ cũng bình tin hơn người Việt gốc cây chẳng ta rất nhiều.

Vật giá có giá tăng, họ cũng phẩy phẩy. Thăng Ly cụ cán biểu quốc hội tỏ ra hào hoa chủ sống cờ... tướng tở, bô, phát «tiền tuần» cho một số nhà báo, để anh em thông cảm mi nhau. Nhà báo nào lấy tiền của thăng Ly uống rượu rồi, đều cho rằng... đời bị giới không nên tôn trọng sự thật là phải phải.

Trong khi mọi thứ đều lên giá, dân bà cũng muốn «lên luôn» nên cho ra là một «Ủy ban bảo vệ tiết trinh» của chính bà, con gái. Ô Ké rất đáng khích lệ.

Đề cho toàn dân thấy rõ chánh phủ hiện nay là chánh phủ lãnh mạnh chánh phủ bên CÂM CỜ BẠC 1 Hoàn hồ chánh phủ.

Vì cơ bạc đúng là...bắc thăng bản 1 Thăng bản đúng là thăng dân nghèo.

Ông Bộ trưởng Xá hội Trần ngọc Liêng cho biết chủ trương cho thiết lập 4 trung tâm giải trí tại Vũng Tàu Đà Nẵng, Nha Trang và Saigon là những trung tâm giải trí lãnh mạnh thiết tình, chợ hồng có cho phép mở sòng cờ bạc đầu 1

Mấy người anh em người Việt gốc Cholan «mừng huy», cứ tưởng đầu «giải trí» theo điệu Tô Thiệu Tao Đàn 1 0 1

— Ở những Trung tâm giải trí rất lãnh mạnh

Chắc chắn trong những trung tâm giải trí lãnh mạnh đó có nhiều chỗ dành cho trẻ em vào chơi. Vì giới con nít là giới ham chơi hơn người lớn. Bởi vậy, không có những tấm bảng «cấm trẻ em» đâu. Vì lãnh mạnh thì còn cấm trẻ con làm gì. Thật đáng hoan nghênh chủ trương tốt đẹp này... hết sức lo cho đẹp như câu tâm lý thích lãnh mạnh giải trí của dân chúng, như là dân Saigon ham chơi này.

Ông Liêng cho biết

Chợ phiên Tao đàn sau tuần lễ điều tra mặt mới rõ biết bên trong Chợ Phiên này mấy người Việt gốc Chợ Lớn đã tổ chức... sát phạt nhau quá chời!

Dân Sài Gòn mừng rỡ và hoan hô Bộ Xá Hội sáng suốt. Nhưng chế lang báo Sài Gòn tệ quá! Không cho hay biết ngay bữa đầu.

### ● Lệnh Xé Xác. Vô Đâu?

Trong cuộc tranh sống giữa Tô yến Châu và gia Trung có thể nói là... quá sôi nổi! Nhưng để rồi đi tới kết cuộc thiệt là... đau đớn là tờ Thời Sự Miền Nam của Tô Yến Châu bị rút giấy phép.

Nhưng cái hại lâu dài của gia TRUNG càng đáng kể hơn, vì gia Trung dựa vào Lệnh Xé Xác của Lê Phi Khanh, nay đau có báo nào dám «hợp tác» với gia Trung là người đã tự vô ngược xưng danh mình là tay chuyên môn «mướn mán sét». Thế nên, Lệnh Xé Xác có vẻ đau thì về... chắc chắn không thể «cộp kê» được với gia Trung từ đây :

Tô yến Châu còn đó.  
Già Trung còn đây...  
Tờ báo thì chết rồi!

Thời thì phen này ta nên xử Tô yến Châu ra tranh cử cho vui. Dân Saigon thấy thiên hạ dọn miệng, dọn giò... phen này nhào vô sân gỗ chánh trị, chao ôi sao mà vui thế!

### Sân gỗ chánh trị vén màn

Nghe Tứ Xe cụ chủ nhiệm hôm nay có gì lạ ngồi Thanh thế nhậu nhết làm râm, nghe dân Sài Gòn hỏi nhỏ :

— Hôm nay có gì lạ?  
— Mạo ra tranh cử. Chiến hơi lạ.

Chưa biết Tứ Xe tranh cử lấy đầu hiệu gì. Đặng Tấn ký giá cũng toàn vẹn phứa nhào ra tranh cử.

Anh em hỏi :  
— Lấy đầu hiệu gì?

— Lấy đầu hiệu «Bà Xá». Vì tất cả đều hoan hô bà xã — Chắc ăn nhưt. Bà Xá là tất cả 1 Hồ Hồ 1

Dân Sài Gòn bên bờ qua một bên những tin tức chiến sự đang âm ỉ ngoài Bắc và trong Nam chạy theo máy «chính khách» thấy vui nhộn hơn cả.

Trong số những 16 liên danh Gia đình nhào ra có nhiều tên liên danh tới đẹp... đại khái như liên danh dân chủ, nào là «Mặt trời Mọc», nào là «Rạng Đông», nào là «Đoàn Kết», «Tình Thắm

★ Phóng sự của : LO MOA

dân Tộc», «Dân đen», «Xây dựng» «Bông sen Trắng» v.v... Nhưng có ông Đức nào đó lấy «số 1» làm «mũi» để như thiên hạ, có lẽ ông ta thấy đời bị giới, dân Saigon Giadinh mở miệng ra là «Nam mô oanh» 11

Đây là chỉ mới sơ sơ, còn màn diễn xuất sau này chắc chắn là còn nhiều hứa hẹn kịch liệt, và cụp lẹ.

Di nhiên là mấy ông anh, bà chị nhẩy ra sân gỗ đều đóng các vai trò đạo mạo và nghiêm chỉnh... Tổng Thống đầu. Những «chuyên viên hoan hô, đá đảo» đang rải chữ rải chuẩn bị để ủng hộ, đá đảo cho ra trò... hải hước lắm!

### Salong Dân chủ...

Người dân nên ham theo lời kinh tế thì chú ý đến từ cái nhức nhích của giáo sư Âu trường Thanh

Còn người nào mà chánh trị thì chú ý đến mấy ông Hội đồng Quân dân đặc biệt buổi nhóm đầu tiên (12-7) trong tuần, thiệt là dân chủ lịch lịch, quý ông đưa nhau nói vang như sấm sét. Có ông nói như thét lên...

Vấn đề «Dân Chủ» tại Sài Gòn này ai cũng thuộc lòng, cho nên chỉ cần «Một đêm thôi» Ủy ban soạn thảo nội qui đã hoàn thành cái rụp!

Bản Nội dung được qui ông Hội Đồng mở xé tung câu văn, và tranh luận âm ỉ, thật vui, và thật bổ ích.

### Khoái Cởi Quyền «Bất Khả Xâm Phạm»

Không riêng gì mấy bà chủ «sách báo», khoái cái quyền bất khả xâm phạm, mà đến như giới nhà báo bị hành lương và bị kiện hoài cũng khoái cái quyền đó lắm. Cho đến mấy ông trong Hội Đồng QĐ cũng muốn biến vào Bản Nội qui cái điều khoản «Bất khả xâm phạm» để cho có... về được đảm bảo an ninh, trật tự. — Thì ra mấy ông mần chánh trị cũng ngần ngại «xâm phạm» lắm hí!

Những thời buổi này, không có vấn đề tuyệt hảo đầu đầu. Cứ như kẹp cái lương và bị kiện hoài cũng quá cũng bị đánh lên thay, và tu hành như Thiện Minh mà còn không khỏi bị xâm phạm. Huộc viết báo tại như Hà Thế. Huộc còn bị đá thối trên mặt, sức mấy mà mấy «chính khách», đời bất khả xâm phạm tuyệt chính?

MỤC ĐEN IN SÁCH BÁO

HIỆU

**SONG LONG**

● Do Kỹ-Sư Nhật-Bản chế tạo không thua Mục ngoại quốc không hôi, không lộ sắc vàng nơi mặt sau tờ giấy.

● ĐẶC BIỆM : MAU KHÔ, KHÔNG DÍNH TAY

Khi cầm tờ báo (Báo TIA SÁNG, BÌNH MINH, THỜI ĐẠI, TIẾNG VIỆT v.v...) dùng Mục in SONG LONG) đọc giá vui lòng, không than phiền bị dơ tay vì Mục dính khi đọc báo.

● TIỆN LỢI : Mục không bay, không cặn, khỏi bỏ cặn, không làm dơ khuôn chữ, khỏi ngưng máy để rửa, tuy giá có mắc hơn mục xấu vài đồng, nhưng nhờ tiện lợi trên thành Mục rẻ hơn.



BINH-MINH KỊCH TRƯỜNG ★ THI CA VŨ NHẠC ★ ĐIÊN AN

« Những cái bóng mờ » của sân khấu

ĐỜI SỐNG THỀ THAM

CỦA CÔNG NHÂN SÂN KHẤU

và ĐÀO KÉP PHỤ, NHẠC SĨ...

CỦA CÁC ĐOÀN CẢI LƯƠNG HIỆN NAY CẦN PHẢI ĐƯỢC CÁC BẦU GÁNH ĐẶT LẠI VẤN ĐỀ...

♥ bài của TRUNG PHONG

THẬT sự là người ta đã bỏ quên giá trị của những vai trò phụ thuộc của Sân khấu mà các đoàn cải lương lâu nay không chú ý tới.

Trước đời sống với giá sinh hoạt hiện nay chúng ta phải nói mau là... giới nghệ sĩ đào kép phụ, vũ sinh, nhạc sĩ, công nhân sân khấu đang dần dần chịu đựng một số phần hết sức thảm thiết. Một là những gia đình nghệ sĩ nghèo nhèo nhèo sống bám theo sân khấu lưu diễn! Chúng tôi theo theo kêu cứu cho họ!

Không những thế, chúng tôi hy

vọng các anh em cầm bút viết về Kịch trường hãy hướng mắt nhìn về họ. Những cái bóng mờ bị bỏ quên đó có 1301 điều bị thăm đá qua và đang chờ sống đi chết với đồng lương chết đói!

- Ai cứu nguy cho họ?
- Ai thông cảm họ?
- Ai giúp đỡ họ?

Thỉnh thoảng có người

nhắc đến họ, nhưng...

Đọc báo kịch trường có lần chúng tôi thấy có bạn viết về (Nhưng bóng mờ) của cải lương và đoạn đó chúng tôi còn cất giữ đến hôm nay như sau khi đề cập đến giai

nhạc sĩ: « Một số người tự bấy lâu nay dần dần rơi vào quên lãng các gánh hát, những nhạc sĩ giàn nhạc cũ điển.»

Nhưng, hình như những nhạc sĩ ấy luôn chỉ là bóng mờ được tiếng khen thì đào kép, soạn giả bầu bi, họa sĩ... thụ hưởng, chứ nhạc sĩ nào mấy ai nhớ ai đến xa đến! Cho đến tiền lương, cũng chẳng bì bằng ai!

Đã như thế, lại còn, như vậy: Đêm đêm, lúc mờ mờ, khi đào kép thì thò tay ngoài sân khấu thì anh em giàn nhạc sĩ tức trực bên kẹt cánh gà, chực sẵn nhạc khí chờ chừng nào đào kép cất tiếng ca ngâm là nấn nót âm thanh, thúc hừng, giục tạt, hộ trợ cho đào kép ngâm ca róc róc rước lấy lời ca ngời lòng mến mộ của khách mộ điệu bốn phương. Việc làm trước sau em xuất thì thôi, bằng như rút xảy ra tình trạng đào kép ca «tiếng» tiếng hay trớt nhịp thì lật lổ nhứt định về phần... nhạc sĩ, mặc dù nhạc sĩ dẫn điều luyện, chính xác.

Cải chuyên «trăm đầu đũa đầu tâm» đã thành cái lệ trong các gánh hát đối với nhạc sĩ!

Chỉ lo o bế các Nghệ sĩ hữu danh

Các ông bà Bầu gánh vì quyền lợi mà ngày đêm cứ nơm nớp lo đối phó với mua đồ để giữ đào, kép, hoặc đi « mua đào, chèo kép » hữu danh dù phải bỏ ra tiền muôn, bạc triệu.

Nhưng hỏi ời! Trong khi đó họ «bóp chẹt» đồng lương của những công nhân nghệ sĩ, những vũ sinh, nhạc sĩ, những cái bóng mờ vì bầu bi cho rằng rất dễ kiếm, cho nên không cần đối xử cho hợp tình hợp lý.

Phải thanh toán tệ đoàn này...

Chúng tôi không chú trọng nhìn họ các Bầu gánh cải lương. Không cho gấu giùm họ những tệ đoàn bị thăm đá để duy trì một giai cấp bị thống khổ dưới sự bực đãi của bầu bi.

Vì vậy, khi gióng lên tiếng chuông báo động chúng tôi còn đi xa hơn thực tại, là sẽ đặt vấn đề phân ảnh từng thái độ đối xử của Bầu gánh đối với công nhân sân khấu, đào kép phụ, vũ sinh, nhạc sĩ v.v...

Tình đời mỗi mỗi đơn

bạc vụn sao?

Từ lâu nay họ đã rất mờ và khi người đời chú ý đề cao thì y như người ta nghĩ ngay tới ai được gọi là «nghệ sĩ», còn anh em công nhân sân khấu suốt đời, sẽ không biết gì có được nâng cao đời sống!

Và đau đớn thay... đêm đêm ngày ngày sống với đồng lương bị «đốt» đi — on ca' lại còn bị Bầu bi và «đào kép lớn» nặng nề khinh khi coi khi còn dăm dấp bữa bãi lên tay ai của họ.

Tại sao những «Nghệ sĩ hữu danh» có thể quên họ? Không có những vai trò đó ai tạo ra sự linh động cho sân khấu, để nghệ sĩ bước lên nấc thang danh vọng như bước qua những sự khốn và đời khó khăn ngày của họ

(Xem tiếp trang 5)

Trước sự hoạt - động

HẠN - CHẾ VÀ YẾU ỚT

CỦA HỘI NGHỆ SĨ ÁI HỮU TƯƠNG TẾ NV

CẦN PHẢI CÓ MỘT

HỘI NGHỆ SĨ VIỆT NAM

MỤC ĐÍCH: ☆ Phát triển chuyên môn cho các giới Nghệ sĩ, trong đó có Cải Lương - Kịch Trường. ☆ Tạo cho Văn nghệ dân tộc Việt Nam có một sắc thái tiến bộ — nội dung đề cao giá trị con người và lịch sử Việt Nam.

Bài của VĂN NGHỆ SĨ

NẾU có người quan niệm rộng rãi về nội dung ý nghĩa của Hội Nghệ sĩ ái hữu thì Hội này có thể phát triển được thanh thế, và tự tự được nhiều trọng trách đối với Nghệ sĩ trong toàn quốc, không riêng gì đối với Nghệ sĩ Cải lương.

Nhưng tiếc thay, trong thực tế, qua thời gian hiện hữu của Hội này, từ lúc sáng lập đến nay, không có những người giàu khả năng và thiện chí, tạo cho Hội có sự phát triển gặt hái được nhiều thành tích chói rạng có thể thu hút sự chú ý của toàn thể Nghệ sĩ trong toàn quốc. Trái lại, nhiều giai đoạn Hội như tẻ liệt, có lúc gần tan rã. Cho thấy vai trò của Hội đã không tạo được một sự mạng quan trọng, lịch sử, mà Nghệ sĩ kỳ vọng ở Hội.

Những sự hoạt động không có tiếng vang...

Chúng tôi dành nhiều thiện cảm đối với bất cứ ai có nhiệt tâm lo lắng Hội Nghệ sĩ ái hữu ráo riết phục vụ Nghệ sĩ. Nhưng chúng tôi cũng đã thất vọng vì nhận thấy qua nhiều thời kỳ, cho đến bây giờ, Hội này hoạt động yếu ớt và cục bộ quá, không gây được tiếng vang, không tạo được nhiều thành tích đáng kể.

Không ai có quyền trách cứ, đồng ý!

Hội Nghệ sĩ Ái hữu Tương tế do những người có thiện ý đối với Nghệ sĩ mà đứng ra sáng lập nên, rồi theo thời gian, Nghệ sĩ bầu ra các Ban Chấp hành kế tiếp.

Vì là một Hội có tính cách «trưng trợ», có tính cách «giúp đỡ» tùy ý và tùy khả năng nên dù cho Hội không làm được nên trông gì, cũng chẳng có Nghệ sĩ nào trách cứ dữ dội, và chỉ trích nặng nề. Vì Ban Chấp Hành nào cũng có hơn ngàn lễ một lý do để phớt bậy ra những tệ đoàn trong giới, từ trong tệ đoàn xã hội mà ra.

Cần có một cái Hội khác mạnh mẽ hơn...

Mục đích của Hội N.S.A.H dù sao cũng tự hạn chế trong ý nghĩa «Tương Tế», giúp đỡ Nghệ sĩ, hoặc những đoàn hát nghèo lâm nạn. Về phương diện này, Hội đã có một sự việc tích cực tương tế chứ chẳng phải không. Nhưng ngoài việc «giúp đỡ» bằng cách cho gạo, cho thuốc cho chỗ chôn Nghệ sĩ chết, Hội Ái Hữu Tương Tế không thể đi xa hơn nữa. Mà nhu cầu của các giới Nghệ sĩ thì cần có nhiều sự giúp đỡ ở rất nhiều phương diện, cả về vật chất đời sống, về tinh thần, lẫn chuyên môn v.v...

Vì những nhu cầu đó của Nghệ sĩ lâu nay không được ai ngó ngàng, chăm sóc tới cho nên... có ảnh hưởng hết sức quan trọng là về chuyên môn Nghệ sĩ không tiến xa hơn khả năng nghệ thuật đã có, về đạo đức, nhân phẩm Nghệ sĩ không có những giá trị tinh thần lớn lao trong nhận thức của quần chúng Cách mạng; về đời sống thì rất nhiều Nghệ sĩ nghèo ở các đoàn hát lớn, nhỏ, cũng như những công nhân sân khấu, vũ sinh, những gia đình Nghệ sĩ lưu động từ lâu nay chấp nhận những chế độ bạc đãi, sống tối thiểu âm thầm, không được sự giúp đỡ quan trọng và thường xuyên.

Do đó, chúng tôi thấy giới Nghệ sĩ Việt Nam nơi chung, không riêng gì Nghệ sĩ Cải lương, cần phải có một Hội Nghệ sĩ Việt Nam lao và nhiều trọng trách hơn Hội Nghệ sĩ Ái hữu Tương tế hiện hữu.

Có những tiếng kêu lể tẻ vang trong sa mạc!

Thỉnh thoảng chúng ta nghe qua dư luận báo chí có những tiếng kêu lể tẻ, tí như có người đã nghị khời khời: «Thành lập ngay một Quỹ Văn học đề xây dựng lực lượng sáng tác và phát triển nền Văn hóa Dân tộc».

(XEM TIẾP TRANG 6)

ĐOÀN «SAO NGÀN PHƯƠNG» HAY LÀ MỘT THẨM KỊCH CHƯA KẾT THÚC ?

— Đoàn này được thành hình là do tình thương của một khán giả (BÀ CHI) đối với nghệ sĩ Hà Mỹ Liên, vì sau khi rời KIM CHUNG HML không có đất đứng. Diên tiến của đoàn Sao Ngàn Phương, theo lời Hoài hương Từ thì có «3 giai đoạn»:

Giai đoạn thứ nhất

Bà Chi có người chồng là người Pháp. Chồng Bà Chi đồng ý bỏ vốn để khai thác đoàn này. Giao trọng trách cho Hà Mỹ Liên tìm soạn giá. Và HML không biết tìm ai, nên về chàng soạn giá tên Hoài Nhân. (Trước Tết 65) Hoài Nhân liệu không đủ sức, bèn đi «thỉnh sư» Quy Sác.

Giai đoạn Thứ hai

Quy Sác nắm được thời cơ, Nhờ biết tiếng «Pha lừng» bèn trực tiếp thảo luận với ông Tây, để dựng đoàn hát. Soạn giá Quy Sác bèn «đánh giá» Nghệ sĩ Việt Nam Cải Lương bán xứ «ngang hàng» các minh tinh màn bạc Pháp, do đó phải «chỉ» cho đúng « giá trị ». Ông Tây nọ bèn «Ồ kìa!» Đột ra vấn đề này. Quy Sác không phải vì thiện ý «nâng cao» giá trị nghệ sĩ V.N, mà theo dư luận đồn rùm thì... Quy Sác có «lợi tức» trong vấn đề đó? Cũng vì lẽ trên, Hoài Nhân bắt màn (1) Bàn tổ ca với bà Chi là Quy Sác đã... thăm lăm lăm một cuộc xung đột ác liệt diễn ra. Để tăng cường mặt trận, Hoài Nhân lôi cuốn Xuân Phát (hề tên nhạc) vào vòng chiến, hộ trợ phe mình.

Từ đó, Quy Sác bị đào chấu lật đổ. Rằm 1 Xuân Phát lên ngôi vương bá, «âm quyền». Trong thời gian tuần lễ. Nhưng một cuộc «thương lượng» bí mật diễn ra, Quy Sác yêu cầu Xuân Phát «xác nhận» là mình không hề thăm lăm. Xuân Phát «Ồ kìa». Do đó, có nhiều bác Kịch trường đăng tin bậy bạ vì không thể khám phá ra những chuyện bí mật trong hậu trường. Quy Sác «ô roa». Để lại cho Bà Chi bệnh «loạn thần kinh» và phương chữa trị!

Hoài Nhân, Xuân Phát lún cấn ngầm? Đột nhiên, Xuân Phát bỏ ra đi. Và Hoài Nhân «đem» Trương Vũ về. Dư luận cho rằng bà bị nhiều kẻ lợi dụng. Bà bị cho uống «thuốc ngủ» nhiều quá. Có người còn đồn đại là chính miệng bà đã máng tát vào mặt kẻ cho bà uống phải thuốc «kích thích tố» để lợi dụng...bà! Trên đây, mới chỉ là «vài nét» phát họa đại khái về diên tiến của một giai đoạn bị thăm của Kịch Trường. Chúng tôi sẽ có dịp thu thập thêm những tình tiết bị thăm để vạch mặt những kẻ đã đưa nạn nhân vào đoàn đường đi tới vực thẳm.

Giai đoạn thứ ba

Đây là giai đoạn hiện tại. Đoàn «Sao Ngàn Phương» đang trong vòng (loay quay), lúng túng không có định hướng vững tiến. Người ta không biết ngày mai của đoàn này ra sao... Khách quan nhận thấy... Bà Chi là «nạn nhân» của một tình trạng bi đát! Có nhiều chuyện bị dốt! Có nhiều chuyện «rùng rợn» đã xảy đến... khiến cho bà phần ứt thất vọng, diên loạn vì bà không thể ngờ mình lại sa chân vào một «thế giới» đầy cạm bẫy... của cuộc đời Bầu gánh.



BINH-MINH KỊCH TRƯỜNG ★ THI CA VŨ NHẠC ★ ĐIỆN

★ Thanh Nga tiến lên...

NGƯỜI thấy Nguyễn An có thể chỉ ông họ anh chị em nghệ sĩ triết đề. Mỗi đây danh cho nữ soạn giả Thanh Nga một trạng kịch trường để yếm hộ mệnh mẽ như vậy Thanh Nga còn đợi gì không phải khởi kịch liệt.

★ Khán giả Cải lương thích ma nhất

GIỚI phê bình sân khấu cải lương cho rằng vở "NGÔI NHÀ MA" của Thạch Nga ăn khách là vì khán giả cải lương rất chịu ma nhất. Cũng như trước đây Thu An đã dựng ra một QUÁN MA để hút bạc thiên hạ.

★ Thiệt tình là của Thanh Nga viết

CÓ nhiều chú, nhiều bác... hỏi "hoài nghi", "cho rằng có bản tay thứ ba" nào đó viết hộ cho Thạch Nga đứng tên. Nhưng có người đi xem tưởng về cho biết... đúng là Thạch Nga viết, vì "văn chương" trong vở "NGÔI NHÀ MA" còn có vẻ "học trò" chứ chưa phải của soạn giả lớn.

★ Phải hôn chú? Ở đúng rồi!

MỘT "chú ký kịch" hỏi tại sao Thanh Nga viết tưởng Thanh Nga đáp: "Nghệ sĩ chỉ một thời gian nào đó thôi, còn nghệ sĩ soạn giả tồn tại cho tới rặng rặng tóc bạc vẫn dài lâu hơn. Và câu sau cùng Thanh Nga: "Phải hôn chú?" Nghe mấy tiếng "Phải hôn chú" êm đềm quá, chú nào bên "Ở! Ở đúng rồi", Beng. l.l

ĐƯỢC mệnh danh là "giọng ca huyền ảo" có đạo Lê Thủy được "nhà pháo" Kịch trường cái tên mới mẻ (gã) viết văng vẳng đi sâu vào... "cái gọi là tâm tình Lê Thủy" để dẫn dắt độc giả tới cõi bái... độc giả bần... không biết có đạo Lê Thủy đã yêu ai, vì cuối bài tác giả đã kết luận mơ mộng thỏ này:

"Tôi người nhìn lên trời, những ánh sao đêm đã ló nhố mọc tự bao giờ?" Ký tên HOÀNG AI ANH (viết tặng một người) Đạo Lê Thủy đảm ra ngân nga sau khi đọc bài báo: "Quái! Viết về mình mà dễ "tặng" ai nhỉ?!" Gớm! Mấy ông Kịch chương! Lầm lầm thế.

★ Đoàn "Hoa Bạch Tuyết" ra đời

SOẠN giả Nguyễn Liêu được coi như là "linh hồn" của đoàn hát này. Mặc dầu nhiều nguồn dư luận được tung ra báo chí để... khuấy phá. Nhưng Nguyễn Liêu có vẻ tự tin lắm. Đoàn đang ráo riết qui tụ tại Đình Tân Kiên ăn tập để trung tuần tháng 7 sẽ... ra mắt báo chí.

★ Có Bạch Tuyết hay không?

THEO giới sân khấu Kịch trường thì... Bạch Tuyết sẽ không rời đoàn Dạ Lý Hương để về với bà Hoa để thành hình đoàn "Hoa Bạch Tuyết" - Dũng Thạch Lâm". Nhưng soạn giả Nguyễn Liêu cho biết:

BÌNH MINH KỊCH TRƯỜNG chủ trương: tự do tư tưởng, mở rộng đón nhận tất cả bài vở ý kiến xây dựng của nghệ sĩ trong toàn quốc.

Câu cứ theo tinh thần cam kết trong hợp đồng, cũng như giá trị hứa hẹn của ban Giám đốc đoàn, thì... Bạch Tuyết phải về. Theo ý tôi thì... sân khấu này là một sinh lộ thành thạo để Bạch Tuyết tiến nhanh và tiến xa trên đường nghệ thuật. Căn đây có nguồn dư luận cho rằng lâu nay Bạch Tuyết muốn tạo nên một cuộc đấm xép mặc cả đôi bên... giữa hai ban Giám đốc để trục lợi. Nhưng, riêng tôi nhận thấy Bạch Tuyết không có dụng ý đó. Nếu có do dự chăng, thì cũng chỉ vì lẫn lộn giữa... nghệ thuật và tình cảm.

Chúng tôi rất đề dặt đối với đạo BT

LÀ ký giả chuyên nghiệp viết về kịch trường... hơn 10 năm nay, nhất là từ khi biết đạo Bạch Tuyết con gái trên "sân khấu mẹ" là đoàn K.L.N GIANG, có lẽ từng lớn tiếng hứa hẹn không thể nào bỏ sân khấu mẹ" để rồi sau đó... dùng cái có quẻ đã đi theo sự lôi cuốn của đoàn Thống Nhất bởi soạn giả Mộc Linh quyền rũ lực bấy giờ. — Do đó chúng tôi hi vọng lần này, Bạch Tuyết sẽ đảm bảo giá trị "lời hứa" để cho nghệ sĩ khỏi bị thành kiến hơn nữa:

★ Cô Hoa: Chủ nhân đoàn "Hoa Bạch Tuyết" quan niệm đơn giản...

CHUNG tôi nghe dư luận báo chí nói nhiều nguyên nhân đã thúc đẩy cô lập gánh... nên tìm hiểu quan niệm của cô Hoa, thì được... biết quan niệm cô rất đơn giản, đại ý: — Về phương diện làm ăn thì nghề nào cũng là nghề sinh lợi để con người lập nghiệp. Do đó, tôi chọn lựa một nghề mà thích nhất, từ lâu, đó là việc lập một đoàn ca kịch cải lương. HỎI: Tại sao cô lại chọn đạo Bạch Tuyết? ĐÁP: Do sự đồng ý chung của ban Giám đốc.

★ Thái độ Bạch Tuyết

TRƯỚC nguồn tin Bạch Tuyết nhờ Luật sư thối lại "công tra" cho đoàn hát của cô Hoa đang thành lập thì Bạch Tuyết trả lời cho ký giả Hoài Hương Tử bên cạnh là Nguyễn Liêu, khi Hoài Hương Tử đặt một câu hỏi hóc búa: — "Nếu người ta đặt Bạch Tuyết trên một đồng bạc thì... Bạch Tuyết nghĩ sao?" Bạch Tuyết đáp: — Tôi đồng ý ký trước khi có sự thương lượng có nghĩa là tôi không đặt giá trị nghệ thuật của cá nhân tôi bằng đồng tiền. Hơn thế nữa, sau khi ký kết hợp đồng xong rồi, đã gửi số tiền đó lại cho cô Hoa ký quỹ vào Ngân hàng. Như vậy, cũng đủ chứng minh một số tín kịch trường nói về "sự ở lại" của tôi đối với đoàn Dạ Lý Hương, ngoài sức tưởng tượng của tôi, và tôi không hay biết gì cả! Hoài Hương Tử hỏi: — Ở Dạ Lý Hương cô có tìm thấy đối tượng tương xứng đáng vai với mình không? Bạch Tuyết nhếch miệng cười thay vì trả lời. Hỏi tiếp! — Nếu về đoàn mới, Bạch Tuyết nghĩ gì về kép Dũng Thanh Lâm? Bạch Tuyết: — Sẽ hy vọng có sự tương xứng trong tương lai khi về đoàn "Hoa Bạch Tuyết" - Dũng Thanh Lâm".

★ Thành Được - Hữu Phước dành nhau chức "Đạo... diễn" tưởng "Ngôi Nhà... Ma".

TUÔNG "Ngôi Nhà Ma" của nữ soạn giả Thanh Nga được cái hân hạnh là... anh kép "lừng danh" Hữu Phước — Thành Được tranh nhau màn... đạo diễn, Cả hai kép đều sốt sắn, và vui vẻ... để biểu dương tinh thần... tập thể xây dựng! Mặc dầu cả Thạch Nga

Hữu Phước, Thành Được, đều tự biết... "vai trò đạo diễn" không phải là chuyện đùa để cho mình... giỡn mặt!

★ Út Bạch Lan «lên xe hoa»

BẦU XUÂN tỏ ra một ông Bầu bay bướm, hết lòng ái mộ nghệ sĩ tài danh. Bầu này lâu nay tôn thờ chủ nghĩa độc thân, nhưng thích... ăn chè! Chè đậu đó!

Theo tin thông tin của hậu trường, thì Bầu XUÂN đã sắm một lúc 2 chiếc xe hoa có nạm kim cương và dán giấy tiền vàng bạc màu gạch cua. Ông ta ráo riết lập

một phi trường.

Đồng thời ông có ý tham mưu một tay thì... thương lượng với... trái tim Bạch Tuyết đồng thời, tay kia toan "bắt ruai" với đạo Út Bạch Lan. Nhưng nghe đâu, Bạch Tuyết mua sẵn 12 ki lô mớ bò để dành cho Bầu Xuân... tuột chời!

Đồng thời, Bầu Xuân điều đình với UBL đưa ra điều kiện tiên quyết:

— Phải có một "văn kiện" hợp pháp hóa để tình chuyện lâu dài. Trong khi chờ đợi... thì tại đi cò... tình như Bạch Tuyết đối với tôi từ trước tới nay, có hại gì đâu.

Út Bạch Lan bèn hỏi:

— Anh có đủ can đảm "leo thang"...

Bầu Xuân là ai á!

— Em ui! Khó khó! Anh sẽ... viết chữ Tình bằng máu tô bổ trên đỉnh đầu thang. Và anh từ leo lên thang nấp để... ca khúc khải hoàn.

Út Bạch Lan bèn quay qua nói nhõng "Nhị Mai":

— Đề hẳn lên tới nấc thang chót em sẽ... rút thang cho hẳn ta ca khúc... "Ngân năm mây bay"... "bay bay"!! Hề hề!

XUÂN-DUNG NỮ KỊCH SĨ ƯU TÚ CỦA SÂN KHẤU THOẠI KỊCH V.N. ĐOẠT GIẢI «DIỄN VIÊN PHỤ XUẤT SẮC NHỨT» của Đại - Hội Điện ảnh Á - châu KỶ THỨ 13 TẠI HẢI THÀNH Người ta không ngờ Xuân Dung sáng chói và thành công rực rỡ tại kỳ Đại hội Điện Ảnh Á Châu thứ 13, tổ chức tại Hải Thành tháng 5 vừa qua. Chỉ được nhà làm phim V.N "sáng suốt" cho đóng vai Hiền là một vai phụ, mà Xuân Dung còn gây kinh ngạc cho giới mộ điệu như vậy. Đầu phải điện ảnh V.N thiếu diễn viên xuất sắc, chỉ tại các nhà làm phim "bết" quá mà thôi!! Chúng tôi sẽ phân ảnh tâm tình của Xuân Dung đối với điện ảnh nước nhà trong số báo tới.

Điện ảnh V.N. không phát triển LÀ MỘT «TAI HỌA KHỦNG KHIẾP!»

Tiếng nói của những chuyên viên...

Tám, chín năm về trước, có một đạo Saigon ùn ào với nhiều hàng phim tranh đua nhau hoạt động rầm rộ! Người ta hy vọng giới điện ảnh VN sẽ làm được... thành tích đáng khích lệ. Lúc bấy giờ các chuyên viên điện ảnh rất có "giá" và hầu hết các giới làm phim đều lắng tai nghe tiếng nói quyền uy của giới chuyên viên, là những người từng xuất ngoại, du học về điện ảnh là một nghệ thuật phức tạp, tế nhị đòi hỏi người thực hiện phải có một trình độ kỹ thuật am hiểu về chuyên môn thật giỏi, thật rành.

Nhưng, than ôi!!

Sau một thời gian hoạt động 8,9 năm qua cho tới ngày nay, vòm trời Điện ảnh VN thật là đen tối không gây được kinh ngạc nào đối với khán giả. Tiếng nói của các chuyên viên vì thế mà... hết giá trị. Và hoạt động tế liệt của các hãng phim cho thấy... Những kẻ hão danh, trục lợi thời thời không phải là những con người "thiện chí" của văn nghệ dân tộc.

Nền điện ảnh lụn bại vì không một cán bản lý thuyết đảm bảo...

Tiếng nói của những chuyên viên...

Đành rằng hoàn cảnh Xã hội dưới những chế độ đã qua kém chế mọi khả năng, sáng kiến của các nhà làm phim Việt. Nhưng phần quan trọng phải nhận thấy ở khả năng của các nhà làm phim. Ngoài khả năng vật chất, phải nói đến sự khiêm khuyết về phần lý thuyết văn nghệ. Vì các chuyên viên du học ngoại quốc không thể đem sách vở ngoại quốc áp dụng vào hoàn cảnh xứ ta.

Sự bế tắc của điện ảnh Việt Nam phải nói là không có "một lối tiến độc đáo!" không có một "nội dung phù hợp với khát vọng tâm lý của người dân".

Những cuốn phim với các cốt chuyện tầm thường non kém hơn 1 trời một vực các vở thoại kịch thì làm thế nào nâng cao được giá trị của Điện ảnh?

Các nhà làm phim cần nắm và về ôi!

Phải chăng đến ngày hôm nay, giới Điện ảnh Việt Nam đã không còn một ai hăng say và còn nhiệt tình tha thiết với công việc theo đuổi những chương trình làm phim, để bên chỉ gặt hái kết quả cho xứ sở thêm lấy về ngành văn nghệ này?

Hiện tượng lụn bại của Điện ảnh nước nhà có thể coi là một

Bài của Người Đi Trong Đêm Tối

"tai họa khủng khiếp", vì người dân không thấy giá trị nghệ thuật, và giá trị tinh thần của dân tộc ta trên màn bạc của ta, mà hằng ngày cứ bị tìm nhiệm bởi những phim ảnh độc hại của ngoại quốc thủ hồi... nếu chúng ta không đặt lại vấn đề thì... tương lai con cháu ta sẽ như thế nào khi chúng lớn lên chỉ thấy phim ảnh ngoại quốc cấu tạo cho chúng một ý thức hệ ngoại lai, vong bản?

ĐỜI SỐNG...

(TIẾP THEO TRANG 4)

mà đi lên!

— Ôi! Thế nhân vẫn muốn làm đẹp sân khấu, nhưng chẳng đếm xỉa tình TÌNH ĐỜI!

— "Khi bầu gánh hết bạc cứ nghĩ rằng chỉ nhờ có đạo này, kíp nợ dem HCV về đây."

— Khi nghệ sĩ đoạt HCV cảm ơn lung tung, cảm ơn ban tổ chức, cảm ơn ký giả kịch trường, cảm ơn khách mộ điệu, cảm ơn... ông bà bầu bí... Chẳng có khi nào đứng trước số đông mà thưa với quý vị, khán giả "tổ" xin cảm ơn luôn mấy cái bóng mờ trong hậu trường!?? Vậy đó... có phải là chuyện đáng tức không?





# Bình Minh

# TRÀO PHUNG... VUI SỐNG

DO  
TÚ-RIA  
phụ trách

### ● Vịt tìm Whisky « Ăn lè »



Đề cho thế giới « ăn vịt » có cơ hội bán tôm sao... giáo sư xã hội học lan Mc Luckie thuộc viện Kỹ thuật Matfield (Anh) cho biết cứ theo cái đà hiện nay tính đến năm 2020 ở Anh quốc sẽ gặp phải nạn « gãi thiếu trai thừa ». Số dực rựa dân « ăn lè » thừa lên tới 6 triệu rưỡi và như vậy... người dân bà sẽ nghĩ đến vấn đề ĐA PHU.

Theo giáo sư Luckie thì quan niệm một vợ một chồng không thể có giá trị vĩnh viễn. Vì ở nhiều nơi trên thế giới nhiều năm vẫn hóa khác nhau đã không theo quan niệm đó thì... lý do gì Anh quốc bỏ bỏ giữ lấy quan niệm cũ đã không còn thích hợp nữa!

Từ Roug đọc tin này trên báo bên giới bức thư tâm tình qua « bà xã » của giáo sư Luckie đề nghị bà ta cho biết ý kiến về « quan niệm các mạng » kể trên của chồng bà, thì được bà xã của Luckie phúc đáp rất tất thế này.

— « Tại nhà tôi lâu nay bất lực vì: vấn đề ông ạ ! »  
— Begg !

### ● Người liêm khiết nhất thế giới...



Tú Ría vừa nhận được một bức thư viết như sau :

— thân gửi Tú Ría.

Xin nói ngay với bạn, tôi là một trong 80 ông có chân trong Hội Đồng Dân quản vừa chào đời. Chắc hẳn hàng tháng tôi sẽ được lãnh một số tiền đáng kể. Ngân quỹ quốc gia dài thọ, dĩ

hiện tôi biết đó là tiền của dân. Riêng tôi, tự nguyện là... từ chối lãnh số tiền đó.

Đề mỗi tháng, tôi tự kiểm điểm xem mình đã « góp » bao nhiêu ý kiến bổ ích cho quốc dân, thì tính mỗi lần phát biểu ý kiến, là một đồng bạc danh dự tượng trưng, thay vì nếu cả tháng tôi âm ố chẳng có vì dân mà phát biểu ý kiến nào, thì mô đến tiền dân, gãi phí e nó nhột lỗ mũi, có thể bị dân hiểu lầm. Mong ông vui lòng đăng tải quan điểm chánh trị của tôi. Miền biết tên. Vì tôi là người liêm khiết nhất thế giới. và e lệ nhất thế giới !

### ● Ăn cái đầu... Bỏ cái đầu !

Bữa nọ một nữ ca sĩ « đến nhà bác sĩ hỏi phương cách nào chữa bệnh không khỏi nhứt đầu ? Bác sĩ bèn nói :

— Bà về mua ốc heo chừa với gừng mà ăn vì ấu dậu bả... đầu.

— Ăn gan sẽ bỏ gan ! Ăn tim bỏ tim.

— Còn ăn cái gì bỏ bụng ? Ca sĩ hỏi. Bác sĩ ngẫm nghĩ mãi bèn đáp nhỏ nhẹ :

— Hình như... ăn ruột dư thì bỏ bụng !

Nữ ca sĩ bèn vui vẻ nói :

— Như vậy thì ông đừng bao giờ ăn cái đuôi con heo.

Bác sĩ ngạc nhiên hỏi tại sao. Ca sĩ đáp :

— Vì nếu ông ăn cái đuôi heo, ông sẽ... bỏ đuôi chớ bỏ ! !

### ● Ciné lên giá phim i Phim mất giá !



Kiểm điểm tình hình nghệ thuật thứ bảy, người ta cho rằng nền điện ảnh thế giới đã xuống dốc 1 Pháp tốn kém thêm 50 phần trăm chi phí mà trong năm 1965 chỉ có lối loo phim, đến nỗi nữ minh tinh BB phải đi cặp bồ với tay chơi bởi chủ hãng xe Sachs đề lễ kiếm bạc, thay vì đóng phim.

Tệ hại hơn nữa là Mỹ chỉ có 4 phim hay trong một năm vừa qua và Nhật là nước giết giải quán quân sản xuất trên 600 phim loại Kịch đăm, chỉ có 2... n gạc sẽ là « KWAIDA » và « ONIBABA ». Ấy vậy mà... dân Saigon phải mua

vé vào rạp tăng lên từ 35đ, hạng bét lên 45đ, và hạng trên lên từ 45đ, lên 65đ, đề xem... toàn là phim dở khẹt của một năm điện ảnh thế giới xuống dốc 1 !

— Rà là rồi...

### ● Hữu Phước tốt bụng Hoàng Khâm có... hảo ý

Sau khi Hữu Phước bị có vợ bị « sang sông » ấy Mèo, bèn « tái giá nam mờ gấu » bẻ một tờ thứ nhì có nước béo, hí hí...

Người đẹp « đẹp nhí phù nhào » Hữu Phước quan niệm phải đồng vợ đồng chồng... ra sức mần mún kịch liệt mới giàu sang phú quý, nên thay vì lo bép nước trong nhà, bèn đi bán BAR ở đường Tự do với nhiều thiện chí.

Hữu Phước có người bạn chí thân là Soạn giả Hoàng Khâm, một chàng đẹp trai, khôi ngô, đạo mạo nói năng toàn sách thánh hiền để... giữ thơm quê vợ ». Nhờ tác phong đĩnh... đăm, nên được Hữu Phước đeo đi, đem vào « Sở sách Bà » để biết mặt vợ tao... mai một đùng lăm !

Anh em vui vẻ để huế, nhưng chàng bao lâu, Hữu Phước đưa cam đười ra phảu búa. trệu trạo mà rằng :

— Anh em nghĩ coi... Saigon này bẻ hết chỗ cho nó uống sao, nó cứ nhè... « cần cứ dĩa » của tôi « đóng... thuê » nó cứ lên mờ tới... đ. má... cứ tới lao... qua lao lại hoai đờ mắc dĩa ! Thiệt tội đạo khờ vì bệnh... trị quá ! Mà nó hông thương nê trời !

### ● Chương trình tranh cử của cô Tư Lùn



Theo một nguồn tin thông thạo rất đáng của giới chơi chơi thì kỳ tranh cử sắp tới có nhiều cơ, nhiều bà nhẩy ra để tranh hùng với nam giới. Chương trình kiến quốc và khu vực được giữ bí mật tới giờ phút chót. Nhưng riêng ứng cử viên biệt danh là Cô Tư Lùn bị tiết lộ ngay từ giờ phút có mắc đi vào Hội Chợ TỰ THIÊN TẠO ĐÀN đ... « cũng » cho quý xá xé, & nhà con nhỏ lấy ra đọc rùm rời nên Tú Ría nghe lỏm được mấy câu :

— Thưa quý đồng bào & sách, cũng do trong thành phố hèn ngược viễn đông này !

Nếu đồng bào chen lấn, đạp nhau vào đôn phiếu cho tôi đắc cử, tôi sẽ... tổ chức ngày « toàn dân hát rác » cho đồng bào. Vì hát rác là công tác Cách mạng không phải bất cứ ai cũng nắm được. Ô-Kê ? Nhưng nếu việc « hát rác » mà không giải quyết được thì chúng ta làm Cách mạng cái chớ gì mà nhiều

ông anh « chánh khách sáo » đưa nhau luận những chuyện xa vời ! !

### ● Nhiều thứ rượu giá...

Trong khi vật giá lên vùn vụt là... hiện tượng tiến bộ của nền kinh tế nước nhà thì bọn con buôn kêu gọi bà con có bác hãy bình tình



chọn lựa « thứ giá » mà xài vì « đồ giả bao giờ giá bán chánh thức cũng hạ hơn giá chợ đen « đồ thiệt ». Chỉ có « ngọc giả » đạo này không lên giá, vì dường như nữ giới bắt đầu tàn thê, nên các bà buôn bán ngọc giả « quanh chyếu bừa Thành có mồi « ế àm ».

Nhiều thứ nước uống giả mạo ngoài hai thứ rượu giả trừ danh Martel và Whisky giá vừa bị phát giác, còn nhiều thứ rượu giả khác mà chúng ta cần phải nói tới để đả phá.

## Trước sự hoạt động...

(TIẾP THEO TRANG 4)

trong chương trình Cách mạng cứu quốc cải tạo Xã hội của cô ghi ;

«Khuyến khích cung cấp phương tiện và dài ngoẵng xứng đáng các nhà viết sách, làm Văn học nghệ thuật với chủ trương phục vụ Dân tộc và Cách Mạng Xã hội».

Nhưng tới ngày nay, người ta thấy điều đó chưa tạo được một phong trào có lợi ích cho Văn Nghệ sĩ, cho... người ta lại phải kêu gọi Văn Nghệ sĩ tự lo liệu lấy. Phải có một Q U Ý VĂN HỌC nhằm mục đích đẩy mạnh phong trào sáng tác nâng cao chất lượng cũng như số lượng, thực hiện cụ thể và sôi nổi liên tục việc khuyến khích, nâng đỡ các Văn Nghệ sĩ ở mọi phương diện sáng tác phổ biến, và trình diễn.

Vi trong hoàn cảnh xứ ta, văn Nghệ sĩ thì nghèo, ít vốn, muốn dựng vở kịch không đủ vốn, đem bán thì bị con buôn nghệ thuật chèo đẽ, muốn in những nhạc phẩm lành mạnh, nhạc sĩ không tiền để in, muốn thu đĩa thì hãng đĩa không chịu thu loại khuyến khích, nâng đỡ các Văn Nghệ sĩ ở mọi phương diện sáng tác phổ biến, và trình diễn.

muốn làm một cuốn phim, không đủ vốn, phương tiện, nên phim Việt không có để khán giả cứ xem bữa bãi phim ngoại quốc, và còn bao nhiêu dự tính của văn Nghệ sĩ... ngặt nỗi không có tiền để làm gì đáng kể.

Chính vì không vốn, không có phương tiện để phổ biến tác phẩm loại lành mạnh và xây dựng nên thị trường sản phẩm đầu đầu cảm quan quần chúng quá nhiều, và nguy hại cho tinh thần lớp người đương thời và cả cho thế hệ tương lai.

### ● Từ tiến tới có được một cái Hội của Văn Nghệ sĩ Việt Nam

Đây là ước vọng có thể nói là to tát của cảm nghĩ chúng tôi nhưng trong thực tế, nội một việc hợp nhau lại đã bao lần để thành lập Hội Bản Quyền Trước Tác Âm Nhạc V.N mà các nhạc sĩ Phái Tân-đã không thể thành hình.

Nhưng nói như vậy, không có nghĩa là giới Nghệ sĩ V.N mãi mãi sống ròi rạt, không thể hợp quần làm được việc gì đáng kể.

Chúng tôi tin tưởng mãnh liệt ở những người Văn Nghệ sĩ giàu nhiệt tình đối với tương lai Văn nghệ xứ sở, tha thiết và ráo riết tạo lập được một cái Hội, nơi đó, anh chị em Nghệ sĩ dù các ngành gặp nhau và cùng nhau mạnh tiến ; nếu thực hiện được việc đó, quần chúng Việt Nam sẽ thấy Nghệ sĩ không còn là những kẻ vô trách nhiệm đối với dân tộc chỉ biết đi mãi bện lè cuộc đời.

Đây là vấn đề trọng đại của lịch sử Văn nghệ đất nước chúng tôi sẽ tham thảo thêm nhiều ý kiến của anh chị em Văn Nghệ sĩ và thường xuyên phản ánh, đề triệt để ủng hộ anh chị em Văn Nghệ sĩ tiến lên xây dựng những giá trị tinh thần cho một xã hội mà quần chúng đã đổ máu đầu tranh đời Cách mạng từ lâu rồi.

Và nếu không làm việc này thì tương lai của Văn nghệ dân tộc chịu nhiều sự thiệt hại lớn lao ảnh hưởng tới cả một ý thức hệ vô trách nhiệm đi truyền đến các thế hệ mai sau, và những người của hôm nay không có tự ái dân tộc, và nhất là văn Nghệ sĩ vô ý thức trách nhiệm cứ mãi miết tiêu cực trầm mền...

Đ. T

## khó tin nhưng có thiệt

### ● Cũng còn may !

Trên một chuyến xe buýt ở Djakarta hồi 8 tháng 7 này, có một hành khách ngủ gục trên xe, và khi tỉnh dậy anh mới hay mình bị kẻ trộm, cắp mất chiếc răng vàng !

Một bà khách ngồi gần bên thấy tội nghiệp, hỏi an ủi :

— Sao ? ông định có bớt chớ ?

Ông khách mắt rưng rưng nhướn miệng cười :

— Có gì ! May cho tôi đấy chứ. Nếu nó không thương cả giống họ tôi, thay vì đánh cắp răng vàng, nó ăn cắp « của quý » khác của tôi, thì... bỏ mẹ ! !

### ● Sao không lấy chồng ?

Tú Ría gặp bà Nghị Tha đi tà tà trên hè phố bèn ngả ngớn :

— Chào bà nghị ạ !

— Chào anh, anh đỡ phiền cho tôi nghe.

— Dạ ! Nếu chỉ RA là tôi đỡ cho chị ngay. Ủa này nghe tin đồn nói chị vừa... « tái giá nam mờ gấu » ?

— Ôi ! tin vịt cổ của Tú xé đó anh ơi.



**THÁNG 9 TỚI ĐÂY**  
**QUỐC HỘI**  
**LẬP HIẾN**  
 có phải chăng  
 chỉ là một  
**ƯỚC**  
**NGHỊ HỘI**  
 (CONVENTION)

\* MẠI HOẠI NAM

Quốc hội và Ước nghị hội có khác nhau không? và, cơ quan (Quốc Hội Lập Hiến) sắp được thiết lập sẽ là một Quốc Hội (Congress) hay chỉ là một Ước Nghị Hội (Convention)?

Trước hết, Ước Nghị Hội (Convention) có nghĩa là một Hội nghị qui tụ những đại diện Quốc dân, có thể do dân cử hoặc không do dân cử để thi hành một nhiệm vụ nhất định nào đó.

Nhiệm vụ đó có thể là soạn thảo hay sửa đổi một Hiến Chương, một Bộ luật đặc biệt quan trọng, quyết định về một vấn đề sinh tử của Quốc gia mà những cơ quan công quyền thường xuyên không muốn hay không dám quyết định.

Sau khi hoàn thành nhiệm vụ đã được ấn định trước, Ước Nghị Hội giải tán.

Hội Nghị Bắc Lào đời Trần tại Điện Diên Hồng đã quyết định Hòa hay Chiến với quân Mông Cổ là một Ước Nghị Hội (Convention).

Tu chính án số 21 của Hiến Pháp Hoa Kỳ đã được các Tiểu Bang phê chuẩn bằng những Ước Nghị Hội được đặc biệt triệu tập để biểu quyết điều này.

Thành thử, Quốc Hội Lập Hiến mà toàn dân Việt Nam sẽ bầu vào tháng 9 tới đây chỉ là một Ước Nghị Hội. Vì nhiệm vụ đặc biệt của Quốc Hội này chỉ có việc soạn thảo Hiến Pháp tương lai để rồi sẽ tự giải tán trong 6 tháng sau.

**Nếu đặt lại danh từ, chúng tôi mạn phép được nêu lên ước vọng một Quốc hội thật sự**

Quốc Hội thông thường là một cơ quan Dân cử được bầu ra để hành sử quyền Lập hiến và Lập pháp.

Khi được giao phó quyền Lập hiến thì đó là Quốc Hội Lập hiến (Assemblée constituante), khi hành sử quyền Lập Pháp thì đó là Quốc Hội Lập pháp (Assemblée législative).

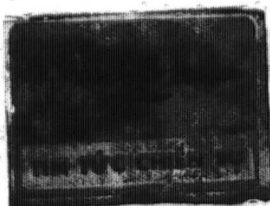
Quốc Hội Lập Pháp được bầu ra trong 1 thời hạn nhất định thường là 3 hay 4 năm. Đó là nhiệm kỳ của Quốc Hội.

Khác với Ước Nghị Hội, Quốc Hội không được giao phó 1 nhiệm vụ nhất định và giới hạn nào mà trái lại được giao phó một quyền (quyền Lập Pháp) trong 1 nhiệm kỳ nhất định.

**Vì sao có người đề nghị Quốc Hội Lập Hiến kiêm nhiệm Lập Pháp?**

Nếu ta theo dõi sự tiến triển của ý niệm thiết lập 1 cơ quan Dân cử, từ sau khi Hiến chương Vàng Thu bị tiêu hủy thì ta thấy rằng thoạt tiên người ta chỉ muốn một Ước Nghị Hội (Convention).

(Xem tiếp trang 10)



Sau cáo cuộc tấn công của không lực Mỹ vào các trung tâm kỹ nghệ và kho dầu

★ **HANOI:**  
**SỐNG TRONG KINH HOÀNG!**

**T**RONG 10 ngày qua, Hanoi và Hai phòng bắt buộc phải sống trong những giờ phút ngột ngạt. Chính quyền Bắc Việt cộng sản kéo dài những chuỗi ngày kinh hoàng run rẩy mất hẳn bản tính miền Nam mưu toan thôn tính miền Nam.

Hàng tấn bom đạn đã trút xuống chỉ cách trung tâm Hà Nội có 4000 thước và 3000 thước cách tòa thị chính Hải Phòng.

Đường phố HN bị bao trùm những cuộn khói đen mịt mịt.

Hà Nội sống với một tình thần căng thẳng. Dưới những gương mặt bơ phờ sợ hãi, dân HN đã phải trả giá rất đắt vì bản chất Cộng Sản.

Công cuộc phòng thủ Hà Nội không chỉ dành riêng cho quân chính quy Bắc Việt Cộng Sản —

Chính quyền Cộng Sản lưu manh, đã đưa khẩu hiệu: «Chiến tranh nhân dân» «Quân đội nhân dân»

Cửa tướng Võ nguyên Giáp đã động viên tại chỗ 15 triệu dân ông và dân bà con nít trong các cơ xưởng.

Với những dụng cụ thô sơ, những nhân công này có bốn phần phải tự đào lấy hầm trú ẩn, và cùng chung sức xây cất những lô cốt cho súng phòng không.

Nhiều con đường phụ được dọn dẹp trong lau sậy để xử dụng khi con đường chính bị oanh tạc. Những vĩ tre được thành hình để tạm thay những cây cầu sập.

Ban ngày, không một cuộc di chuyển nào dám phiêu lưu trên các sông ngòi hay cầu kỹ nhân dân Cộng sản Bắc Việt chỉ còn sống về đêm.

Ban ngày, các chiếc phà được nhận chìm xuống dưới mặt nước để tránh sự dòm ngó của không lực Việt Nam và Hoa Kỳ. Rồi khi màn đêm phủ xuống những chiếc phà này lại nổi lên như những con tàu ngầm.

Vì không đủ phương tiện sửa chữa cho kịp thời những thiệt hại quá to tác về mặt cầu cống, cộng sản Bắc Việt phải dùng những chiếc giây «cable» giăng ngang qua sông để móc những xe vận tải từ bờ bên này sang bên kia.

Nhưng phương tiện chuyên chở duy nhất còn lại của bọn Bắc Việt Cộng sản là xe đạp.

Đường gồ ghề chiếc xe đạp vẫn được thông dụng, và có thể né tránh dễ dàng máy bay oanh tạc.

Chính quyền Bắc Việt đã áp dụng chiến thuật «ĐÂY XE ĐẠP».

Tại miền thôn quê, nông dân canh tác với khẩu súng trên vai.

Nhưng vấn đề tự vệ chiến đấu này chỉ là một phương thức bịp bợm tuyên truyền, để mê hoặc dân chúng không có mặt của bản phòng thủ nào đối với sự tấn công của Không Lực Mỹ Việt.

Nhưng tội tệ hơn nữa, là các cán bộ cộng sản dần nông dân đến bản bằng súng cò nhỏ vào các xác phi cơ bị rớt oan oan tuyên bố lên là trả thù họ phi cơ Mỹ; thép do mỹ chế tạo không chịu nổi sức mạnh của đạn do Cộng Sản chế tạo.

Các cơ quan chính thức Bắc Việt láo phết thông báo cho dân chúng biết mỗi một chiếc cầu bị oanh tạc là đội phòng không bắn ra từ 5 đến 20 máy bay Mỹ.

Nếu cộng lại tất cả máy bay Mỹ bị hạ (theo số thống kê Hà Nội) thì có đến 1000 chiếc rớt trên đất Bắc.

Nhưng sự thật, ngũ giác dài Hoa kỳ nhìn nhận chỉ có 1 phần 7 bị bắn hạ thôi.

Mỗi ngày số thông tin Hà Nội cho dân khắp các nẻo đường bản tin tức về phi cơ Mỹ bị bắn rơi,

Nhà nước cộng sản cũng cho đập những hình phi cơ giả tạo để cho nhân dân vô trang tập nhảm bản vào.

Để ngăn ngừa nền cung kỹ Nghệ bị tiêu diệt chính quyền Bắc Việt cho tháo tất cả các máy móc và chia ra từng bộ phận xây cất rải rác ở các tỉnh.

Nhà máy rời Hà Nội do Trung Cộng trang bị cũng đã được dời đi về miền rừng núi việc phân tán ra từng tiểu tổ nhỏ từng bộ phận cũng được áp

dụng đối với các trường trung học nhà thương và các trung tâm huấn luyện hành chánh.

**Tội nhân chiến tranh**

Bắc Việt cố gắng đưa ra một bộ mặt kháng chiến, tiếp tục một cuộc chiến tranh lâu dài.

Các nhà lãnh đạo CS, xem các phi công HK như các tội nhân chiến tranh và tuyên bố là sẽ trừng phạt nặng nề như luật định.

Trung úy phi công Raymond Arthur Vohden. Sanh, ngày 30-11-30 tại Summit (New Jersey) phi công số 586702 của hàng

không mẫu hạm «Hancock» đã bị trúng cao xạ bắn rơi ngày 3-4-1965 khi đang oanh tạc cây cầu Đò Lèn (Thanh Hóa). Bị bắt sống trên đất Bắc và bị thương nơi chân.

Thiếu Tá LAWRENCE N. GUARINO thuộc không đoàn 44, số quân 52573 bị hạ ngày 14-6-65 trên không phận tỉnh Sơn la.

Tất cả những phi công Hoa Kỳ bị cầm tù tại Bắc Việt đều bị ngược đãi

**«ĐỒNG NAI TƯƠNG TRỢ» :**  
**KÊU GỌI CÁC BẠN SỐNG TRÊN HAI BỜ SÔNG ĐỒNG NAI VÀ CỬU LONG BẮT TAY NHAU ĐỂ TRANH ĐẤU BINH VỰC QUYỀN LỢI CỦA NGƯỜI MIỀN NAM NƯỚC VIỆT**

**NHÀ THUỐC GIA TRUYỀN «Bông-Cúc»**  
 3, Nhất-Linh — Gia-Định  
 Thuốc Gia Truyền PHỤ KHOA THIÊN KIM HOÀN  
 Điều hòa kinh nguyệt, bổ tâm, giáng hỏa, dưỡng huyết.  
 Giúp Quí Bà ăn ngon, ngủ khỏe. Da thịt hồng hào.  
**MỖI HỘP 10 HOÀN GIÁ 80\$**  
 Thuốc Gia Truyền PHONG THÁP AN DƯỢC TỬU  
 Trừ độc tích tụ trong máu, ĐÀN ÔNG bị phong thấp ra mồ hôi, nhớt mũi, tê, đau xương, ứ lạnh sự nước, uống vô hết bệnh, ăn ngủ được. ĐÀN BÀ mới sanh bị phong, tê, nhức mỏi ứ lạnh uống vô ấm yên, ăn ngủ được.  
**MỖI HỘP GIÁ 35\$**  
 Ở vùng Cao Nguyên hay Cận Sườn Trung Phần, nên uống thuốc này rất có hiệu.  
 Kiểm nhận số 1038 ngày 1-12-64  
**CÓ GỞI BÁN TẠI 51/37 CAO THẮNG BÀN CỜ**

Có lên chót núi mới thấy trời cao Có trí đầu như búng

**Budon**

Mới biết thuốc này thật công hiệu

KN 1227/BYT/GQP.

Như đầu nòng

**Budon**

**ANH - PHÁP - NGŨ duy nhất**

Đào luyện và hướng dẫn chức nghiệp. (Functional training English and French course).

• Tranh thủ thời gian riêng từng người, từng nhóm cho Quý vị tập thuật ngoại, hoặc thường giao dịch với ngoại quốc (500 câu ngắn và thông dụng).

• Lớp tối vô lòng và Trung cấp (luyện thi Lower, Tđ Tài...) dành riêng cho công tư chức và quân nhân.

Chỉ trọng nhiều về đàm thoại văn phạm Dịch — Hành văn — Đọc sách báo (có máy luyện giọng cho học viên). Có những bạn Hoa Kỳ thường xuyên đến chuyển trả thân mật. Mời gặp Ô Xuân Phụng Biệt thự 22/8 đường Yên Đổ Saigon (cạnh trường Trung Học Nguyễn Huệ, xi a rung chuông).



DIỄN ĐÀN THẾ GIỚI TỰ DO

Tại sao quần chúng tranh đấu quyết liệt, ráo riết đòi

TỰ-DO NGÔN-LUẬN?

- KHI QUẦN CHÚNG NHẬN THỨC ĐƯỢC TRIẾT LÝ: «NEU TA KHÔNG LÀM CHÍNH TRỊ, THÌ SẼ BỊ ĐỀ NÉN DƯỚI ÁP LỰC CHÍNH TRỊ CỦA KẸ KHÁC!»
KHÔNG AI CÓ QUYỀN ĐAU CƠ CHÍNH TRỊ, «ĐỘC QUYỀN YÊU NƯỚC!»

♦ bài của Sinh Viên N.B.T

T RÊN lý thuyết, ai cũng có thể tuyên bố rằng: «chúng tôi không đấu chính trị, không độc quyền yêu nước». Nhưng trong thực tế, dân chúng đã là nạn nhân của biết bao án thống trị, độc tài, quan phiệt rồi.

chủ trương kiểm duyệt khác khe của Bộ TT hồi chế độ diên bình của Nhu Diệm. Để ngày nay, chúng ta thấy: «Không bị sự không chế báo chí, bưng bít dư luận mà chính quyền Ngô Đình Diệm có thể tồn tại!»

Và Chính phủ Nguyễn Khánh Chánh Phủ Trần văn Hương, Chánh phủ Khanh huy Quát... không có, Chánh phủ nào cho tự do báo chí, và không nhờ vậy, mà đứng vững được. Thế thì, một Chính phủ đứng vững hay không đứng vững, không phải tại vì: «Cho hay không cho Tự do báo chí?»

Khi chính quyền muốn làm Cách Mạng.

— Quan điểm của dân chúng khi đòi tự do báo chí, tự do ngôn luận thì việc là «dân có quyền dân», phải được hưởng đệ tự quyền, có như vậy mới khỏi bị áp bức, bóc lột, có như vậy mới phát biểu được tất cả tư tưởng xây dựng xứ sở ở mọi địa hạt.

— Quan điểm của nhà cầm quyền thì sự không kiểm soát được dư luận.

Do đó có sự «mâu thuẫn» mà chưa có chính quyền nào dám trả QUYỀN DÂN LẠI CHO DÂN.

Bởi vậy, dân thấy mất mát quyền dân của lớn lao hơn vàng bạc, và vì giá quyền» rất «thiêng liêng, và vì giá đối với một dân tộc văn minh. Trái hẳn lại với tâm trạng người dân thiếu số sống trong rừng rẫy trong sóc, chẳng mấy khi... đòi tự do ngôn luận, tự do báo chí chỉ cả, vì họ không sinh hoạt chính trị: vẫn không bị chính trị áp chế hằng ngày.

Có người cho rằng: «Sẽ đi các chính quyền xưa nay khi cầm quyền đều có tâm trạng, và chủ trương giống nhau là: — Hạn chế ngôn luận, báo chí để TỰ VỆ khi cần thiết.

Một chính quyền thực tâm cách mạng phải thái độ nào?

Người ta cho rằng ông KỶ là người có thừa can đảm, làm những chuyện mà người khác không dám làm; dám nghĩ những chuyện mà người khác không dám nghĩ; và, dám nói những gì nhiều người khác không dám nói. Như vậy, ông KỶ có nhiều yếu tố để chủ trương một cuộc cách mạng thực sự lâm thời?

Thử đặt phá nhất điểm là: Cho tự do báo chí, tự do ngôn luận sau này? Vì đó là một bằng chứng hùng biện nhất để ông KỶ hơn cả ông Diệm, ông Khánh, ông Hương ông Quát về phương diện thực tâm cách mạng xây dựng dân chủ, thể hiện khát vọng chính đáng của nhiều kẻ nghèo khổ từ lâu bị sống qua chế độ độc tài xã hội không có tự do ngôn luận. NGƯỜI NAM VĂN THỰC TÌNH và muốn tranh đấu chung.

Người ta sợ dân miền Nam thờ ơ với sinh hoạt chính trị là có lý!

(XEM TIẾP TRANG 9)

Mỹ sẽ đánh luôn T.C nếu Bắc Việt...

(TIẾP THEO TRANG 1)

— Mỹ: CỘP THIẾT! Từ lâu, TC thường chế nhạo: Mỹ là CỘP GIẤY: hiện nay, Mỹ đã chứng tỏ cho không riêng gì T.C, mà là cho cả thế giới, thấy Mỹ đúng là con CỘP THIẾT.

Bằng chứng đã hiển nhiên về thái độ tác chiến của Mỹ tại Việt Nam. Đặc biệt là vụ oanh tạc mới đây ở Hà Nội Hải phòng.

Thái độ cương quyết của TT John Son đã cho thấy rõ nếu TC lâm chiến, Mỹ sẽ đánh luôn, mặc dù trong bài diễn văn mới đây, ông đã cảnh cáo Bắc Việt là nếu chiến tranh kéo dài, Mỹ sẽ chiến đấu cho đến khi nào các nhà lãnh đạo CS quyết định chấm dứt chiến tranh, hoặc chấp thuận một giải pháp hòa bình cho cuộc xung đột.

Hôm thứ tư, nhiều Thượng nghị sĩ Mỹ đã tỏ ý phản nộ trước ý định và hành động của BV đối với các phi công từ binh Mỹ, Thượng Nghị sĩ Thomas H. Kuchel cộng hòa tố cáo Bắc Việt đã vi phạm luật lệ chiến tranh. Nếu Bắc xử các tù binh Mỹ như «tội nhân» thì điều đó sẽ gây ra phản ứng khắp thế giới và sẽ làm cho «nhân dân Mỹ đoàn kết lại» để chống đối mạnh mẽ.

Thượng Nghị Sĩ Russel B. Long. Dân chủ đồng ý với Kuchel và gọi đó là một vụ lăng mạ «chính Bắc Việt là tội nhân». Nếu vụ án đưa ra xử thì Mỹ quốc sẽ trừng trị chúng và trừng trị luôn cả những kẻ ủng hộ chúng nữa», ám chỉ Trung Cộng!

Nhưng Đặc sứ lưu động Averell Harriman thì cho rằng không có chứng cứ gì cụ thể để kết luận rằng Bắc Việt sẽ xử các phi công và binh như «tội nhân chiến tranh».

TC ráo riết tố cáo Nga Mặc dù TT Nga KOSSY-GINE từng lớn tiếng tuyên bố: «Mỹ sẽ bị đánh bại tại VN» nhưng TC vẫn tố cáo Nga sẽ đã «ám ố» để cho Mỹ tha hồ tấn công miền Bắc.

Thế nên, TC tố cáo cả Nga lẫn Mỹ đều là CỘP GIẤY! Cuộc tranh đấu tư tưởng trong ý

thức CS đã dựa vào chiến tranh -VN mà có những luận cứ mới Trung Cộng chứng tỏ chỉ có Trung Cộng là dám chết sống với Bắc Việt và bắt đầu viện trợ chiến cuộc tự do cho miền Bắc. dĩ nhiên trong chủ trương đó có cả vũ khí lẫn quân sĩ.

Nga chứng tỏ thái độ chống Đế Quốc Mỹ

Trước những luận điệu tấn công ráo riết của T.C Nga Sô đã có hiệu phản ứng đề tự biện minh. Người ta ghi nhận không khí vô cùng căng thẳng mới đây (12-7) tại Mạc tư Khoa lần đầu tiên tờ báo «Sao đỏ» cơ quan ngôn luận của Hồng quân Nga đã nhấn mạnh rằng: Cuộc leo thang của Mỹ có thể gây ra phản ứng gây chuyển lan rộng ra ngoài giới hạn Á Châu

Bác 2 cuộc tranh tài Thể thao

Tại Hoa Thịnh Đốn (ngày 13-7) Ngoại Trưởng Mỹ D. Rusk tỏ vẻ ân hận việc Nga sẽ quyết định hủy bỏ mọi cuộc tranh tài thể thao với Hoa kỳ tại Los Angeles, California, và cho rằng: đó là hành động thiếu thiện chí.

Ngoài ra, Nga Sô còn lôi cuốn Ba Lan, Tiệp Khắc hưởng ứng thái độ kẻ trên.

Và đòi Đại sứ để phản đối!

Nga đã triệu hội đại sứ của họ là ông ANATOLY DOBYNIN về Mạc tư Khoa và đề thay ông đề tỏ ý phản đối Mỹ oanh kích vùng Hà-Nội, Hải Phòng.

Nhưng dường như TC đòi hỏi ở Nga một thái độ tích cực, có nghĩa là chống đối ra mặt bằng quân sự chứ không phải bằng những biện pháp ngoại giao tượng trưng, mặc dù vẫn đề viện trợ vũ khí của Nga cho BV vẫn tiếp diễn.

Thái độ TC thì rõ là muốn kéo dài chiến tranh tại VN để trong thời gian phản ứng của các nước CS tiến tới giai đoạn tích cực hơn, như CUBA gửi chỉ nguyện quân. Bảo gia Lợi cũng vừa ra thông cáo tại Sofia là sẽ gửi chỉ nguyện quân, Bắc Hàn cũng hưởng ứng

việc gửi chỉ nguyện quân... dĩ nhiên là nếu Mỹ càng gia tăng chiến cuộc không có Nga nhào vào, thì các nước C.S nhỏ yếu rập nhau lại càng chiến đấu với Bắc Việt lúc bấy giờ. nếu Nga bất động, hoặc chỉ giúp đỡ «người anh em Bắc Việt» cách tượng trưng thì... không còn nước CS nhỏ nào tin tưởng ở «thành trì CM vô sản» của cái gọi là NGA SÔ VI ĐẠI nữa!

Chế độ cũ ở Cam Két của khối minh ước Varsovie...

Hẳn nhiên, Nga đã thừa sáng suốt để thấy cần phải tỏ ra làm «dân anh» ra trò của Bắc Việt cho «nên», mới đây trong tuần này, Mạc tư Khoa nhấn mạnh những biện pháp tích cực để thực hiện lời cam kết của khối minh ước Varsovie đã từng bị TC chế rêu.

Nên nhớ, Hội nghị của Minh ước Varsovie họp tuần qua ở Bucharest đã hứa tăng gia quân cụ và quân sĩ cho Bắc Việt. Nhưng TC cho rằng: Nga sẽ đã từng đề nghị như vậy từ hơn một năm nay...

Thái độ Hanoi trước những cuộc tấn công của Mỹ, nặng nề về tâm lý chiến

Cuộc tấn công khu vực Hà Nội—Hải Phòng của không lực Mỹ do lệnh của Johnson, đã làm rung động thế giới cho tới hôm nay. Vì sự cuộc thế chiến bùng nổ giữa Nga và Mỹ cho nên nhiều nhân vật lừng danh trên thế giới rớt rít chạy lo vận động Hòa Bình. Như nữ Thủ tướng Ấn, bà Indira Gandhi đã dùng lại trước mộ của Lénin đặt vòng hoa ngoại giao, rồi mới bước vào Điện Cẩm Linh xin gặp TT Nga Kossygin.

Có lẽ bà I. Gandhi thảo luận nhiều về việc xin Nga viện trợ cho AN nhiều hơn trong năm tới, còn việc vận động hòa bình cho VN là vấn đề phụ? Vậy mà ngoại trưởng Trần Nghị tố bà I. Gandhi đang viếng Mạc Tư Kha và thông đồng với

(XEM TIẾP TRANG 9)

Multi-Calcium Kẹo Bô 9 Sinh-tô Calcium & Chocolat. MÙI THƠM CAM NGUYÊN-CHUỘ. TÂN-TRÍ. Advertisement for a calcium and chocolate candy product featuring a cartoon character and various fruits.

Tại hạit sâu xa của sự bưng bít dư luận. Có lẽ dưới chế độ nhà NGÔ, vấn đề không chế báo chí, bưng bít dư luận là Công Khai, mà chính quyền lúc bấy giờ không đếm xỉa gì đến dư luận quốc tế, cũng như phần rất nghiêm ngặc của dân chúng. Chúng tôi không dám kích cố nhân người bị giao trách nhiệm «cái, zén» dự luận báo chí, mà chỉ nói đến



# Tự - do ngôn - luận

(TIẾP THEO TRANG 6)

báo rằng dân miền Nam không thức tỉnh, không tha thiết tranh đấu cho tất cả những quyền lợi thiêng liêng của xứ sở thì... không đúng!

Chúng ta không cần bố công kêu gọi, vì họ lúc nào cũng sẵn sàng và nhiệt tâm sôi sục của cuộc như giồng Cửu Long, và lòng họ có mở quảng đại bao nhiêu như biển lúa Tháp Mười. Họ không hèn nhát, không khuất phục họ rất trọng LÊ PHẢI và NGƯỜI TỐT.

Họ không thích thấy Bất công và bất lợi, họ muốn tiếng nói ngay thẳng (dù đúng hay sai) của họ phải được mang lên, đi đến tranh luận nếu cần, và khi thế lực họ rất phục thiện, rất lái lòng chấp thuận là phải, và như vậy là họ thích đoán kết, không cần phải kêu gọi.

Nhưng nếu họ cảm thấy bị áp chế, bị kinh rở, vì mất nhân quyền, họ sẽ có nhiều phản ứng tâm lý, phức tạp, và triển miên.

Sở dĩ các Chánh quyền xưa kia không cần đến xa đến ảnh hưởng tại hai xứ xa của người dân miền Nam thờ ơ với họ, là vì các chánh quyền đó có nghĩ rằng họ sẽ đứng vững như núi nhờ thế lực của người Mỹ và sức mạnh của vũ khí, có thể đè bẹp bất cứ cuộc chống đối nào. Chính vì lẽ đó mà Ngô Đình Diệm đã chà đạp nhân tâm và bị chôn vùi trong lịch sử đẫm máu.

Người ta hi vọng... dân tộc Việt không thể đi theo lối, chạy trốn Dân Chủ.

sen người ta hi vọng... và có rằng hi vọng... ngày gần đây vấn đề tự do ngôn luận, tự do báo chí sẽ được tôn trọng vĩnh viễn, để cho thế giới thấy miền Nam đang đến lúc có những người có tầm óc cách mạng, và vẫn minh đũa khiêu dân tộc vào tiến.

# Mỹ sẽ đánh Trung-Cộng nếu Bắc-Việt đem...

(TIẾP THEO TRANG 6)

Nga để phục vụ cho Hoa Kỳ. Như vậy, 7 Đệ nghị hòa bình của chánh phủ Ấn mới nhất trong tuần này đưa ra cáo Nga như vô giá trị.

Trong khi toàn thế giới xúc động lo sợ đại thế chiến thì Mỹ đã trấn an. TT Johnson cho biết oanh tạc Hà Nội Hải Phòng chỉ là "đòn tâm lý" để sớm kết thúc chiến tranh. Đánh mạnh như vậy, ngoài ra còn tung ra dư luận tại Sài Gòn cho rằng một cuộc đổ bộ lên Bắc Việt có thể thực hiện được.

## Phản ứng trên mặt trận tâm lý của Bắc Việt...

Tuy bị thiệt hại nặng nề về vật chất sau khi các kho dầu H.N—H.P bị tấn công, nhưng Bắc Việt chú trọng phản ứng mạnh về mặt trận tâm lý nhiều hơn.

Đề chứng tỏ họ có đủ can đảm hứng chịu mọi cuộc oanh tạc nặng nề khủng khiếp hơn nữa nhà cầm quyền Bắc Việt lớn tiếng tuyên bố sẽ đem ra vũ, có thể xử tử các tù binh Mỹ mà họ đang giam giữ sau khi cho dẫn các phi công Mỹ đi diễn phở để nghe những lời chửi rủa của dân chúng.

Điều đó, Bắc Việt muốn chứng tỏ họ cương quyết và cứng rắn hơn trong thái độ đồng thời gây xúc động tâm lý dân chúng Mỹ buộc chánh phủ của Johnson phải đổi phỏ với phản ứng tâm lý phản chiếu của dân Mỹ tại Hoa kỳ.

## Hậu thuẫn cho Bắc Việt là để phòng thủ Trung Hoa đại lục

T.C đã thấy Mỹ không còn

là con cộp giầy cho nên đã không coi lời cảnh cáo của Mỹ là chuyện "thần kinh chiến" nữa. Bởi vậy, TC ráo riết cho lệnh Hoa Nam Chuẩn bị chiến đấu, và việc tuyên truyền trong toàn thể dân chúng đại lúc rằng Mỹ có thể tấn công không biết giờ phút nào.

quân lực của khối minh ước Varsovie nếu họ cũng có chí nguyện quân đổ xuống chiến trường này.

## Thái độ mới nhất của TT Johnson

Tổng thống xác nhận lại rằng về phần Mỹ thì sẵn sàng thực hiện hoà bình trong vinh dự ở Việt Nam, liền khi Cộng Sản quyết định từ bỏ đường vô lực.

Trái lại trong một cuộc tuyên ngôn được các thế giới chính thức Mỹ coi như một hành động hòa giải đối với Trung Cộng, tổng thống Johnson yêu cầu các nhà lãnh đạo Trung Cộng từ bỏ chánh sách, có lập và đóng góp dài hạn vào công cuộc phát triển kinh tế ở toàn thể Á Châu, liền khi hòa bình vẫn hồi.

Tổng Thống Johnson tuyên bố như trên trong một diễn văn đọc trước các đại biểu của lối 980 đại học đường Mỹ họp đại hội ở White Sulphur Springs (Virginia). Diễn văn này được truyền hình cho toàn quốc.

## Một quan điểm đúng đắn nhưng là một hy vọng mong manh!

"Một Trung Hoa lục địa hòa bình là yếu tố căn bản cho một Á châu hòa bình. Phải làm cho một Trung Hoa thù nghịch từ bỏ mọi mưu mô gây hấn."

"Phải hướng dẫn một Trung Hoa đang đi lầm đường, bước vào con đường hiểu biết của thế giới bên ngoài và con đường chánh sách hợp tác hòa bình."

"Vì rằng không một nền hòa bình trường cửu nào có thể thực hiện được Á Châu trong khi 700 triệu dân cư ở Trung Hoa Lục địa còn có các nhà lãnh đạo của họ đề có lập với thế giới bên ngoài"

Ấm chỉ đến các nỗ lực hoài công cho đến bây giờ của Mỹ để bành trướng những cuộc trao đổi nhân vật kỹ giả, bác học gia, v.v với Trung cộng ông Johnson nói thêm:

"Chúng tôi vẫn cố gắng vì chúng tôi nghĩ rằng sự hợp tác chế không phải sự xung đột, là viễn ảnh duy nhất của tương lai."

"Ngày đó chưa đến và có lẽ còn lâu mới đến, nhưng người ta thấy rõ đang xuất hiện và phải đến."

Trên đây quan điểm khá đúng đắn của T.T Johnson nhưng chúng tôi thấy ... qua "tự phân tích của ảnh hưởng chiến cuộc V.N đối với T.C k' trên thì... những điều mà T.T Johnson hi vọng lời cuốn T.C trở lại con đường hòa bình theo quan niệm mỹ thuật là mông manh.

Và nếu chiến cuộc cứ trường kỳ Mỹ quả quyết tâm khôn đề tho... bại điều đó ai cũng có thể tin là nếu không có Nga sẽ và TC nhảy vào vòng chiến, để buộc Mỹ phải sử dụng tới vũ khí Nguyên Tử.

Những nỗ lực tìm hòa bình của TT Johnson là thái độ của ông yêu nước Mỹ, vì chiến tranh kéo dài tại Hoa Kỳ chỉ có những đại tư bản chuyên sản xuất vũ khí là

thủ lợi lớn lao, còn nền Kinh tế Mỹ cũng ảnh hưởng như nạn lạm phát vừa được nói đến nhưng Mỹ không đánh thuế nặng hơn để khỏi thấy phản ứng phần đông của dân chúng, mà giải pháp êm đẹp hơn lại là vấn đề "Tiết giảm chi phí quân sự Hoa Kỳ, mà ngân khoản v. vũ khí quân sự Mỹ không bị bớt tại V.N. S' tiên tiết kiệm được đáng kể:

## « 4-Tỷ rưỡi Mỹ Kim » « HIỆP ĐÌNH GIỜ NGOẠI »

Không riêng gì người dân Việt nhận thấy cần phải có hòa bình để họ khỏi chịu đau đớn nhiều hơn nữa bởi chiến tranh khi họ đã can đảm chịu đựng đến 20 năm trường rồi, người dân Mỹ chắc cũng thế, và chánh phủ Mỹ đại diện cho họ mới đây đã thành thật hoan nghênh đề nghị của bà I. Gandhi nai nhần triệu tập lại hội nghị Genève, mà Nga... cũng đã ngầm ngầm cho biết là có thể phù hợp quan điểm.

Nhưng, như chúng tôi phân tách và đưa ra nguyên nhân TC cương quyết yểm hộ BV kéo dài chiến tranh

điều mà Mỹ không chấp

thận. Đề sáng tỏ nhận định kẻ trên, chúng xin đề cập đến một nguồn dư luận bên Mỹ qua một bài xã thuyết của tờ báo « New York Post »

## Vì Sao Hoa Kỳ hoan nghênh đề nghị của bà Gandhi nhóm triệu tập hội nghị Genève ?

Hôm thứ Hai 12-7 tại Hoa Thịnh-Đốn trong một bài xã thuyết báo «New York Post» viết rằng Hoa Kỳ nên giữ quan điểm như đã tuyên bố là hoan nghênh lời kêu gọi của bà Indira Gandhi liên quan đến việc triệu tập hội nghị Genève và ngưng chiến trước khi thương thuyết hòa bình.

Bình luận lời tuyên bố của thủ tướng Trung Cộng Châu ân Lai nói rằng Hoa Kỳ phải triệt thoái quân đội khỏi Việt Nam trước khi triệu tập hội nghị Geneva, báo «New York Post» viết rằng lời tuyên bố này có thể có nghĩa là Trung Cộng muốn chiến tranh tại VN tiếp diễn vô hạn định.

Báo này viết tiếp: « cho đến nay, chiến tranh không gây thiệt hại gì nhiều cho Trung cộng, về người và tiền bạc. Chiến tranh đã làm Hoa kỳ hao tổn nhiều và sẽ còn hao tổn nữa. Có thể sự thực hiện diện của Hoa Kỳ tại Á châu là lời tuyên truyền duy nhất và quan trọng nhất đối với bọn hiếu Trung Cộng.

« Mặc dầu lời tuyên bố của họ Châu do động cơ nào thúc đẩy, lời tuyên bố đó sẽ tai hại gấp bội nếu những cuộc vận động đang tiến hành nhằm chấm dứt chiến tranh và khởi đầu đàm phán sẽ thất bại vì TC bác bỏ ».

**Trong các cuộc hành trình, yêu cầu quý vị liên lạc với**

## Việt - Nam Hàng - Không

**Hội Viên Hiệp Hội Không Vận Quốc Tế**

**AIR VIET NAM**

- Lo hộ quý vị mọi giấy tờ đi đường, khỏi phải trả tiền thêm.
- Sẵn sàng chỉ dẫn và giúp đỡ quý vị sắp đặt cuộc hành trình trên tất cả các con đường bay Quốc Tế.
- Giúp đỡ quý vị trong việc giữ phòng khách sạn và tổ chức các cuộc du ngoạn.
- Bán vé đi các nơi pháp hoàn cầu.

**Tổng Đại lý**

(AIR FRANCE/U.T.A)  
(AIR INDIA)  
(B.O.A.C)  
(Qantas)  
(JAPAN AIR LINES)  
(K.L.M. Royal Dutch AIRLINES)  
(ROYAL AIR CAMBODGE)  
(MALAYSIAN AIRWAYS)

**VIỆT-NAM HANG-KHÔNG**

16 HỒ CHÍ MINH - HỒ CHÍ MINH 21 626 625 121

# BÌNH-MINH QUY TỰ CÁC CÂY BÚT SẮC BẸN, TRANH ĐẤU...



# VƯỜN TRÈ MÀU GIAO ĐOÀN CHIM NON

## các lớp 12-11-10 ề.

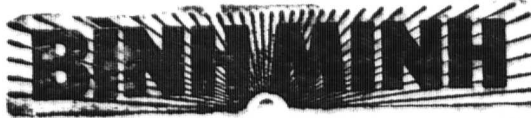


### NGÀY TỰ TRƯỞNG: 1er-6-1966

#### ĐOÀN CHIM NON

172 HAI BÀ TRƯNG (SAIGON) - Đ.T. : 25561

Đọc và cò động  
Tuần Báo



# BỘ XÃ HỘI KÊU GỌI ĐỒNG BÀO TỔ - CÁO MỌI GIẠN LẬN trong việc cấp nhà Kiến thiết

SAIGON 13-7.— Bộ Xã Hội hôm nay lại lên tiếng kêu gọi đồng bào tiếp tay với chính quyền tổ cáo mọi sự gian lận trong việc cấp nhà Kiến Thiết để Bộ có biện pháp kịp thời ngăn chặn.

Lời kêu gọi trên của Bộ Xã Hội nhằm trả lời đơn của một số người thắc mắc về thể lệ và nguyên tắc việc cấp nhà Kiến Thiết.

Bộ xã hội cho biết, Bộ rất tiếc đã không thể trả lời thẳng hoặc làm thỏa mãn đương đơn được vì đơn thắc mắc vừa nói không ký tên và không ghi rõ địa chỉ, mà chỉ nói là của một số người.

Cuối cùng Bộ Xã hội yêu cầu đồng bào, nếu có thắc mắc gì hoặc muốn tổ cáo việc mờ ám nào, hãy trực tiếp tổ cáo hoặc viết thư, có ký tên và ghi rõ địa chỉ, để Bộ kịp thời giải quyết thỏa đáng.

Chúng tôi hết sức hoan nghênh thái độ đầy nhiệt tình và thẳng thắn, cởi mở của Bộ.

Và ước mong sao, các Bộ khác cũng như Bộ xã hội, hãy kêu gọi dân chúng tổ cáo

mọi tệ đoan, bất công mà từ lâu nay các cơ quan có những cen chiến ghê ãn nấp, đã được che dấu khuất lấp.

Và dĩ nhiên, báo chí cũng sẽ được nhiệt liệt hưởng ứng lời kêu gọi, của Bộ Xã Hội, cũng như những các cơ quan khác. Với tinh thần cách mạng thực sự đó hi vọng rằng báo chí sẽ được quyền nói lên tiếng nói của người dân nhận xét là lỗi làm việc của cơ quan công quyền để có sự sửa chữa, tiêu diệt tệ đoan.



Trái lại, dưới những chế độ cũ, không có Bộ nào dám lớn tiếng kêu gọi dân chúng tố thái độ minh bạch như thế. Và mỗi khi báo chí có phần ảnh hưởng mọi sự tố cáo của dân chúng thì y như là bị bưng bít, che dấu ngay, cho nên nguyên nhân mọi sự mù tịt vẫn là do nạn bưng bít dư luận.

Ngày nay, Bộ Xã Hội đã cho thấy một tinh thần mới một chủ trương đáng hưởng ứng.

Quân đội thanh trừng tham nhũng...

## Bài trừ việc cung cấp vật liệu BẤT HỢP PHÁP

SAIGON 13-7. Đề bài trừ việc cung cấp vật liệu một cách bất hợp pháp tại vùng II chiến thuật, Thiếu tướng Vĩnh Lộc, Tư lệnh Quân đoàn II kiêm Tư lệnh Vùng II chiến thuật, đã gửi một sự vụ Văn thư đề ngày 5-7-1966 cho các Tỉnh trưởng và Thị trưởng thuộc vùng II chiến thuật: Văn thư viết đại ý:

« Có một số sĩ quan cao cấp cấp bậc Tỉnh trưởng cũ vẫn khấn đá nài nỉ bớt một thêm hai hay dùng áp lực bằng quơ để thủ lợi với các vật liệu của các Tỉnh như xi măng, ô sắt, gạch ngói, cột sắt để làm nhà riêng tư.

« Mọi sự nài nỉ áp lực xin xỏ bất hợp pháp như vậy sẽ phải chịu trách nhiệm trước Quân đội. Riêng các tỉnh trưởng nào lén lút chấp thuận làm thỏa mãn những đòi hỏi bất hợp pháp sẽ chịu trách nhiệm trước Tư Lệnh Vùng và Thiếu Tướng Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương». Thiếu tướng Vĩnh Lộc văn thư viết tiếp, sẽ đích thân kiểm soát chặt chẽ vấn đề này và sẽ không dung thứ những làm lỗi trong toàn lãnh thổ vùng II Chiến Thuật.

— Nếu dân chúng và báo chí tiếp tay thì có thêm nhiều kết quả.

## THỦ TƯỚNG THÁI LAN LO NGẠI VỀ VIỆC BÁO CHÍ MỸ NÊU RÕ CÁC hoạt động quân sự Mỹ ở Thái

VONG CẮC (AP) 12-7 — Thủ tướng Thái Lan Thanom Kittikachorn tuyên bố rằng các tin tức đăng trên báo Mỹ tỏ rõ chi tiết về các hoạt động quân sự Mỹ ở đây, có thể gây nên những hậu quả bất lợi cho Thái Lan và các nước khác, kể cả Hoa kỳ.

Thủ tướng Thanom đã bình luận như vậy trong phiên họp báo hằng tuần hôm thứ Hai, khi các ký giả hỏi ông nghĩ như thế nào về việc báo chí Mỹ đăng tải liên quan đến sự hoạt động của phi cơ Mỹ căn cứ ở Thái Lan và hoạt động trong chiến tranh Việt Nam. Các phóng viên cho rằng việc đăng tải như vậy có thể thúc đẩy Cộng sản tổ chức những âm mưu ám hại Thái Lan.

Thủ tướng cho biết ông thường lưu ý đại sứ Mỹ Graham Martin về các hậu quả bất lợi của việc đăng tin như vậy.

PHỐI HỢP với các lá thuốc ngoại quốc

DANH TIẾNG NHỨT

KENTUCKY  
BURLEY  
CANNELLE  
V.V...

Đề Hoàn Thành Thuốc Điều

100 BAO XANH

Tuần Báo to

Ngon, thơm dịu

THOẢ MẠN CÁC BAN SÁNH ĐIỀU

THÁNG 9 TỚI ĐÂY  
Quốc Hội lập hiến  
CÓ PHẢI CHĂNG...  
(TIẾP THEO TRANG 7)

Vì những lý lẽ trên, chúng tôi cho rằng Quốc Hội Lập Hiến trong tương lai là một Ước Nghị Hội (Convention).

# NGƯỜI MIỀN NAM ! CÁC ANH ĐÃ LÀM GÌ CHO QUÊ HƯƠNG ĐẤT TỔ?



# S.O.F.A.

## STATUT OF FORCES AGREEMENT

**M**ỘT sự kiện đặc biệt vừa xảy ra tại Đại Hàn, mà nguồn tin UPI loan đi hôm 5-7 vừa qua: Đại Hàn đòi xử lính Mỹ phạm tội.

Đây là một sự tranh chấp, mà ngoại trưởng Đại Hàn nói rằng nước ông LÀ MỘT QUỐC GIA CÓ CHỦ QUYỀN, Đại Hàn có quyền xử xử đối với những vụ người ngoại quốc phạm pháp VỀ HÌNH xảy ra trong nước.

**Thái độ cương quyết!**  
Người ta đặc biệt chú ý đến

thái độ cương quyết của chính phủ Đại Hàn (nên nhớ Đại Hàn là một nước tích cực ủng hộ Mỹ chống Cộng bằng quân sự hiện nay tại VN) qua lời tuyên bố của Ngoại trưởng Lee Tong Won hôm 5-7 như sau:

— Nếu Hoa Kỳ không nhận yêu sách tối thiểu của Đại Hàn thì không thể tiếp tục các cuộc thương thuyết và có thể Đại Hàn bác bỏ dự án hiệp ước ấn định quy chế quân sự Mỹ Đại Hàn, nên Mỹ tiếp tục không chịu để cho Đại Hàn xét xử những quân nhân Mỹ đóng tại Đại Hàn phạm tội ngoài công vụ.

**Lính Mỹ ở các nước khác như tại Nhật — Đài Loan — Thái Lan VN Pháp Tây Đức v.v. thì sao?**

Nhân danh một nước giàu về vật chất cũng như giàu về thiên phú, Mỹ đem quân trú đóng ở nhiều nước trong thế giới để giúp đỡ tích cực các dân tộc bạn chống sự tràn lan của nạn Cộng sản, hẳn nhiên Mỹ cũng đã nghĩ đến những trường hợp có thể xảy ra như sự kiện vừa kể trên tại Đại Hàn.

Nhiều nước đã tỏ ra biết ơn sự có mặt của quân lính Mỹ đến trú đóng trên đất nước họ, nhưng không phải ai cũng hiểu, biết quy chế SOFA (Statut of Forces Agreement, là gì!

**Mỹ thừa biết người dân xứ nào cũng có tự dân tộc của họ**

Là những người đem sức mạnh đi bảo vệ tự do, nhân quyền, và nhân phẩm cho các dân tộc nhỏ, yếu trước họa CS độc tài, áp bức, quân đội Mỹ mặc nhiên nhận lãnh một sứ mạng ngoài trọng trách quân sự, còn có sự tuyên truyền cho những gì là công bằng, văn minh, tiến bộ của thế giới tự do.

Nhưng không phải vì lẽ đó mà không có những trường hợp binh sĩ Mỹ và chạm với dân chúng địa phương và phạm phải luật lệ của nước bạn mà họ tới chiếm đóng để chống cộng.

Tại Đại Hàn, sự việc vừa xảy ra cho thấy... người lính Mỹ không bị quy chế S.O.F.A ràng buộc và do đó, chính phủ Đại Hàn mới mở cuộc tranh chấp với chính phủ Mỹ.

— Ở Tây Đức thì sao?  
— Tại Nhật thì như thế nào?

— Ở Pháp, Thái Lan, VN? Hẳn có nhiều người đến ngày nay vẫn chưa biết được quy chế S.O.F.A. chứa đựng những nội dung điều lệ gì, và nó có được áp dụng đồng đều ở các nước có quân đội Mỹ đến chiếm đóng hay không?

Kỳ tới trên mặt báo Bình Minh, sẽ có loạt bài giải đáp thắc mắc của bạn đọc về vấn đề này. Và dĩ nhiên sẽ có những cuộc thảo luận bổ ích, giúp cho dân chúng và những người bạn Mỹ hiểu biết nhau hơn, nhờ vậy, tác dụng chiến thắng CS trên mặt trận tâm lý sẽ đáng kể hơn.

**PHÁP:**  
**CÓ THỂ THỬ BOM KHINH KHÍ VÀO NĂM 1968**

BA LÊ 12-7 (Reuter).— Pháp sẽ cho nổ quả bom khinh khí đầu tiên vào năm 1960. Trên đây là lời tuyên bố của Bộ Trưởng Quân lực Pháp Messmer.

Ông Bộ Trưởng còn cho biết chính phủ ông sẽ quyết định sau các loạt thí nghiệm nguyên tử ở Thái Bình Dương hiện nay khi nào vụ thử bom khinh khí có thể khởi sự, hoặc năm tới hay năm 1960.



**NĂM 1967**

### Mỹ giúp không lực VNCH 100 PHẢN LỰC CƠ...

HOA THỊNH ĐÓN 14-7.— Hoa Kỳ trả lại cung cấp cho VNCH vào năm tới độ một trăm phản lực cơ, để tăng cường và canh tân không lực V.N.C.H.

Các Giới Mỹ có thẩm quyền cho biết là không lực khu trục của VNCH đang có độ một trăm chiếc Skyraider A1, có thể là quyết định này sẽ được ban hành ngay mùa hè này. Ngũ Giác Đài trả lại, nếu dự định này được thi hành, việc cung cấp những phi cơ đầu tiên ngay mùa hè hoặc vào mùa thu năm 1967.

Hiện nay, người ta đang lo ngại bị không quân VN với những khu trục cơ F-5 hoặc Cessna Yat-37 (loại phi cơ huấn luyện T-37 khi trước, được cải tiến và gắn những vũ khí tối tân. Theo các giới có thẩm quyền Hoa Thịnh Đốn, chính phủ Saigon thích những chiếc F-5 bay nhanh hơn là có thể chặn đánh những khu trục cơ địch, nhưng có điều khiển Bộ Quốc Phòng Mỹ dẫn đầu là giá cả những loại phi cơ được đề cập trước: giá chiếc F.5 đắt hơn chiếc Yat-37 quá nhiều!

**Phải Oanh tạc Hà Nội!**  
**— Hải Phòng**

Ông Ball thứ trưởng ngoại giao khi ra biện minh trước Thượng Viện thì cho biết lý do oanh tạc Hà Nội Hải Phòng là vì cơ tin ta tinh thần ở Bắc Việt có hơi xuống và vì con số thương vong của Mỹ ở Nam VN tăng lên độ 1 ngàn mỗi tháng.

**Khung trời khời, đạn...**

Thiếu tá Hellet P Moston đã từng đi thám thính 101 lần ở trong cuộc chiến tranh Cao Ly lần này lái phi cơ phản lực RF-101 đi chụp hình đã nói: «Chưa bao giờ tôi bay trong sự săn đuổi của súng cao xạ dày đặc như vậy. Khi tôi đòi chiếu thì lần đạn súng cũng đòi chiếu theo tôi».

**15.000 quân xa và tàu, thuyền tiếp vận ráo riết!**

Bắc Việt đã cố gắng nhiệt gây thêm nhiều đường mới và nguy trang những con đường đó. Họ đã nhập cảng 15 ngàn xe cam nhông từ các nước Đông Minh của họ và tăng gia xử dụng thuyền có động cơ để tiếp tế dụng cụ vào Nam.

**Phản ứng của Thế giới**

Báo Time viết đã Nga không nói năng gì tới việc Mỹ oanh tạc thường dân. Nhưng chính phủ đã lo ngại trước về phản ứng của thế giới Tổng Thư ký L.H.Q một nhân vật được coi là trung lập đã bày tỏ «sự hối tiếc sâu xa» về điều mà ông này sự oanh tạc vùng có đông dân cư.

**Bà Gandhi sang Nga với tư cách...**

MAC TỰ KHOA 13-7 (AP) — Sáng nay, Bà Gandhi, Thủ tướng Ấn Độ đã hội đàm với TT Kossygin của Nga Sở trong suốt 3 tiếng đồng hồ. Một giờ đầu là cuộc hội đàm tay đôi chỉ có sự hiện diện của các thông dịch viên và hai giờ sau cuộc tiếp xúc rộng rãi hơn giữa cả hai phái đoàn Nga Sở và Ấn Độ. Theo nguồn tin thông thạo, Bà Gandhi đã khẩn thiết yêu cầu Nga Sở với tư cách đồng Chủ tịch Hội Nghị Genève năm 1954 về Việt Nam hãy cùng Anh triệu tập lại Hội nghị này để chấm dứt ngay chiến tranh Việt Nam, trong khi Ấn Độ sẽ yêu cầu Mỹ đình chỉ oanh tạc Bắc Việt để cho cả hai bên đối chiến ngưng các cuộc xung đột trên chiến trường Nam Việt Nam dưới sự kiểm soát của UHQT do Ấn Độ, Gia Nê Đại và Ba Lan phụ trách.

**Dư luận ở Hà Nội về chính sách Mỹ**

HÀ NỘI 12-7 (AFP).— Dư luận chung hôm nay ở Hà Nội là cuộc leo thang oanh kích ở Bắc Việt mà nhà cầm quyền Mỹ dự định nếu có thật, sẽ dẫn mạnh chiến cuộc Việt Nam bằng cách phát động một guồng máy mà mọi bộ phận sẵn sàng hoạt động.

**Chiến tranh còn dài...**

Trong khi đó thì TT Johnson trong bài diễn văn đọc qua điện thoại tại Tòa Bạch Ốc vào đêm 12-7 đã tuyên bố rằng: «Chúng ta đang tiến hành một cuộc chiến tranh có tính cách quyết định và cuộc chiến tranh đó có thể kéo dài...»

**Bất chấp Bom nguyên tử!**

ĐÔNG KINH 13-7 (UPI).— Ngoại trưởng Trung Cộng Trần Nghị có nói với các khách Nhật Bản ở Bắc Kinh hôm thứ Ba rằng ông ta chờ đợi Hoa Kỳ tấn công Trung Cộng.

Trần Nghị tuyên bố rằng Trung Cộng đã sẵn sàng nghênh chiến và sẽ không bao giờ chịu đầu hàng kể cả trường hợp bom nguyên tử rơi xuống Bắc Kinh và Thượng Hải.

Trần Nghị tố cáo rằng Nga sẽ đang hợp tác với Hoa Kỳ, dựng gậy áp lực với Trung Cộng bằng cách mở

**Chớ nên lạc quan tếu!**

Theo tin thông tấn xã UPI giải thích các lời tuyên bố mới nhất của các nhà lãnh đạo Mỹ thì các nhà lãnh đạo Hành pháp Mỹ trong mấy ngày gần đây đã cố gắng để phòng sự hướng lạc quan về căn cứ trong dự luận Mỹ đối với cuộc chiến tranh VN.

Bộ trưởng Quốc phòng Mc Namara cảnh cáo là không nên quá lạc quan khi Trung cộng báo BV phải tự lực cánh sinh trong cuộc chiến tranh này, ông nói lời lẽ đó không có nghĩa là Trung cộng sẽ không giúp Bắc Việt

**Hà Nội...**

Thông tin viên Fabian (ex quan Thông tấn Hung Gia Lợi) còn cho biết là mặc dầu phản động dân chúng Hà Nội được tản cư, phổ xá và cử hàng vạn tập nập như trước đây, Thông tin viên cũng cho hay việc tản cư là để tái phân trên các báo chí ở BV.

**Trung Cộng vẫn mạnh danh: Mỹ là cạp giấy**

ĐÔNG KINH 14-7 (AP).— Hôm thứ Tư, hãng thông tấn chính thức của Trung Cộng Tân Hoa Xã nói rằng các diễn văn mới đây của TT Johnson chứng tỏ Hoa kỳ là «cạp giấy». Bình luận về bài đó, 1 viên TT Hoa kỳ đọc trước đại biểu các trường đại học Hoa kỳ, Tân Hoa Xã nói rằng chiến tranh Việt Nam đã trở nên vấn đề số 1 làm cho các nhà lãnh đạo Hoa kỳ lo ngại.

Bài bình luận của Tân Hoa Xã được phát thanh và người ta nghe được tại Đông Kinh. Trong bài diễn văn nói trên, TT Johnson đã tuyên bố Hoa kỳ sẽ tiếp tục chiến đấu tại Việt Nam cho đến khi Cộng Sản quyết định chấm dứt chiến tranh.

**BÁ ĐÃ SƠN QUÂN TÁN**  
—tri—  
**TỬ CÙNG BẠCH ĐẠI HẠ**  
(KỶ THAI) **Số 1**  
**VÕ-VĂN-VÂN DƯỠC HẰNG**  
201 211, NG-THÁI-HÒC, SAIGON  
K.N. 50 165.16-5.63

**PHONG NGŨA**  
Ghê chốc, lơ lơi gãi tới đâu  
ăn lan tới đó  
KHÔNG PHẢI THOA PHẾT SƠ SÀI NGOÀI DA MÀ HẾT, UỐNG  
**GIẢI PHONG ÔNG TIÊN**  
30 năm sáng lập  
HỎI CÁC TIỆM THUỐC HOA VIỆT SAIGON 228, LÊ - THÁNH - TÔN  
**NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN P.L. CHOLON**  
K.N. BYT. số 518 — 20-11-63







# thiên hạ đồn rùm...

**RÀNG:** Cảnh sát quốc gia mà thua nặng Công Bình cũng một phần do nơi những tiếng đồn tại hội. Ràng họ đồn hai tướng tài của CSQG là Long và Châu vì không được tuyên đi Mã Lai cho nên xuống tinh thần, huấn luyện viên Thọ nghe được đâm lo một không sắp hai cậu vào thành phần, nhất là đem Anh thay Châu mới thua nhiều như vậy.

**RÀNG:** Huấn luyện viên lo như vậy không phải là vô lý, nhưng xem như tuần trước Long đã bị mất chỗ trong Hội tuyển mà đá với Quan Thuế nào có kém. Ràng tuy vậy tỷ số cao ngất đã khiến Đại úy Huỳnh Văn Luận có quyết định tại chỗ: giao phần huấn luyện lại cho Phạm Văn Hiều và Tam Lang.

**RÀNG:** Nhiều người không hiểu tại sao Ông Bầu Dành ở trong Tổng cuộc Túc cầu, đã được cử đi đất Hội Tuyển đi Mã Lai dự giải Merdeka nhưng sao lại có một trong đoàn bóng rổ Quân Vận đi Đài Loan. Ràng hỏi lại một biết thì đầu đất được biệt danh Ông Vệ chính là Tổng, thủ ủy của Hội thể thao Quân Vận.

**RÀNG:** Đại cầu Công Bình tuần rồi làm nhiều người ngạc nhiên vì có một lối chơi không cần đến những tiêu xắc phân thể thao. Ràng người thạo tin cho rằng sự thay đổi ấy một phần không nhỏ do ảnh hưởng của những người cầm đầu trong hội như Đại úy Ngô Lê Tinh, sĩ quan thể thao mà cũng là tá nội Thiếu úy Dương và thủ quân Long.

**RÀNG:** Sau cuộc thuyết trình về y tế thể thao của Bác sĩ Vũ Hùng, Thượng tọa Thích Tâm Giác, Tổng ủy Thanh niên Phật tử và Giám đốc trường nhà đạo Quang Trung, đã ra trước máy, ai ám: Trường chúng tôi có một số sinh trước thì cha mẹ dẫn lại xin học khám sức khỏe không được học, nhưng về sau em ấy lên cha mẹ đến, học được một thời gian không hiểu tại sao căn bệnh cũ lại biến mất?

**RÀNG:** BS Hùng đã đáp lại rằng ông hoàn toàn không hiểu vì sao đã có xảy ra chuyện như vậy. Ràng cứ tọa hóm hỷ chắc ai cũng đồng ý với BS Hùng vì không có mục kích không có bắt mạch dĩ nhiên không làm sao hiểu được.

**RÀNG:** Về sự Tâm Denis vừa rồi đã bị Ban Quản trị Tổng cuộc Quyền thuật cảnh cáo nghiêm khắc vì đã lấy tiền ở bằng có ông tên là thư ký Nghiêm oan Bính bán cho một lấy tiền là tiền. Một buổi họp đặc biệt của Ban Quản trị đã đem chuyện này ra mổ xẻ và chứng minh rằng đây là chuyện hoàn toàn bịa đặt.

**RÀNG:** Hội Không Quân cương quyết đeo sự phản kháng về trận thua Cảnh sát QG cho đến cùng, mới đây đã đưa đơn xin cho đại diện đến dự buổi họp Ban Quản trị để giải bày và nếu không được yêu cầu họp đại hội trường để cho đại diện Không quân tự ý rằng Tổng cuộc Túc cầu đã hành động bất công, vụ của Không quân thì giải quyết, còn vụ của Gia đình kéo dài đến nỗi phải hoãn lại Tổng cuộc quốc tế.

# MỘT MÙA VÔ ĐỊCH TỨC CẦU

## VỚI NHIỀU GAY GO SÔI NỔI

★ Gần chấm dứt quận đi vẫn chưa có hội quán quân giữa mùa

THANH-ĐẠM

**T**RÌNH độ cầu giới có lên cao hay không là do sự tranh đấu ráo riết của nhiều hội. Cầu chuyên thao túng của một hai đoàn cầu chỉ được lợi cho riêng hội đó mà thôi trái lại tình hình cầu giới nước nhà buồn tẻ và trình độ chung có phần sa sút cho không tiêu tẻ.

Vấn đề thao túng mùa này không còn diễn ra nữa. Ba hội Quang thuế, Tổng tham mưu, Cảnh sát Quốc gia phải tranh đấu một mực và giải vô địch xảy ra nhiều diễn biến.

Những hội dẫn đầu luôn bị các hội đứng kế bám chắc như hình với bóng và chỉ một sự sơ xảy nhỏ nhất là địa vị ở bàn tổng sắp sẽ thay đổi. Sự việc đó bắt buộc hầu hết các đoàn cầu thủ tận tình tranh đấu.

Sự thất bại của ba hội mạnh nhất là Quan Thuế, Cảnh sát Quốc gia Tổng Tham Mưu vừa sát đến xảy ra trước Không Quân, Công Bình và VN Thương tin để cho các nhà đầu đất, các bạn cầu thủ có nhiều suy nghiệm.

Và mãi cho đến nay, giải vô địch chỉ còn có hai tuần tranh đấu nữa là chấm dứt quận đi, vẫn chưa có quán quân mùa. Đó cũng là câu chuyện khác thường hơn những mùa đã qua.

### Không phải là một sự bất ngờ

Tại nạn của ba hội đứng đầu số mà nhiều bạn cho rằng đó là một sự bất ngờ, nhưng thực chúng tôi nghĩ rằng đó là một vụ mìn minh thích thú của toàn thể cầu giới bắt đầu từ trước tiên tới trình độ cao hơn và đồng đều hơn.

Bởi vậy, ngay từ giờ phút này, giờ phút báo động của các hội đã bao lâu nay chia nhau ngồi vị dân anh. Sự hơn thua của một trận cầu không thể cầm nhắc trước được. Có ai dám bảo Không Quân thắng Quan Thuế có ai dám nghĩ Công Bình sẽ ngã Cảnh sát quốc gia với tỷ số 5-0 và có ai dám cho rằng VN Thương Tin đây Tổng Tham Mưu vào cảnh thất bại.

Sự bất ngờ của ngày hôm qua, bữa nay thành sự hiển nhiên và nếu mãi kia một nọ, câu chuyện ấy có tái diễn vẫn cũng là thông thường chứ không không còn phải là bất thường nữa.

Chúng tôi cũng nhận đó thật thặng một điều nữa là sự thành công về vang của Không Quân công bình và Việt Nam Thương Tin đã biến các hội trường thành đàn anh để chúng đứng chung chiếu với Tổng tham Mưu Cảnh sát quốc gia và Quan Thuế. Nói cách khác là ba đoàn đã tạo thế thức thứ trong tuần rồi vẫn còn rất nhiều đối phương có thể là buồn họ như Thương Khâu, Hải quân. Như vậy, cuộc đấu tranh hùng tử này cho đến ngày kết thúc, lúc nào cũng bất buộc bất cứ hội nào cũng phải (Xem tiếp trang 14)

# 7 NGÀY TRÔI QUA

## THỨ TƯ 6-7

Tổng cuộc Túc cầu, theo lời kêu gọi của bạn Huỳnh Vũ, sẽ hỏi Tổng cuộc quốc tế về vấn đề dùng quả banh trắng trong một trận ban ngày. Đây là quả banh dùng trong trận gia đình bị Hải quân gạt 13-2. Nếu Tổng cuộc tiếp tế cho là một lời kỹ thuật thì vụ này sẽ bị hãm ngưng trở lại nữa.

TCTC cho công bố Bưu điệp của các Thể thao Quân đội yêu cầu các vị Hội trường chỉ thị các nhà đầu đất và toàn thể cầu thủ không vì lý do nào và bất cứ trường hợp nào để tình quân dân thương tổn và tinh thần mà những của QLVNCH vì các phần tử kém suy nghĩ phải hoen ô.

## THỨ NĂM 7-7

Quan Thuế bị Không Quân đá bại 1-0, nhiều người cho rằng đương kim vô địch bị hiệp trong vòng 8 ngày phải đá bại trận. Có người cho đó là hậu quả của trận chiến chưa nhứt trước QT tháng Cảnh sát Q.G. 1-0 mà thủ quân Thanh đầu chọn phải tạm nghỉ. Đứng ra ba trận trong tám ngày trong cuộc tranh giải cũng không phải là nhiều lắm, chỉ khác là ở đây, gặp toàn địch thủ khỏe hơn.

## THỨ SÁU 8-7

Ủy hội thể vận, đáp lời một thư hỏi han của Bộ Thanh niên, họp xác định 8 bộ môn sẽ giới lực sĩ dự Á vận hội. Bộ môn thi đá có phần chắc không thay đổi, nhưng số lực sĩ có lẽ còn giảm, ví dụ như các tay bơi nam, các lực sĩ điền kinh vẫn không thấy tiến bộ. UHTV công bố bưu điệp thứ nhì trong 1 tuần của Cục thể thao quân đội kêu gọi các lực sĩ quân đội phải lấy thể của các Tổng cuộc dân sự.

Bác sĩ Vũ Hùng thuyết trình về y tế thể thao nhấn mạnh sự cần thiết phải có kiểm soát sức khoẻ lực sĩ. Hai ông chủ tịch Ủy hội thể vận và thể thao quốc gia cùng nhiều vị lãnh đạo các Tổng cuộc vắng mặt trong dịp này, vì buổi nói chuyện tổ chức hồi 19 giờ.

## THỨ BẢY 9-7

Đàn ông rồ Quân Vận đi Đài Loan đầu 5 trận giao hữu. Đoàn cầu đại biểu Nhật lên đường sang Âu châu đầu 10 trận và sau tranh vô địch thế giới với ý định chuyển này đoạt chức vô địch Á vận hội Vùng Cực. Giám biên Trần Văn Út cầm cờ trận Thương Khâu tháng Hải Quân 2-0 sau trận bị một ứng hộ viên HQ đá vào người. Ông Út cho biết ông thấy người ấy đến gần về kịp chỉ trúng vào vai, người hành hung bị binh sĩ giữ lại, nhưng theo phúc trình trong tài người ấy tên Nhượng đã được nhà đầu đất lãnh đi.

## CHỨA NHỰT 10-7

Sở thanh niên Đô thành tổ chức thêm một cuộc tranh tài điền kinh cho thanh thiếu niên, nhiều chim lạ

ra đời thế nào cũng sẽ được nói đến.

Đưa xe đạp tình giới một lần nữa nêu cao tên tuổi cho lớp trẻ trong các chú giả Trần Văn Nền và Tiểu đoàn 86, ĐPQ.

Sự vắng mặt của hai đoàn hùng binh Cảnh Sát Quốc gia và Tổng tham Mưu, tiếp theo cái thua của Quan Thuế ba ngày trước, có thể một kỹ nguyên mới cho làng cầu. Nhà cầm quyền thể thao VN đã tiếp xúc với nhà lãnh đạo Việt trợ Mỹ để đi đến một kế hoạch giúp đỡ cụ thể cho làng thể thao xứ nhà.

## THỨ HAI 11-7

Ô. Chủ tịch Tổng cuộc quân vận cho tin về đã tới Paris ngày 1-7 đi ngày qua Thụy Sĩ vì đã trễ ngày họp ở Luân Đôn. Tổng cuộc Bóng bàn họp để chuẩn bị tranh bán, tuyển dự Á vận hội trong sự hoang mang, không biết đâu thủ quân đội sẽ dự hay không, mặc dầu đã có bưu điệp thứ nhì trong 1 tuần (nói trên đây), hiện các đấu thủ Quân vận đang bị điều ngoài Trung.

Ô. trưởng ban trọng tài: giải vô địch đá đến một giai đoạn gay cấn, anh em nên thận trọng áp dụng luật lệ hẳn hoi cần cảnh cáo cần mồi ra sân đúng luật lệ thì cứ làm đúng hành động theo lối thông cảm. Giải vô địch túc cầu thế giới bắt đầu với trận đấu hòa Anh quốc O-O.

**THỨ BA 12-7:** Tổng cuộc xe đạp đã hoàn tất mùa tranh vô địch với tất cả 13 giải. Đạt nhiều chức hơn hết là Đào Văn Đam, của Địa phương quân đã thắng giải vô địch đường trường và nước rút hạng nữ và giải toàn đội 100cc. Kế đó là Trần Văn Nền và Nguyễn Văn Ngân mỗi người hai chức.

# Xu hướng có thú...

(TIẾP THEO TRANG 12)

thịnh vượng mặt bên trái mở ra được. Vì một lý vọng mong manh vì mà người vợ trẻ của anh, từ hai năm nay ngày nào cũng 8 bên cạnh anh từ 10 đến 12 tiếng đồng hồ, đã đem một ngày vô tuyến truyền hình vào phòng/bệnh viện mở lớn ra hết trận Đấu Hà gặp Anh quốc với hy vọng chúng mình được xem phim vào môn thể thao mà anh ưa thích và hy sinh.

Chỉ mấy lúc sau này, nàng mới biết là Miguel có thể nghe được sự khi nhận thấy anh đã mỉm cười khi nghe nói chuyện.

Người vợ trung thành ấy đã hết sức mừng rỡ gặp ai cũng nói: Nhà tôi đỡ rồi, nhà tôi đỡ rồi.

Một việc khác chứng tỏ rằng Miguel còn và giác quan hoạt động là khi vợ anh bỗng đưa con trai bị tật vào bệnh viện, lệ của anh tuôn trào trên hai mắt. Đưa con ấy, người vợ trẻ giờ cảm cho bà cụ nuôi và chỉ thỉnh thoảng mới vào thăm cha. P.N.M

# KẾT QUẢ CHẶNG THỨ 19 VÒNG PHÁP QUỐC

## Danh tài Anquetil (VÌ CẢM LẠNH) bỏ cuộc

**SAINT ETIENNE 11-7.** — Chặng thứ 19 vòng Pháp Quốc — Chamone đến Saint Etienne dài 264 cây số 500 cũng không có sự thay đổi quan trọng, người ta chỉ ghi nhận sự bỏ cuộc của danh tài từng thắng 5 lần Vòng Pháp quốc Anquetil bỏ cuộc ở cây số 150. Anquetil lên xe cứu thương và tuyên bố: "Tôi không thể cố gắng được nữa để tiếp tục, vì sự hành hạ của cơn cảm lạnh từ ngày hôm qua". Chặng này các tay đua đã gặp

mưa, đến cây số 94 một tốp gồm 13 tay đua trong số đó có Fezzardi (Ý) Messisli (Bi), Kunde (Đức) v.v... bắt đi khá xa nhưng sự ra đi đó không đem lại kết quả. Đến cây số 113 Bracke (Bi) và Esteban Martin (Tây ban nha) lại bắt đi cùng phút cùng xa và có lúc bỏ tốp đông hơn 7 phút. Ở đó Serrieres Bracke và Martin lên trước hơn 5'50". Nhưng Martin xui xẻo bề bề để ở cây số 247 nên để Bracke đơn độc về nhất một mình.

Kết quả chặng 19:

1. Bracke	7g. 07'50"
2. Schutz	7 08'41"
3. Martin	7 08'42"
4. Gonzales	7 08'44"
5. Perurena	7 88'52"
6. Planckaert	
7. Van Springel	
8. Bitossi	
9. Monty	
10. Garcia	đồng giờ

**Bảng tổng sắp**

1. Aimar	101g 24'30"
2. Janssen cách	1'35"
3. Magnaini cách	3'23"
4. Momene cách	4'17"
5. Pouliard	4'22"

# CỜ BẮC HÀN TRONG GIẢI

## vô địch Túc cầu thế giới

**LUAN-ĐÓN 11-66** Chính phủ Anh đã "phớt tình về việc lá cờ Bắc Hàn được kéo lên tối nay tại vận động trường Wembley trước mắt Nữ Hoàng Elizabeth, nhân dịp tranh giải túc cầu thế giới. Nên biết là chính phủ Anh không có nhìn nhận Bắc Hàn. Một phát ngôn viên Bộ ngoại giao Anh đã nhấn mạnh hồi tối nay rằng "không có gì thay đổi trong chính sách của chính phủ của Nữ hoàng về vấn đề nhìn nhận". "Việc treo cờ Bắc Hàn là việc của tổng cuộc túc cầu thế giới và tổng cuộc bóng tròn Anh đã tổ chức các nghi thức trong các cuộc tranh giải".

**CÔNG VIỆC...**  
(TIẾP THEO TRANG 12)  
hành theo ý kiến của Bộ Thanh Niên thì thiết tưởng khi Bộ Thanh niên nhận nhận chuyển đi là hủn tch thì cũng có thể yem họ phần nào cho tránh được cái việc có thể tránh là đi trễ.  
Mong rằng hai trường hợp kể trên là những điển hình để cho sau này chúng ta tránh được vết xe đổ, như là trong chuyện đi quan trọng dự Á vận hội vào cuối năm nay.  
B.M.T.T

**SAINT ETIENNE 11-7 (AFP)**  
Chặng thứ 9 vòng tương lai từ Uginie đến Saintien dài 230 cc 500 các tay đua đã chạy dưới cơn mưa tằm tã và kết quả như sau:

1. Favaro (Ý)	6g. 11'42"
2. Venfatto (-)	6 12 37
3. Troche (Đức)	đồng giờ
4. Steevens (Hòa Lan)	6, 12 43
5. Van Neste (Bi)	đồng giờ v.v.

**Bảng tổng sắp**

1. Dent	38g 10, 16
2. Gomez cách	2, 53
3. Favaro cách	4, 53
4. Steevens —	5, 16
5. Beugels —	5, 42

### ĐÃ PHÁT HÀNH TOÀN QUỐC

#### ★ THI VÔ ĐỆ THẬT

(mọi chi tiết đề con em thi dụ)

#### ★ Thể lệ và chương trình

#### GIỚI HẠN 1966

(theo thông tư mới nhất của Bộ)

#### ★ Trắc nghiệm và bài giải đề thi đủ môn

T.H.Đ.N.C. 1966 của TRẦN LA và PHÙNG-ĐỨC do VI-SAO xuất bản 119, Võ-Tánh Saigon.



VÀI NÉT PHONG SỰ CHIẾN TRƯỜNG

# THEO SÁT CUỘC HÀNH QUÂN TRUY LÙNG TRUNG ĐOÀN THỦ ĐÔ VC

▼ của BZOÀN BÌNH

**Việt cộng bắn quấy rối 9 giờ tối:** Không khí im lặng bao trùm. Bên ngoài chỉ còn loảng thoảng tiếng máy truyền tin "tạch tạch" và tiếng báo cáo mỗi đầu giờ:

— Đây Yên Đàm gọi Châu Công. Tôi tôi bị Việt Cộng bắn quấy rối. Xin Châu Công bắn đại bác yểm trợ.

— Đây Châu Công. Lệnh "mặt trời" cấm bắn pháo binh khi bị quấy rối. Hãy rún nấp chịu trận. Chỉ phát hỏa khi thấy địch.

Xa xa có tiếng súng máy nổ chát chúa. Đại úy Di nói:

— Tại sao bắn đề thẩm dò đội hình bố trí của ta. Nếu nóng mắt "pho" một tràng là Việt Cộng đoán được tuyến bố trí của mình rất dễ dàng. Vì thế im lặng "phốt" lờ mảy chú du kích âm ở hội tế ky...

**Giữa đêm tối M. 79 phát hỏa**

**1 giờ 30.** Có tin báo Việt Cộng di chuyển bằng ghe đang đi sát bờ phía bên kia sông. Lệnh đại úy tiểu đoàn trưởng cho bắn M.79. Chúng tôi bỏ theo sông, từ vị trí đang nằm ra bờ sông lối 40 thước.

Hai phát M.79 nổ nhíp nhàng. Một chiếc thuyền bắn tung lên và rớt xập xuống. Tháp thoảng có nhiều bóng đen ở các thuyền khác chen nhào lên bờ. Và tiếng súng địch nổ liên hồi kéo dài 5 phút sau.

Khẩu bích kích pháo 81 ly của tiểu đoàn 2-46 được lệnh trả đũa tức khắc. Địch im bặt.

Vào giờ này trăng méo sặc đã lấp ló trên không trung. Ánh trăng... đây về bình hoan ấy vào phút đó... xem ra có vẻ qui giá đáo để.

### Tiếng nói Dạ Lan

Sau khi đã báo cáo rõ vị trí đóng quân. Chỉ định tọa độ tác xạ khi chạm súng. Ấn định giờ gọi máy. Và báo cáo tổng quát tình hình của toàn tiểu đoàn. Lúc đó, người chỉ huy mới tạm được phép thở hắt ra và mới được nằm xuống soi mặt đất để nghĩ "xả hơi", sau trọn ngày mệt phờ người.

Đêm xuống dần! Xa xa ánh hỏa châu vụt chiếu sáng... Trên trời cao tiếng phi cơ bay tuần tiễu thường trực suốt đêm. Ở dưới đất cảm hút thuốc, cảm ánh lửa lập lòe. Trong bóng

tối dạ thần đen đặc, tiếng thì thào tâm sự của binh sĩ nghe thật vui tai.

Anh này kể lại trận chết hụt vừa xảy ra. Anh nọ thuật lại về đẹp huyền ảo của cô nàng các bộ Việt cộng bị bắt lết đầu.

Thình lình, có tiếng máy phát thanh, giọng của Dạ Lan ồn ền nổi trong máy: "Đây tiếng nói Dạ Lan... đến với các anh trên các nẻo đường..."

Hạ sĩ Thanh la lớn. Thời xin em Dạ Lan đừng "hại" các anh em tại tui bằng mồm nữa.

Một binh lĩ đũa giai nói tục "Đừng làm lính khổ nữa đi cô". Đại úy Di hét lên ra lệnh, "Đừng nói bậy tại đây".

Hạ sĩ Thanh nói qua bóng đêm: "Mấy em Dạ Lan. Thấy Hằng... hãy chịu khổ đi ra trận với các anh chiến sĩ. Thử đi một lần cũng qui hóa bằng vạn lời nói qua máy phát thanh. Tiếng nói ấy... vào giờ này, nghe thật kỳ kỳ..."

Chúng tôi cảm thấy các anh chiến sĩ có lý!

oO

(Và đoạn sau đây tác giả diễn tả hết mức sống động của một góc cạnh chiến trường đề người hậu phương thông cảm người tiền tuyến...)

### Lạy chúa... Cứu linh hồn tôi

Pháo binh tưới một loạt 155 ly tạm dứt, để nhường cho U. Ti Ti tung hoành. Lối 15 phút sau, 5 trực thăng rầm rộ bay tới vùng trời của tiểu đoàn 2146 đang bị VC pháo kích dữ dội. Tiếng róc kết nối dồn. Lãng đạn đồ chơi bay vùn vùn thành đường dài lớn như trái cam đỏ rực chẳng chịt kéo thành vệt sáng rực như pháo bông bắn giữa đêm liên hoan.

Đoàn U. Ti-Ti lao tới, lao ngang, lao xiên, lao dọc bản tới tấp, tiếng súng pháo kích của địch vụt ngừng hẳn.

Sau một loạt biểu diễn của U. Ti Ti, tiếng súng thưa dần. Đứng hồ chỉ đưng 3g 30 sáng 9.7.66.

Chúng tôi thoáng nghe tiếng rên la ngay cạnh vị trí chỉ huy:

— Lạy chúa! Xin cứu linh hồn tôi. Ôi đau quá! Đau quá

Đại úy Di ơi. Lạy chúa chúc đại úy chiến thắng.

Tiếng rên càng ngày càng tha thiết và gây xúc động cho mọi người đang đứng bao quanh kẻ bị thương là binh nhì Nguyễn Chính Ích, thi trượt Trung học đức nhưt cấp. Khi thấy chúng tôi cuối xuống năn anh. Anh rên rí nói qua hơi thở hỗn hên:

— Anh nhà báo ơi! Anh đừng báo dùm tôi nhân giúp anh ruột tôi là Nguyễn chánh Hậu KBC 4196 (Quân cụ). Ôi tôi đau quá anh nhà báo ơi! Lạy Chúa! Lạy Chúa...

Chợt tôi lúc đơ anh lên trực thăng vào lúc 4g sáng, nhân thêm rằng:

— "Nhận nhà tôi ở 20713 Ấp Tân Việt."



## Không chiến TIẾP - DIỄN

SUỐT TUẦN

# ÁC LIỆT..

- 2 MIG 21 BỊ BẮN RƠI TRÊN KHÔNG PHẬN HÀ NỘI
- 2 FANTOM BỊ MIG HẠ RỚT XƯƠNG BIỂN

SAIGON 14.7 (VTX). Hai phân lực cơ F-4C Phantom thuộc không lực Hoa Kỳ vừa nay đã bắt hạ hai phi cơ Mig 21 của BV trong hai trận không chiến ngắn ngủi, khoảng ba phút mỗi trận trên không phận phía Tây Bắc Hà Nội.

Theo lời phát ngôn viên quân sự Hoa Kỳ cả hai chiếc Mig này đều bị nổ tung vì trúng hỏa tiễn Sidewinder của phi cơ Hoa Kỳ.

Đại úy phi công William J. Swendson, 31 tuổi, người lái phân lực cơ Phantom cho biết đã làm trận không chiến với chiếc Mig đầu tiên vào lúc 12g 10p tại 35 cây số Tây bắc Hà Nội, trên không phận một thung lũng gần sông Hồng Hà.

...Trung úy phi công phụ Duane A. Battel nói ông đã thấy chiếc Mig rất gần và "chúng tôi đã bắn hạ nó với hỏa tiễn đầu tiên khi nó bay trên đuôi của một chiếc P105.

Ba phút sau đó, 1 phân lực cơ F-4C khác đã bắt hạ 1 Mig 21 nữa trên không phận 80 cây số Tây Bắc thủ đô Hà Nội.

Các phi công của hai chiếc Phantom nói trên thuộc phi đội 480 chiến thuật của cơ đóng tại Đà Nẵng. Phi đội này đã từng hạ một chiếc Mig 21 vào ngày 26-4 vừa qua cũng trên vùng Bắc Tây Bắc HN.

Với hai chiếc Mig bị hạ hôm nay các phi công không lực HK tại VN đã hạ được tổng số 11 Mig kể từ khi có các cuộc không chiến với phi cơ BV.

### Trên vòm trời Bắc Việt

HÀ NỘI.— Báo chí Hà Nội, và đặc biệt là tờ "Quân đội Nhân Dân" hôm thứ năm đã loan tin là có hai phân lực cơ Phantom của Mỹ đã bị bắn hạ.

Bài tường thuật trận không chiến này cho thấy hai chiếc Mig cắt cánh từ tỉnh Hà Tây, gần Hà Nội, và trận đánh kéo dài trong sáu phút. Các phi công Bắc Việt tuyên bố là mặc dù các phi cơ Mỹ đã phóng ra những phi đạn, họ vẫn bắn trúng một phi cơ Mỹ ở cánh trái, và một chiếc khác ở đằng lái. Các phi cơ Mỹ đã cố gắng bay ra biển. Người ta không còn nghe tiếng nói của các phi công Mỹ... Và các phi cơ này tìm cách giữ mình ở trên mặt nước.

### F105 bị tấn công không thiệt hại gì

SAIGON — Trong một cuộc oanh tạc tại các mục tiêu địch ở 56

cây số Bắc Tây Hà Nội hôm qua một phân lực cơ F 105 Thunder-chief đã bị hai phân lực cơ Mig 21 CS tấn công bằng các loại hỏa tiễn không không nhưng không bị thiệt gì.

### 1 Phân lực cơ Hải Quân Hoa Kỳ bị mất tích

SAIGON 11.7. Một phân lực cơ 4A Skyhawk của Hải quân HK xuất phát từ hàng không mậu hạm Constellation, trong một phi vụ vô trang tuần thám ban đêm trên không phận BV, đã bị mất tích hồi trưa nay.

(Xem tiếp trang 20)

## NGUYỄN TƯ LỆNH KHÔNG - QUÂN MỸ Ở V. N. TIÊN ĐOÁN BẮC VIỆT SẼ SỚM TÌM CÁCH NGỪNG CHIẾN

HOA THÀNH ĐÓN 14.7.— Hôm thứ Tư, Đại tướng không quân Joseph H. Moore cựu tư lệnh không lực HK tại VN tiên đoán rằng HN sẽ có tình một lối thoát nào đó cho chiến tranh V.N trong một ngày gần đây.

Tướng Moore nói rằng những vụ oanh kích tại BV và những thất bại trong những trận đánh trên bộ tại miền Nam Việt Nam làm cho CS nhận thấy chiến tranh quá hao tốn đối với họ.

Tướng Moore đưa ra những nhận xét như trên tại một cuộc họp báo của Ngũ Giác Đài.

Ông nói rằng ngoài những kho đầu gần Hà Nội và Hải phòng vừa bị oanh tạc, còn có một số mục tiêu quân sự tại Bắc Việt có thể bị oanh kích gây nên những hậu quả "khá đau đớn" cho Cộng sản.

(XEM TIẾP TRANG 20)

# Một mùa vô địch tức cầu...

(TIẾP THEO TRANG 13)

### Tinh thần tranh đấu

Sở dĩ các hội đồng sau này có thể ngoan cường tranh đấu và phần chiến thắng lợi trước các hội đồng hay là vì họ có tinh thần tranh đấu đầy đủ đối đầu.

Sự mặc cảm bao giờ cũng tại hội ày làm thối hoá con người. Yếu tố căn bản đưa đến thành công là tinh thần tranh đấu, triệt để áp dụng tất cả khả năng và không cầu biết hội đồng đấu với anh là ai thuộc vào thành phần nào và ở địa đị nào.

Chính nhờ đó cầu thủ các hội nhỏ không lúng túng, thiếu bình tĩnh trái lại họ vẫn sẵn sàng chiến đấu tới cùng để tạo cho kỳ được chiến quả.

Một điểm son mà chúng tôi cần phải tố dạm cho Không Quân, Công binh, và VNTT. Nhưng vậy, nếu các tinh thần chiến đấu đối đầu của các hội nhỏ, chúng tôi phải ghi nhận sự thiếu sót về điểm này của một vài hội lớn.

Trường hợp Quan thuế thu Cảnh sát Quốc gia, hay Tăng tham Mưu vấp ngã trước Quan Thuế chẳng hạn. Chúng tôi chỉ thí dụ như thế thôi, thí sự thiếu phần ứng của hội thừa còn có lý do báo chữa vì tại

### Anh hùng điều Hà 1-1 TRONG TRẬN ĐẤU GIẢI VÔ ĐỊCH THẾ GIỚI

**LUẬN-ĐOÀN 11.7.**— Trên Vembley trận đấu trong ngày khai mạc giải tức cầu thế giới dưới sự hiện diện của Nữ Hoàng Elizabeth và trên 100000 khán giả trận đấu bắt đầu hồi 19 giờ 30 giữa Điều Hà và Anh, hai đội đã huề nhau 0-0 (xem lại tường thuật số này)

nghe của đối phương thuộc hàng cao thủ vô lâm.

Ngược lại sự thất bại của hội bảy lâu nay đứng trên trước trong lúc bị dẫn đầu mà thời giờ vẫn còn nhiều mà lại bỏ phớt rớt loạn hẳn là một sự đáng phẫn.

Chúng tôi nghĩ rằng các nhà đầu đất cũng như các bạn cầu thủ của những... đại ban túc cầu cần phải bổ túc vấn đề này.

### Tinh thần thể thao

Trong ba cái tháng của ba hội đàn em trong tuần rồi, cái tháng của Công Binh đáng kể và vẻ vang hơn hết.

Về vang vì tỷ số làm hơn của Công binh trước Cảnh sát quốc gia rất rõ ràng. Điểm thứ hai là Công Binh không áp dụng lối chơi quá cứng rắn lắm khi vượt quá khuôn khổ như nhiều trận.

Sự tận tụy cố gắng và tập trung tất cả khả năng nghệ thuật vào trận đấu khiến cho Công Binh trở thành một hội lợi hại mà kiêu mầu. Rồi nhờ hai quả thành công chớp nhoáng của Chánh mà đoàn Công Binh càng lúc càng há hiện những sự trường khiến cho thế công trở nên lợi hại và thể thủ vững chắc như bực... vạn lý trường thành.

Bài hát khải hoàn hóm chiêu chứa nhứt có phải chăng là giai đoạn mở đầu cải biến các bệ cầu thủ Công Binh hướng vào con đường nghệ thuật túc cầu hay đẹp?

Chúng tôi rất mong như thế. Chúng tôi nghĩ rằng khi công Binh đã tạo chiến tích tốt đẹp qua hai phương diện nghệ thuật qua tinh thần Công Binh sẽ nắm giữ, cố giữ và quyết giữ mãi mãi đường hướng đó.

Trên con đường tranh đấu trường gian, thế nào Công Binh cũng sẽ gặp những đoạn đường gay go thất lợi. Nhưng dù trong hoàn cảnh nào, anh em cầu thủ Công Binh cần giữ được tinh thần tranh đấu hòa nhã mà đầy hăng say như trận rồi.

Cái mới thật hoàn toàn đáng quý.

## Giải « Tinh Thần Thể Thao »

- HẠNG NHỨT
- 1) 37 điểm, 8 trận : Quang Trung
  - 2) 35 điểm, 7 trận : CTY Đường Trường Khẩu II
  - 4) 34 điểm, 7 trận : TS Cảnh Sát, Vạn Tài, Shell, VK, Thủ Đức.
  - 8) 31 điểm, 7 trận : Bưu Điện, Công Lộ.
  - 10) 27 điểm, 7 trận : Viễn Thông.
- HẠNG NHÌ
- 1) 24 điểm, 4 trận : Rạng Đông
  - 2) 20 điểm, 5 trận : Tòa Đô Chánh
  - 3) 20 điểm, 4 trận : Thủ Thiêm, Quân Nhu Euquinol, Việt Đụng Đồng Tháp, Đại Đội CVBPQ.
  - 9) 19 điểm, 4 trận : TN Hưng Phú, MIC Trường Quân Cụ, Phan Thanh Giản, Trần Quốc Toàn, Phi Đứng.
  - 15) 16 điểm, 4 trận : Gò Vấp, Hải Xương
  - 17) 15 điểm, 3 trận : Đồng Tháp, Mê Linh, Kiến Tạo, Đoàn Kết TB 86 Đ.P.Q.
  - 22) 15 điểm, 4 trận : KB Kỹ Thuật, Xóm Củi.
  - 24) 14 điểm, 3 trận : Bộ TN, Hàng Không VN, Tân Trang, Không Đoàn 23, Hành Ngân Kế.
  - 29) 12 điểm, 3 trận : Đại Đức
  - 30) 10 điểm, 2 trận : Thiên Hộ Dương
  - 31) 9 điểm, 2 trận : Công Binh II
  - 32) 6 điểm, 2 trận : Cây Mai

TRUYỆN NGẮN CHỌN LỌC

SUỐI TRĂNG RỪNG

NỘI BÀ ĐEN... sống, không biết tự bao giờ. Dưới chân núi toàn là rừng cây, như rừng bao vây không cho ai cao... sẽ dịch bỏ đi nơi khác.

Một thiếu nữ như đóa hoa rừng nghe mẹ gọi, nâng lên tiếng: - Mẹ ơi! Ra đây mà coi nè... - Gì đó con? - Núi lớn, má ơi!

Bà Tư gầy yếu, bước ra trong ánh nắng chiều phai, quang cảnh sau trận mưa tạnh tã vừa nóng và lạnh. Bà ngó lên núi, thấy một con đường đỏ tươi từ trên đỉnh núi, chạy thẳng xuống chân núi như cái đầu của ai bị một đường 'trong đờ' hút từ sai xuống ốt. Bà chép miệng: - Điềm không lành đó, con à!

Trời tối. Trăng nhỏ lên. Tiếng chim rừng gọi nhau. Hiu quạnh Buồn thê!

Một người đàn ông lầm lũi đi theo con đường xe bò nhấm hướng chân núi mà đi. Trước kia, anh ta sống dưới chân núi, gần nhà bà Tư. Anh ta thương cô Hồng, con gái bà Tư. Nhưng, anh bị cô Hồng từ chối. Thất vọng và đau khổ, anh bỏ xóm buôn bán đi chân núi, mà đi vay mang một bao đồ nặng nề.

Bà Tư nằm thao thức. Hồng vừa chép mặt, bỗng giật mình nghe tiếng ai gọi bên ngoài phen tranh. Nàng hồi hộp, ngồi phát dậy, và hỏi: - Ai đó?

- Tui! Tui đây... cô Hồng à! Sự quá, Hồng nằm mơ, vì ban đêm, giữa chốn này, có người đàn ông nào biết tên mình. Cho tới khi Nghe nói là Tinh, Hồng mới bớt sợ. Bà Tư đã đứng nép ngoài phen tranh, tay cầm con dao, đầu phía sau đi.

- Chị về đây chi vậy? - Dạ... dạ... để thêm bác với, cô Hồng. Xin phép bác, cho phép cháu đi về cô Hồng.

khỏi mì trộn cơm, tìm không có sa bô... không có mùng, phải đổi đồng xu... không có muối. Hồng nghe mà buồn, đi đến lều nấu nước. Dù sao, đối với Tinh, bà Tư vẫn thấy có niềm thương vì trước đây Tinh của sống ở chốn này, nhiều lần lui tới giúp đỡ bà nhiều việc.

Tinh lấy trà ngon ra, cùng với bánh mực đất giã. - Đây là cháo nước hoa để dành cho cô Hồng. Thơm nóng cả mặt. Hồng nói qua hơi thở mạnh: - Trời ơi! Em có biết tài thứ đó bao giờ!

- Thì bị gì? tài thứ cho đời lên hương - Nói xong Tinh ngó Hồng với tia nhìn tinh tế. Thấy đóa hoa hồng đẹp hơn ngày xưa. Tinh tưởng tượng thêm... một màu son tươi đẹp... nên mới, một mặt tóc bóng bệ, đôi chân mũi sắc hơn một tí, em sẽ là Hoa khôi thành phố, em ơi!

Tinh mới bác Tư, Hồng ăn bánh, mực, uống trà hảo hạng Bà Tư cười thầm: - Tháng Hai bây giờ coi bộ sang trọng dữ đó. Tinh cười và nói em đi: - Cháu cũng nghĩ rằng bác với Cô Hồng sẽ sống với một cuộc đời mới, tràn ngập hạnh phúc không có lý do nào ràng buộc về với cô Hồng phải sống cuộc đời khổ khổ mãi. Bây, tám năm rồi chớ ít ỏi gì sao. Chôn rình núi này chôn vùi cả thời xuân trẻ của cô Hồng thì... tội quá! Cháu cảm thấy đau lòng quá. Trái tim, con người trong nhân loại ai cũng như ai, sống phải có hạnh phúc. Xứ ta đau có ngàn. Nổi tiếng là vựa lúa Đông nam Á châu này, ấy vậy mà có ai tưởng tượng đã có bao nhiêu người gần 10 năm rồi không hề được ăn cơm khoai trộn lạp với bắp với khoai mì, với đậu xanh. Nói tới đây nỗi thiết tình... cháu muốn rơi nước mắt.

Bà Tư nhìn ra trăng rừng, môi lòng ngời trầm ngâm. Tinh bước lại gần Hồng, đưa ra cái hộp nhỏ, nói khẽ: - Anh có vật này đem về tặng... em!

Hồng liếc nhìn mẹ, rồi khẽ chép miệng cười hỏi: - Gì đó anh? - Thì em cầm lấy, và mở ra thì biết. - Cảm ơn anh. Em thấy... Tinh mở cái hộp ra và đưa tới: - Tặng em vật này đây. - Là thứ gì đó anh? - Đồi bông tay với hai hạt xoàng quá giá là những vật mà chúng ta không thể tìm ra ở chốn này.

Hồng nhắm nghiền đôi mắt lại. Tinh nói với tất cả tha thiết và chân thành: - Em đừng ngại ghê tởm. Đây là quà anh biếu em. Không có điều kiện gì cả. Nó là của lương thiện, do anh đi làm có tiền, anh sắm lấy. Anh hy vọng, nếu em và bác chịu rời bỏ xóm nghèo hoang vắng dưới chân núi buồn thảm này, anh đưa em và bác xuống Đờ Thành, cuộc đời sẽ tươi đẹp hẳn lên. Vì trước khi trở lại chốn này để tìm gặp bác và em, anh đã bỏ ra 3 năm trường bươn chải tìm mọi cách để tạo lập sự nghiệp lớn lao, vững vàng. Ở đó, và ở đây là hai thế giới của nhân loại khác biệt nhau như hai chân trời. Bây giờ, anh không đi đâu cả được hết những vui thú của chốn phần hoa đô hội cho em nghe nhưng tin rằng em có thể tưởng tượng hơn những gì anh vừa nói. Và anh hy vọng em sẽ nói với bác để ngày mai rời xa chốn này.

Hồng cứ đầu trước bếp lửa còn vai tựa nháy múa. Tinh không hiểu tâm trạng Hồng ra sao, chỉ biết ngồi phà khói thuốc lá thơm, chờ đợi. Bà Tư vật hồi: - Cháu về đây có chuyện gì, và chừng nào đi? Tinh lại ngồi gần bên bà Tư, đem tất cả tâm sự vừa trang trải cho Hồng nghe, nói lại và tha thiết: - Cháu nghĩ rằng bác... sẽ nghĩ đến tương lai cả cuộc đời người con gái như Hồng. Ở đây sẽ chôn vùi cả một thời xuân xanh tươi thắm như mà không, bao giờ em Hồng tìm lại được. Ở đây là nơi

VĂN-LƯƠNG

đau khổ của nhà lo, không có lý do gì để ràng buộc chân ra đi của bác với em Hồng. Cháu nghĩ rằng từ lâu nay, chưa có hoàn cảnh chưa có gì đảm bảo nên bác đành... Bà Tư ngược mặt lên, cười nhẹ, khẽ nói: - Không phải vậy đâu, cháu à! Bác không con bác trai, làm mẹ thì phải nghĩ lo cho con, bác cũng đã có nhiều đêm không ngủ... nghĩ ngợi cho ngày mai của con gái bác. Nhưng cho tới giờ phút này, cái điều rồi bỏ chôn son làm con cóc này, nỗi thiết tình, bác chưa nghĩ tới.

Tinh kinh ngạc, buột miệng: - Trời! Tại sao bác... - Có gì đâu khó hiểu. Hạnh phúc ở trong quang niệm của con người. Bác thấy ánh trăng đẹp hơn ánh đèn thành phố. Bác lấy nước



suối trong cho rằng tình khế hờ nước chảy trong ống sét của cháu dùng. Không cần chai nước hoa, ở đây hoa rừng cũng tỏa một mùi hương êm dịu quanh tất bên ta. Không có kim cương, sáng tinh mơ ta nhìn những giọt sương nơi chót lá khác gì ánh kim cương. Bác có tưởng tượng cảnh sống bên cạnh những người như ta ỉa, tảnh tảnh, thối quén, nếp sống của mình sẽ có nhiều điều từ nhục hơn danh rắng... về vật chất thì vẫn có hơn cảnh ăn bắp, khoai trộn cơm với muối.

Nghe người đàn bà chại lì với gian khổ bày tỏ ý niệm về đời sống để bằng lòng với cảnh núi rừng có quạnh, heo hút này, Tinh ngó lặng người. Và suốt đêm, anh không ngủ anh nói đi mọi điều, không lời cuốn được người mẹ và cô con gái mà anh muốn chính tay anh nhéo tiền tài sẽ thay đổi cả một đời sống... Tiếng gà rừng đã gáy... Tinh thất vọng ngồi bó gối, nhìn những tảng đá thành và nghĩa lòng bồi hồi về hạm. Không đợi ánh mặt trời lên, Tinh buồn bã đứng lên nói những lời vĩnh biệt.

Và anh muốn cho lòng anh với ft nhiều nặng trĩu u buồn, Tinh bắt người nói với bà Tư: - Bác hiểu cho lòng con quý trọng bác và mến yêu em Hồng mà hiểu về đây là hy vọng... Nhưng bây giờ cháu trở lại đường đời của cháu. Chắc rằng... từ nay hai cánh đời cách biệt cháu không mong gì có dịp gặp lại bác với em Hồng. Tất cả quá khứ cháu đem về đây xin bác hãy coi là những tảng đá lớn của cuộc đời, cũng như em Hồng hãy giữ lấy tảng vật của đời. Dù cho nó không có một giá trị ý nghĩa đáng gọi lớn lao, thì nó cũng là một vật kỷ niệm.

Nói tới đây, Tinh không cảm được nước mắt, nên bước khỏi mái nhà tranh khi sương còn mờ trên các lối mòn của rừng núi... Những khi chiều xuống, bà Tư cùng ngồi với con gái ngoài trăng tròn, nghe tiếng chim rừng vang trong tiếng suối rì rào. Bà nhìn Hồng đang đốt chiếu tre lự, thấy thương như lòng biển cả ôm ấp một con thuyền.

Dù sao Bà Tư cũng biết con gái có nhiều khi buồn vì cô độc, vì cảnh sống cơ hàn, còn khổ cả cắt giọng thắm thắm và êm như gió núi lướt xuống mòn trên mặt rừng: - Má không muốn chôn vùi ngày tháng của đời con trong cảnh này mãi. Má vẫn tin rằng có một ngày cháu dứt chiến tranh, ta đưa nhau về đồng lúa. Nhưng bây giờ sống ở đây heo hút, quạnh hiu xa lánh tất cả mọi người vì cuộc đời

hiều kẻ tham tàn, là mẹ muốn giữ con, mẹ không muốn con bị tàn phá như bao nhiêu người con gái đang bị người ta tàn phá. Như là bọn Tây ta, đang đẩy xô cả giải non sông này. Mẹ không có cách gì khác hơn là chịu sống đau khổ để giữ lấy đời con, như tổ quốc không bao giờ muốn thấy núi rừng bị ai tiêu diệt. Người con gái không còn tia mắt bằng khuôn nhìn chiếu rọi những cánh lá mang sắc vàng rụng xuống chiếc đu hui. Nàng ôm chặt lấy mẹ, gục đầu vào vai bà, mà khóc với tất cả thương yêu...

Thời gian trôi qua... Không mấy ai bỏ công đếm mấy lượt trăng đã đi ngang qua đầu mình. Hồng cũng không muốn đếm sao trên trời để mong ước xa xôi thêm. Nhưng cuộc đời dù ở nơi hẻo lánh, cũng vẫn có những lúc tàn phá của chiến tranh. Một buổi trưa nắng thiêu đốt, tiếng súng đòn tan vang vọng lại. Có những người từ rày nay chày ngang qua, cho hay là 'cố Tây bỏ'...

Bà Tư hồi hoàng, túm lấy mấy manh quần áo rách kéo tay con gái chạy sâu vào rừng để ẩn trốn. Bà không sợ chết, nhưng sợ con gái bị rơi vào tay giặc! Cho tới gần sẽ chiếu. Một cơn mưa tầm tã tẩm tuyền gian. Bà Tư ôm một con gái trốn dưới một tán tranh phà trên những cành cây khô ngả năm đan qua lại, run lập cập khi nghe tiếng súng nổ rộ từ xa vọng lại.

Một trận kịch chiến diễn ra! Và chiều xuống! khi hai đối phương rời bỏ chiến trường, thì còn lại những xác chết, và tiếng rên rì của thương binh trong một khối thuốc súng. Tiếng gà rừng gáy, ánh trăng trở nên huyền hoặc, thê lương. Cho tới khi mặt trời lên! Bình minh tái lại cho vùng núi rừng Bà Đền một khung cảnh yên tĩnh. Bà Tư cùng với con gái lần dò tìm về nhà.

Khi bà với Hồng hồi hộp bước gần tới giếng nước, phải đứng phất lại sững sờ, nhìn thấy mái tranh nghèo nàn chỉ còn tro lại nên tro than xám. Vài tia khói mỏng manh nổi mình vượn lên, ẻo là như một linh hồn dật dờ. Đột nhiên Hồng rú lên, khi ngó thấy từ trong giếng nước một đầu người nhỏ lên.

Cả bà Tư cũng điên điên Hai má con toan bó chạy thì nghe tiếng la chối với sau lưng tới bia rừng. Hồng bắt đầu đứng đờ đẫn lại, tay bịn nức, ngó ngoái. Bà Tư run rẩy. Hồng thối mác. Ai quen... sao lại gọi trướng tên con? Đàng xa, một người đàn ông bò ra khỏi giếng, lết lết lết lết trông thê thảm - Anh ta kiệt sức úp mặt xuống và sai tay bà Tư ngó Hồng: - Hồng chừng đứng là người quen.

Hồng mím môi từ từ đi lại người đàn ông nọ. Tới nơi, Hồng nhìn thật lâu, ngờ ngợ như là Tinh, mà không không quá quyết. Hồng gọi khẽ: - Ông!... ông... Người đàn ông năm sấp, từ từ nhướng mắt, há hốc miệng lâu lâu mới gọi được mấy tiếng: - Có... có... Hồng! - Ông... ông là... - Tinh! Tôi đây... có... có không... nhận ra sao... Bà Tư với cô Hồng vật và lăm mới đi Tinh đến một nơi bằng phẳng, lấy lá cây lót cho Tinh nằm. Bà Tư mau mắn đi tìm nồi niêu mà bà đã giấu gần đó, đem ra nấu nước cho Hồng lau rửa vết thương nơi chỗ vai của Tinh.

Hồng sờ sờ Tinh bằng tình thương của con người thương con người, Ai bảo rừng núi tro gan cùng Tuế Nguyệt, không có tình cảm của con người? Tuy được săn sóc nhưng Tinh chép miệng bị quan: - Chắc tôi khó sống quá! Máu ra nhiều quá! Cả đêm qua tôi chịu đựng.

Bà Tư và Hồng thương hại vô cùng. Tinh gãi gương nói qua hơi thở yếu dần: - Không ngờ có lúc này... Hồng gọi khẽ: - Tại sao anh... - Tôi bị Tây bắt nhập ngũ hai năm rồi Bay giờ là... bà sĩ quan.

Phải đi trong hàng ngũ chúng tướng bỏ lại... quê hương nhà. Bà Tư ứa nước mắt: - Cháu có gia đình chưa? - Dạ... có! Một vợ, một con. Giờ này chắc là vợ cháu đang điếm lận... vì không thấy cháu về. Nói tới đây Tinh cụa... mình rên xiết: - Ôi chao... sao mà đau đớn quá! Bàn ra những viên đạn không hồn oán, để nhận lấy một viên đạn cam thù, cháu đã chọn một cuộc sống... không để ngày mai như hôm nay. Ôi! của cái, vợ con và tất cả... cháu xin bỏ lại thế gian này.

Hồng ứa nước mắt trước những lời trăng trối đó. Tia mắt yếu ớt của Tinh nằm dưới ánh trăng vào mắt người mà ngày trước anh đã yêu thương. - Có khi nào... em về đó thì đến địa chỉ này trao hộ chiếc khăn kỷ niệm lại cho vợ con anh. Hồng cầm chiếc khăn, lắc đầu nói nước mắt: - Không bao giờ em xa cảnh sống thanh bạch này, thì làm sao... Tinh phều phào: - Thì em cứ... giữ lấy... một kỷ niệm... đau thương của người người đã... yêu em... dù bằng tình thương tuyệt vọng.

Không bao giờ trọn vẹn! Bà Tư ngó kỹ đôi vai đau đáu trước thưng của trai. Con Hồng thì thương cảm vô biên cho một kẻ sắp lìa đời mà tâm linh chưa đầy hồn oán. Nàng khẽ hỏi: - Anh còn gì đáng buồn? - Ch... anh có một điều ước... anh bị trúng đạn, bọn lính Tây chỉ lo đầu chúng nó đi còn anh, chúng bỏ lại! Chính chúng nó giết anh trên mảnh đất quê hương anh. Còn biết... nói gì nữa...

phải ngày xưa anh sống mãi với suối trăng rừng này... ngày hai buổi phôi, khoai trộn cơm lạp lặt mà được mãi mãi gần bên em. Bây giờ... anh trôi bèo... rằng anh chưa biết! Yêu... là phải như thế nào? Ồ! Đau đớn quá! Tất cả những gì là thiêng liêng mình rời bỏ cả. Cho đến giờ phút này, người em gần gũi, và nhân tính của con người... anh cũng không giữ được thì còn gì đáng sống... phải không em?

Nói tới đây, Tinh vẫn người, sắc lên từng chớp, bà Tư chảy nước mắt, không biết nói những gì. Tinh cố gắng nhớ lại mình phều phào: Điều ước muốn cuối cùng là... xin... xin em cho anh... được cầm bàn tay... em. Hồng nhắm nghiền đôi mắt, hai giọt nước mắt chảy dài xuống má bên tay chĩa ra. Và khi, nắng mờ mắt, thì thấy trước mặt mình cái xác không hồn!

Giờ vì vút, rừng cây buồn hiu hắt. Để an ủi lần cuối cùng người chết đã yêu mình, Hồng đi hái tất cả hoa rừng quanh đó đem lại cho lên than xác Tinh. Bà Tư nhìn con gái với người thương cảm.

H... nghe như mưa từ khi nặng n... nung, nắng nhấm nhấm không còn nữa rồi quay lại ngó bà Tư như muốn hỏi đem hay mẹ con mình sẽ về đâu. Bà Tư hiểu ý con bèn nói: - Con với má đi tìm một hóc rừng nào sâu hơn, cắt tranh, dựng chòi. Hồng ngó lên trời trời mưa xanh lơ, một cơn chim bay qua. Nàng tưởng tượng đó là cánh chim hóa bình... để đem an ủi một hy vọng mà sống với môi trường rừng buồn này...

Thuốc Đán Con Rắn. TRI: Ghê, nho, tức ngực hạch đóm, sưng trặc, nhức đầu đau đầu, nước ỉn chơn và các chứng bệnh ngoài da. Các tiệm thuốc bắc đều có bán. Saigon do NHANH-MAI 24, Trần-khát-Chân (gần chợ Tân-định). K. N. B. Y. T. số 536 ngày 20-11-63.

XO THUỐC XỎ NHANH. XO MAI. Xỏ dăm dục, phần nóng nhọt, lỵ tìm và trị bôn, sau khi xỏ rất khỏe khoắn. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. Saigon do Nhanh Mai 24 Trần khát Chân (gần chợ Tân định) KN.B. Y. T. số 535 ngày 20-11-66.



PHÓNG SỰ TƯỜNG TƯỢNG

# NĂM 1989... KHỦNG KHIẾP LY KỲ

một phóng tác theo tường tượng của văn hào MAX LANGHAM về những gì có thể xảy ra trong năm 1989...

● Bà của MAI HOÀI NAM



**C**HIẾC phi lực siêu thanh GAMMA của hãng Hàng không Pháp, đang trườn mình dưới những ngọn đèn trắng xanh của phi trường EUROVOL, một phi trường tối tân được xây cất vào năm 1975 tại một nơi đồng ruộng xứ Pháp.

Hành khách lần lượt lên phi cơ 2 người sau cùng là một đàn ông độ 40 tuổi và một người đàn bà nhỏ người, mảnh khảnh gương mặt xanh xao tóc quăn trong chiếc khăn chèo màu đỏ Người đàn ông tên MARCO ROVARELLI :

Bà đi Bắc Kinh ?

Kể mỉm cười, người đàn bà đáp :

Vâng, thưa ông

Tôi cũng đi về một hướng với bà.

Tôi nhìn ông, thấy hơi quen quen. À thời tôi nhớ ra rồi, chắc là lẽ chúng ta đã gặp nhau ở Kỳ Đại Hội Cộng Sản Quốc Tế Cách Mạng.

— Chắc Bà làm quen với ai rồi đấy. Tôi không được biết đảng Cộng sản quốc tế Cách mạng. Tôi xin tự giới : Pietro Martini, kỹ sư.

Tiền sau đó, nữ chiêu đãi viên hàng không đã sắp xếp chỗ ngồi và thêm một sự tình cờ lại đặt Marco và người bạn và sát bên nhau.

Sự gặp gỡ bất đầu xâm chiếm con người Marco. Anh chỉ mong được thoải mái ngã lưng tung chiếc ghế ra ngủ một giấc dài vì cuộc đời sống giờ của anh ít khi được có những phút thanh nhàn.

Cũng nên nhắc lại, Marco là đại diện quan trọng của Cộng sản quốc

tế Cách mạng tại La mã, một lực lượng cách mạng quốc tế đáng nể nhất với đường lối tuyệt đối trung thành với chủ nghĩa quá khích của Bắc Kinh.

Từ năm 1967, lần này là lần thứ 6 mà Marco làm chuyến du hành sang Bắc Kinh.

Marco là con người nhiều thành tích. Anh ta là sáng lập viên Phong trào sinh viên cách mạng tại Ý, một phong trào các đoàn trước đây. Với bản tánh quá khích Marco đã bị trục xuất ra khỏi đảng Cộng Sản Ý năm anh ta vừa đến lớp tuổi đôi mươi —

— 22 năm đã qua — Con người anh thăm mệt — Anh ta bắt đầu suy nghĩ —

Xoay qua lại có bạn đồng hành ngồi bên cạnh, với một giọng mệt mỏi, MARCO mở đầu :

— Xin lỗi có tên chi ?

— ANNE VILLE MUR — nhưng thường lệ tôi thường dùng bí danh ANNE MICHEL —

Cái tên nói trên làm Marco giật mình. «Anne Michel». Đúng rồi, có năng đại diện cho Phân bộ Cộng sản Quốc tế Cách mạng Pháp đi Bắc Kinh tham dự Đại Hội.

Tất cả nhơn viên trong văn phòng Cộng sản Quốc tế Cách mạng đều được mời, để dự KỶ NIỆM NĂM THỨ 20.

NGÀY MAO TRẠCH ĐỒNG từ giờ coi đi cũng xin nhắc lại Mao Trạch Đông đã bị ám sát năm 1969.

Ngày tại hội nói trên, theo tin tức của các sở mật vụ Tây Phương cho biết, sẽ có nhiều quyết định quan trọng. Vì thế Tổng Thống Hoa Kỳ MACKHALLER, Chủ tịch Nga Sô viết ANTON ALE- YEVITCH.

Chủ tịch Liên Bang Chủ tịch Âu Châu FRÉDÉ RIC LASCH, đều bị mật giới nhơn viên đến Bắc Kinh.

Chiếc phi lực Gamma đáp xuống phi đạo trường bay Bắc Kinh không một tiếng động.

Marco rời khỏi phi cơ, nối gót Anne. Cả 2 đều hòa mình với các hành khách lạ nói đủ các ngoại ngữ.

Trên sân ga, những con gió lạnh buốt đập vào mặt 2 người.

Một chiếc xe đen, hiệu Chenyang và một nữ đồng chí trung Hoa tiếp Marco và Anne.

— Ông, em cảm động quá ! Đây là lần thứ nhất, em đến thăm đảng cách mạng này.

Cảm động... Từ lâu rồi Marco không còn thông cảm nỗi danh từ cảm động. Cuộc đời của anh ta đã cần cỏi lắm rồi, Anh chỉ thấy những đau nhói ở tim thôi những cảm xúc mà anh đã phải nếm qua lòng 22 năm tranh đấu làm anh ta bằng hoàng một đồng chí Tàu Cộng sản.

— Xin lỗi, anh không biết gì về anh, nghiên cứu trước 2 vị khách : « Đây là một vinh hạnh cho đảng Cộng sản Trung Hoa được có dịp tiếp đón đại Thủ đô của Cộng Hòa nhân dân Trung Hoa, các đồng chí đại diện Âu châu Cách mạng ».

Dưới sự hộ tống của 2 xe cảnh sát, chiếc Chenyang tiến thẳng vào Bắc Kinh. Trên con đường vào thủ đô, cứ mỗi khoảng 5 cây số đều có một tượng hình bằng cẩm thạch tượng trưng cho «những đứa con đáng kính của nhân dân Trung Hoa —

— Vì đại quá phải khờ anh.

— Trái lại tôi thấy giống các tượng Pharaons của Ai Cập chiếc xe vượt qua khu kỹ nghệ. Trên nóc các bin đĩnh đều có gắn một ngôi sao đỏ. Trên các con lộ, người đi đông đảo, tấp nập, trong vòng trật tự như những cuộc diễu binh.

Chiếc CHENYANG dừng ngay trước Dinh Cách Mạng được kiến thiết toàn bằng kính — với khuôn mẫu của Kim Tự Tháp — Anne và Marco được đưa vào một phòng họp rộng lớn và sáng sủa : phòng này sẽ là phòng Hội nghị Cộng sản quốc tế Cách mạng trong ngày mai — phía bên trái phòng họp một cánh cửa to tương đối đến một chiếc thang máy để đưa các quan khách xuống các buồng riêng được trang hoàng chu đáo dưới đất —

(Xem tiếp trang 18)

# N.A.S.A.

## những tiên bộ đáng kể VỀ VIỆC THĂM HIỂM Không gian của Hoa Kỳ

**T**RONG những năm đầu, cơ quan Liên bang Hàng không và không gian (N.A.S.A.), gặp rất nhiều khó khăn trung cộng cuộc tổ chức nội bộ — Các nhân vật chịu trách nhiệm chỉ có một mục tiêu duy nhất là phải làm sao không để cho Nga vượt qua được trong việc nghiên cứu Không gian và cũng phải vận dụng tất cả những cố gắng của toàn thể để không làm thất vọng Thượng Nghị Viện và nhân dân Hoa Kỳ, trong thời gian 40-50 năm tới, nghĩa là trong vòng 28 tháng đầu, từ con số 8,000 đã vượt lên đến 1.600, nhơn viên phục vụ N.A.S.H —

Thời kỳ vàng son đáng được ghi vào lịch sử của N.A.S.A chỉ bắt đầu từ năm 1960.

Sau khi đã sát nhập tất cả những cơ sở nghiên cứu của các cơ quan bạn, thầu thập những đức kết hoạt động khoa học, cơ quan NASA mới bắt tay mạnh mẽ vào việc.

Với những thành tích của Jam A VAN ALLEN trên phi thuyền EXPLORER I đã phát hiện ra được những vòng đai có phóng xạ bao quanh trái đất, phi thuyền VANGUARD I cũng đã ghi lại được trái đất giống như một quả lê, và ước lượng được sức ép của mặt trời vào trái đất, chính những tài liệu quý báu nói trên chứng minh bước tiến thành công của ngành khoa học Không gian Hoa Kỳ. Loại phi thuyền Explorer được đem thử thách, những phòng thí nghiệm về phi thuyền và hóa tiến, đã mang đến những kết quả khả quan. Các nhà bác học dựa vào những tài liệu trên và đã tìm vào những tài liệu trên và đã tìm ra được một lối thoát là việc có thể sử dụng máy móc trên không gian.

Vào lối đầu năm 1960, N.A.S.A để trình lên Thượng Nghị viện một dự án đầu tiên : các phi hành gia lên cung trăng và các vị tinh tú khác.

Chương trình hoàn tất những hóa tiến (loại SATURNE I) để phóng những phi thuyền lên quỹ đạo đã được N.A.S.A. dự trù một ngân quỹ từ 12 đến 15 tỷ Đô La.

Vào cuối năm 1960, Hoa Kỳ đã thành công với Pioneer V đã thám hiểm, thầu thập được nhiều bí mật mới trong không gian, với một vòng đi 29 triệu cây số.

Nhưng Nga số lại vẫn còn trên chân với việc cho chó mèo, chuột, ruồi, bay 22 vòng xung quanh trái đất. Thành thử luôn sau 2 hiệp trong cuộc chạy đua lên mặt trăng Hoa Kỳ vẫn còn kém hơn Nga số.

### KẾ HOẠCH MỞ RỘNG CHƯƠNG TRÌNH THĂM HIỂM KHÔNG GIAN

Ngày 5-7-1960... Ủy ban khoa học và Thiên Văn Học trong Thượng Nghị Viện đã thúc đẩy N.A.S.A phải tăng cường và đẩy mạnh chương trình thám hiểm không gian, như là hoàn tất thám hiểm mặt trăng phải sớm hơn ngày giờ đã định —

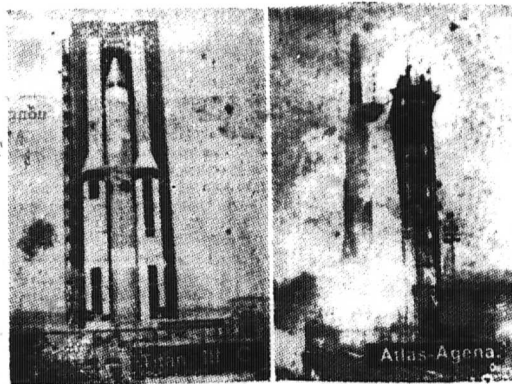
Sau ngày đắc cử Tổng Thống Hoa Kỳ, Ông Kennedy đã chỉ định cho mỗi nhóm khoa học gia nghiên cứu lại các chương trình của N.A.S.A

Ngày 10-1-1961, trong một bản phúc trình đặc biệt nhóm khoa học gia nói trên đã nêu lên, đòi hỏi một sự cải tổ tổng quát. N.A.S.A.

Mặc dù không có sự kiện nào rõ rệt để báo đảm cho sự thành công trong tương lai, những sự cải tổ rộng lớn nói trên đem lại một phần nào kết quả đáng chú ý, uy tín đối với nhân dân : việc đưa một con khỉ dẹt đi vòng quanh trái đất.

Những kết quả kế tiếp, tiếp tục làm phấn khởi các bác học có trọng trách về chương trình thám hiểm không gian của Hoa Kỳ.

James Webb được chỉ định thay thế KEITH GLENNAN ở chức vụ N.A.S.A.



Vào khoảng tháng 2 năm 1961, với sự đồng ý của Bộ Trưởng quốc Phòng Mc NAMARA, ông Webb đặt tại chương trình không gian Hoa Kỳ.

Tờ chức N.A.S.A. lại bắt buộc phải DỠI mạnh thêm tất cả mọi cố gắng sau khi Phi hành gia Nga số YURI GAGARINE trên phi thuyền VOSTOK, thực hiện được lần đầu tiên trong lịch sử nhân loại việc đưa con người ra ngoài trái đất.

3 tuần lễ sau, một tia hy vọng lại ló lên đem tin tưởng lại cho Hoa Kỳ với sự thành công của phi hành gia ALAN SHEPARD trên phi thuyền LIBERTÉ VII.

Lần lần Hoa Kỳ bắt kịp được Nga Sô — Trong bài diễn văn gửi cho quốc dân Hoa Kỳ, Tổng Thống KENNEDY tuyên bố : « Đã đến giờ mà Hoa Kỳ sẽ phải đóng một vai tương quan trọng trong lãnh vực nghiên cứu không gian và nói thẳng hơn là chúng ta có thể nắm được chìa khóa mở cửa bước đường tương lai chúng ta trên quả địa cầu

Sau khi tuyên bố thẳng thắn nhìn nhận sự kém về của Hoa Kỳ trước Nga số trong việc xử dụng các loại hỏa tiễn không lồ để phóng các phi thuyền, Tổng Thống Kennedy nói tiếp : Hoa Kỳ

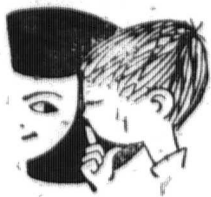
(XEM TIẾP TRANG 12)

ACNOBEL  
FISODERME  
DENTILUX  
FANNY A.A

Thuốc trị mụn trứng cá.  
Mùi thơm mát, không nhờn  
Sà phòng khử trùng  
Trị mụn đỏ, rôm sảy  
Thuốc tẩy trắng răng  
Hòa tan cặn vàng, ngăn đen  
Xóa tan vết nhăn  
Da mặt trơn mịn, tươi trẻ

Có bán tại nhà thuốc tây và các mỹ phẩm

TRUYỆN CỎ NHÌ ĐỒNG VIẾT TẶNG CÁC EM



# BÀ TIÊN BÊN GIẾNG NƯỚC

**L**Ệ LỆ là một cô gái trẻ đẹp, nét na thuần hậu, chỉ đáng thương là sớm bị mồ côi cha mẹ, phải đi ở đợ cho hai mẹ con một bà nhà giàu, nhưng lại có tính tham lam, độc ác.

Mẹ chủ của Lệ Lệ đối đãi với Lệ Lệ rất là tàn nhẫn. Ngày nào cũng chưởi mắng đánh đập nàng thậm tệ, cho nàng ăn đói uống khát, mà bắt phải làm việc nặng nhọc vất vả suốt ngày không được nghỉ tay.

Mỗi ngày quét dọn hầu hạ cơm nước cho 2 mẹ con bà chủ xong Lệ Lệ còn phải gánh đôi thùng gỗ lớn, cách xa nhà hàng 2 cây số để gánh nước về dùng.

Ngày hôm đó cũng như thường lệ. Lệ Lệ gánh đôi thùng, lên vai, hấp tấp bước mau đến giếng, khi nàng múc đầy 2 thùng nước, ghé vào vai định gánh về, bỗng nàng nhìn thấy một bà già, ngồi cạnh giếng. Bà lão đó ăn mặc rách rưới, trên vai đeo một cái bị tay cầm cây gậy trúc. Thở hồng hèn nói với Lệ Lệ rằng :

— Cô bé ơi ! Già đi đường xa vừa mệt, vừa khát quá ! Có cô thể cho già xin một ngụm nước uống được không ?

Lệ Lệ tuy vội về, nhưng thấy bà lão đáng thương quá, nên dừng lại, lấy gàu múc nước, đưa lên tận miệng cho bà lão đó uống. Bà lão nhắm nháp từng ngụm nhỏ một, nhưng Lệ Lệ cứ nhân nại chờ cho bà lão uống xong, chứ không tỏ vẻ gì nóng nảy, tức bực cả.

Khi bà lão uống xong, nói với Lệ Lệ rằng :

— Có phúc đức quá, già xin đền ơn cô.

Lệ Lệ không hiểu ngụ ý của bà lão đó; nên chỉ mỉm cười rồi nâng gánh lên vai, đi nhanh về nhà, kéo sọt bị bà chủ quở trách.

Vừa bước chân vào nhà, Lệ Lệ đã bị bà chủ mắng phi đầu ngay một câu :

— Đồ lười ! Mày đi chơi đâu mà lâu vậy ?

Kế giờ tay tát đánh "bốp" một cái vào má của Lệ Lệ, nàng vội né tránh, không ngờ bị mất thăng bằng trượt chân té cây đòn gánh văng khỏi vai, hai thùng nước lộn "nhào xuống đất."

Bà chủ và Lệ Lệ cùng nhìn theo đôi thùng, yên trí nước sẽ chảy ướt hết nhà, bà chủ thì tức, còn Lệ Lệ thì sợ. Nhưng kỳ lạ thay, hai chiếc thùng đó không thấy chảy ra nước, mà đó

## TUYẾT KÈ

toàn ra Vàng bạc Châu báu. Kim cương, nháp nhỏ nháp nhính như sao sa, sáng loáng cả một khoảng đất. Bà chủ trợn tròn hai mắt, há hốc miệng, mãi mới thốt được nên lời :

— Sau vậy ! Lệ Lệ mày ăn cắp ở đâu mà nhiều vậy ?

Lệ Lệ ngay thực, kể hết đầu đuôi câu chuyện gặp gỡ bà lão ở bên giếng nước cho bà chủ nghe. Bà chủ vừa tham vừa ác độc, nghe xong sướng quá vui mừng quá kêu lên :

Ha ! Ha ! Bà lão đó



đúng là bà Tiên ẩn xin rồi Mỹ Mỹ ơi ! Mau đi thử một chuyến xem sao đi con. Mỹ Mỹ là tên con gái cưng của

bà, cô này vừa xấu, vừa lười lại thêm tính kêu ngoạ nữa. cả ngày chỉ ăn xong là ngủ, chứ tuyệt nhiên không bao giờ chịu mót tay làm một việc gì trong nhà cả. cho đến quần áo cô thay ra cũng để Lệ Lệ giặt hầu, mà cô còn lớn tuổi hơn Lệ Lệ nhiều nữa là khác.

Khi bà mẹ gọi cô, còn đang nằm ngủ, bà ta phải đến bên giường nắm tay lái cổ dậy, nhưng Mỹ Mỹ vẫn còn ngáy ngủ, không muốn đi, bà mẹ phải gắt lên với cô, cô mới chịu gánh đôi thùng về oai đi ra giếng.

Mỹ Mỹ cũng bắt chước Lệ Lệ vục cho đầy 2 thùng nước, vừa định gánh về, thì cũng thấy một bà lão ngồi bên giếng. Nói với Mỹ Mỹ :

— Cô ơi ! Già đi đường xa vừa khát, vừa mệt quá ! Có cho già xin một ngụm nước uống được không ?

Mỹ Mỹ vì lòng khinh người sẵn có, thấy bà lão rách rưới nghèo nàn, thì ra về khinh ghét nói :

— Hừ ! bà già này thật tức cười, tôi gánh nước về để uống đây à ?

Mỹ Mỹ nói xong bêu môi nguyệt dài một cái, gánh nước đi thẳng, cô tiếng bà lão nói vọng lại sau :

— cô vô lễ với bà già sẽ bị phạt đấy !

Mỹ Mỹ không thèm để ý, cầm đầu đi thẳng một mạch về nhà, Bà mẹ thấy con gái gánh được 2 thùng nước về thì mừng rỡ vô cùng vội gọi 2 tay ra đỡ lấy gánh nước đổ up xuống đất y như trước bị đổ, và yên trí là sẽ thấy đầy đất bảo vật như trường hợp của Lệ Lệ, ngờ đâu 2 chiếc thùng đó bỏ ra vô số rác rưởi, bỏ ngổn ngang đầy nhà khiến 2 mẹ con bà chủ sợ chết khiếp, vội vàng ừ về bỏ chạy, không dám trở về nhà nữa.

Từ đó hai mẹ con bà chủ

hối hận về cử chỉ tàn ác của mình, nên đổi thái độ, đối xử với Lệ Lệ rất là tử tế, và đem hết của cải vàng bạc trong nhà ra phân phát cho kẻ nghèo đói khổ sở. Mỹ Mỹ cũng bắt đầu làm việc một cách vô cùng cần mẫn. Bỏ hẳn tính kiêu căng khinh người trước kia.

Còn về phần Lệ Lệ thì vì có số châu báu, vàng bạc do bà Tiên cho nên rất giàu có, không còn phải đi ở mướn nữa. Vì nàng đã trải qua cảnh nghèo

khổ nên rất thương kẻ khổ cùng, luôn luôn lấy tiền giúp họ, tiếng đồn tới tai một vị hoàng tử trẻ tuổi đẹp trai, và vì cảm động tấm lòng bác ái của nàng, nên tới cầu hôn với nàng. Lệ Lệ ưng thuận, thế là từ một cô gái nghèo khổ, biến thành kẻ giàu có, rồi từ một cô gái giàu có biến thành một bà hoàng sang trọng sung sướng, cũng chỉ vì có tấm lòng đại lượng từ thiện bác ái.

TRUYỆN LA BỐN PHƯƠNG

## CHUYỆN PHÙ THỦY Ở XỨ NGƯỜI PAPU

Đàm Quang Thiện lược thuật

**Xứ người Papu ở đâu ?**

**X**Ứ người Papu (papouasie) ở phần đông — Nam đảo Tân Ghi Nê (Nouvelle Guinée) : đảo Tân Ghi Nê, ở phía nam Thái Bình Dương, phía Bắc Úc Đại Lợi, là đảo lớn thứ nhì, sau đảo Grô-en-Lăng (Groenland), ở phía bắc Mỹ Châu là đảo lớn nhất thế giới.

Người Papu tổng số độ 450.000, là những người, đa số hoàn toàn xa lạ với nền văn minh hiện đại, ở sâu trong rừng già, không tiếp xúc với nhân loại văn minh, trừ một thiểu số rất ít ở dọc theo ven bờ biển. Họ là những người thô sơ nhất của nhân loại, không biết đếm đến 4, không có ý niệm nào về tuổi của họ, về ngày, tháng, và còn có những bộ lạc ăn thịt người. Họ còn ăn sâu, ăn bọ, sống gần như trần trụi, bản tính vô cùng dữ tợn khi tìm lại có những tập tục còn dã man, như để con đầu lòng thì không nuôi, người mẹ cầm hai chân con mới đẻ mà quăng mạnh vào sườn đá cho chết, cho heo ăn con, rồi chọn một con heo con mà nuôi nấng, bú mớm, như nuôi con vậy !

**21 năm ở xứ người Papu**

**C**UỐI thế kỷ 19, người Âu Châu bắt đầu chiếm đóng đảo Tân Ghi Nê, chia nhau làm thuộc địa. Nhưng, ảnh hưởng của người Âu Châu chỉ ở dọc theo bờ biển mà thôi, không ăn sâu vào nội địa, toàn rừng già ; và người Papu, ở sâu trong nội địa, cũng không tìm cách tiếp xúc với người Âu Châu, mà sức mạnh của súng ống làm cho họ sợ hãi vô cùng.

Chỉ có những giáo sĩ đạo Thiên Chúa là chịu khó vào sâu trong nội địa, để truyền đạo cho người Papu, và dạy họ những điều sơ đẳng về vệ sinh và thường thức. Những giáo sĩ ấy là hiện thân của lòng nhân đạo, hiện thân của tinh thần nhân văn và can đảm, nêu gương hy sinh vô bờ bến, nêu gương chịu đựng một đời sống thiếu thốn, nêu gương chịu đựng một đời sống thiếu thốn đến cùng để về mọi phương diện, khiến ta phải chạnh lòng thương mọt họ, vì họ gần như những bực thánh sống.

Một trong số những giáo sĩ ấy, là cha ANDRÉ DUPEYRAT tác giả quyển sách nhan đề là « 21 ANS CHEZ LES PAPOUS — 21 NĂM Ở XỨ NGƯỜI PAPOU », do Paul Claudel, trong Hàn Lâm Viện Pháp, đề tựa, nhà La Colombe, ở Paris xuất bản năm 1953. Đọc quyển sách này, ta thấy thích thú như chính ta đi thám hiểm một xứ hoàn toàn xa lạ, dân sống những ngày đầy những biến cố bất ngờ, khi vui, khi buồn, khi kích thích, khi nguy hiểm, luôn luôn hồi hộp vô cùng.

**Phù thủy : giai cấp quyền thế bị brutat ngôi.**

**Ở** xứ người Papu, cũng như ở mọi xứ dân tộc chưa văn minh, giai cấp quyền thế, thống trị dân đen, là giai cấp của những « phù thủy », những « thầy mo », có nhiều phép lạ, có thể tác phúc, tác họa cho thường dân, nên thường dân sợ họ lắm, luôn luôn phải tìm cách làm vừa lòng họ, cho họ khỏi bực họ, khỏi làm họ bực họ.

Khi những giáo sĩ đến truyền đạo cho người Papu, thì người Papu coi các giáo sĩ như những người của Đức Chúa Trời sai đến để ban phúc lành cho họ « Những người của Đức Chúa Trời » lẽ dĩ nhiên, là phải phép lạ, nhiều phép lạ hơn hẳn các thầy phù thủy của họ. Vì lẽ đó, người Papu nào đã theo đạo Thiên Chúa thì không sợ các thầy phù thủy nữa. Các thầy phù thủy, vì thế, mà mất dần uy quyền. Họ cảm thù các giáo sĩ, và tìm đủ mọi cách để làm hại các giáo sĩ, để lấy lại lòng tin tưởng và kính sợ của thường dân.

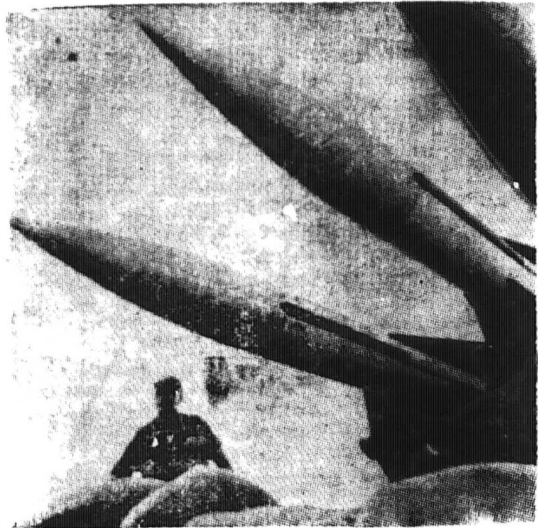
**Phù thủy sai lầm cần người.**

**M**ỘT phương pháp mà các thầy phù thủy papu thường dùng để làm hại kẻ thù, là sai răn cần kẻ thù. Dùng phương pháp này, họ vừa giết được kẻ thù vừa tránh khỏi tội giết người.

(XEM TIẾP TRANG 18)

# N.A.S.A

(TIẾP THEO TRANG 9)



phải cố gắng để đưa một phi hành gia đáp xuống mặt trăng. Việc này phải được thực hiện trước tất cả những quốc gia khác.

Trong khi N.A.S.A nổi tiếng chương trình với các mục tiêu sử dụng hóa tiễn nghiên cứu không gian, khi tượng, thì các chuyến bay Mercury vẫn tiếp tục :

- Ngày 21-7-1961, Virgil I Grissom được phóng lên.
- Ngày 20-2-61 và ngày 24-5-61 John H. Glenn rời đến Scott Carpenter mỗi người bay được 3 vòng quỹ đạo địa cầu.
- Ngày 2-10-61, Walter Schirra quay tròn được 8 vòng.
- Ngày 15 và 16-5-1962, Gordon Cooper lượn 22 vòng.

Sự cải tổ tổng quát đã đem lại cho N.A.S.A. một bộ mặt mới với những cải tiến sâu rộng về khoa học trong các căn cứ, một ngân quỹ dồi dào hơn được chính phủ chấp thuận và hơn viên được tuyển mộ thêm. Trong khi Tổng Thống EISENHOWER đã xin Thượng Nghị Viện chấp thuận cho NASA một ngân sách 1 Tỷ 100 triệu đô la cho niên khóa 1961-1962, thì trong tài khóa 1963-1964, N.A.S.A. lại đòi hỏi 5 tỷ 7000 đô la.

Năm 1960, N.A.S.A. chỉ có 16.042 nhân viên, thì năm 1962, số người này được tăng lên đến 30.069 và 34.000 trong năm 1965.

Nhiều quyết định mới được ban Quân đốc NASA cho vào chương trình hoạt động.

Việc thành lập tại Houston một trung tâm chuyên về loại phi thuyền có thể đưa người vào không gian tức là chương trình GEMINI và APOLLO.

Việc mở mang các căn cứ phóng loại hỏa tiễn khổng lồ SATURN No IV ở MERRITT ISLAND gần CAP CANAVERAL.

(CÒN TIẾP)



Văn hào Mỹ Steinbeck rủ thi sĩ Nga Yevtkshenko cùng nhau

# TỔ CÁO TOÀN THỂ CHIẾN CUỘC V. N.

GARDEN CITY (Reuters) 11-7.— Văn hào Mỹ John Steinbeck hôm nay yêu cầu thi sĩ Nga Yevgeny Yevtkshenko nên dùng ảnh hưởng của ông để thuyết phục chính phủ Liên xô ngưng gửi vũ khí cho Bắc Việt.

Văn hào Steinbeck từng được giải thưởng Nobel văn chương đã trả lời như vậy trong một thư không niêm cho thi sĩ Nga tung đăng một bài thơ trong D.0. văn hào Nga ngày 7-7 đề thúc dục Steinbeck phản đối chính phủ Huê Kỳ cho oanh kích Bắc Việt.

Trên báo Newsday, xuất bản ở Long Island, Steinbeck đã viết,

• Trong bài thơ, bạn yêu cầu tôi lên tiếng chống lại chiến tranh ở Việt Nam. Hẳn bạn đã biết rõ tôi ghét mọi chiến tranh như thế nào, nhưng đối với cuộc chiến tranh này

tôi còn thù một cách đặc biệt hơn nữa. Tôi chống cuộc chiến tranh này do Trung cộng xúi khiến nên. Tôi không hề biết có một người Mỹ nào tán thành cuộc chiến tranh này. Nhưng hỏi bạn quý mến, bạn chỉ yêu cầu tôi tố cáo có phần nữa, về phần chúng tôi. **TÔI KÊU GỌI BẠN HÃY CÙNG TÔI TỐ CÁO TOÀN THỂ CHIẾN CUỘC NÀY...**

• Bạn Ghenya, bạn biết rõ cũng như tôi rằng chúng tôi oanh kích các kho chứa dầu, các hệ thống vận tải và những vũ khí nặng và tinh vi mà người dùng để giết hại con em chúng tôi. Và bởi dầu mà người ta có dầu và những vũ khí đó, có lẽ bạn biết rõ hơn tôi...

• Tôi khẩn khoản bạn hãy dùng ảnh hưởng lớn lao của bạn đối với nhân dân chính phủ của bạn cùng đối với những ai trông đợi sự chỉ huy nơi chính phủ Liên xô, để ngăn chặn việc tiếp tế mìn hàng sắt nhân xuyên qua Bắc Việt để làm hại miền Nam Việt Nam.

— Về phần tôi, tôi sẽ vận dụng mọi khả năng của tôi để thuyết phục Chính phủ tôi triệt hồi bộ đội và khí giới ra khỏi miền Nam Việt Nam, và chỉ để lại tiền bạc mà thôi ngó hầu giúp xây dựng lại.

Và, bạn có biết chăng, hờn Ghenya, nếu bạn có thể làm xong phần việc của bạn thì phần việc của tôi sẽ tức khắc và tự động đến liền.

## Giáo Minh-Nguyệt sư: Minh-Nguyệt Nhà chiêm tinh học theo Âu - Á

Chuyên coi bài Tây, đoán chết kỳ chỉ tay và chiêm số tử vi Xin mời đến số 257 Đ. Thám (Dixmude), Saigon Sẽ giải đáp mọi thắc mắc cho quý vị: Gia đạo, Kiện thưa, Tình duyên, Công danh và Thương trường. Có giá đặc biệt: xem chỉ tay 50\$ bởi bài tay 30\$, số tử vi 1000\$. Cam đoan: đoán trúng mới nhận tiền

Trong lúc Hoa kỳ định đưa người lên cung trăng vào năm 1970, Trung tá KOMAROV:

# Nga phóng phi thuyền LÊN CUNG TRĂNG rồi đem trở về mặt đất ngay gần đây

ĐÔNG KINH 11-7 (API).— Trung tá Vladimir Komarov, phi hành gia Nga Sô, hiện viếng thăm Đông Kinh. Cho biết Nga sẽ phóng phi thuyền không có người lên cung trăng và đem phi thuyền trở về mặt đất trước khi thực hiện một chuyến bay có người ngồi trong.

Báo « Asahi Evening News » loan tải rằng phi hành gia Komarov cho biết việc phóng phi thuyền không người sẽ thực hiện liên tiếp sau khi đưa con chó lên không gian, nhưng ông tin là Nga sẽ có thể đưa người đầu tiên lên mặt trăng.

Komarov, hướng dẫn phái đoàn Nga tham dự đại hội thanh niên Nhật - Nga lần thứ 2 tại hồ Yamana, là trưởng đoàn phi hành của phi thuyền Nga số Voskhod 1.

Nói chuyện tại trường Trung học Yamanaka, ông cho biết: « Văn đề hiện nay là làm thế nào đem máy quan sát mặt trăng về mặt đất sau

khi đã đáp nhẹ nhàng xuống cung trăng.

• Trong trường hợp đưa người lên mặt trăng, cần có máy bảo đảm người đó có thể trở về mặt đất an toàn, và Nga sẽ thực hiện việc này với cách phóng máy quan sát mặt trăng không có người ngồi trong ngày gần đây.

• Sau đó, Nga sẽ phóng một phi thuyền không có chó. Điều cần thiết là làm thế nào cho mọi việc được yên ổn, chứ không phải vội vàng đưa người lên cung trăng.

Hoa kỳ dự định đưa người lên cung trăng vào 1970

# Năm 1989...

(TIẾP THEO TRANG 16)

— Chúng ta sẽ đi xuống dưới mặt đất khoảng độ 500 thước, lối chỉ dẫn rất hành điện của viên thông ngôn.

Đến tầng thứ 5 dưới mặt đất, Anne và Marco ra khỏi thang máy và đi vào những hành lang sườn âm trang ánh xanh lơ.

Nhân viên phục dịch người Trung hoa mặc những sắc phục trắng toanh, lên xuống, đi đi lại lại.

Vội quỳ trước súng sướng trên môi, viên thông ngôn luôn miệng:

— Các đồng chí có đây đủ tiếp nghị nơi đây. Chúng tôi sẽ phát một bản chỉ dẫn. Các đồng chí sẽ có đây đủ các môn giải trí: bảo tàng viện cách mạng, Ci-Né, các đoàn hát địa phương — âm nhạc, vũ điệu. Đến trước một giải phóng núp sau một tấm bản son chữ đỏ: Cộng Sản quốc tế cách mạng, viên thông ngôn những lối đi và môi:

— Các đồng chí sẽ trú ngụ nơi đây trong căn buồng này.

Marco liền ứng tiếng hỏi:

— Nếu chúng tôi muốn ra đi dạo thành phố Bắc Kinh, phải đi bằng lối nào và làm cách nào?

— Rất tiếc, viên thông ngôn trả lời, rất tiếc là không có dự định trong chương trình tiếp đón các đồng chí Marco liền chỉ sang ANNE và tiếp tục.

— Như thế tôi và nữ đồng chí đây sẽ cùng ở chung một buồng.

— Đúng thế, đồng chí đại diện và tiếp theo câu trả lời khờ khạo nói trên, viên thông ngôn trao cho Marco một chìa khóa.

ANNE cúi đầu, mặt đỏ bừng hơi bối rối và cảm thấy thích thú vì tập quán lạ lùng kia.

Marco lại pha trò:

— Tôi không thích bị chôn sống

trong cảnh cô đơn góa bụa. Tôi muốn chết trong một giấc vụ son như là có một nữ đồng chí bên cạnh.

## Buổi đại hội Cộng sản quốc tế cách mạng

Sáng hôm sau, trên 2 chiếc ghế đại diện khịch bên nhau, trong gian phòng họp rộng lớn, Anne và Marco đều cảm thấy nhò nhoi trong tất cả các các dân hiện diện.

Đại hội Cộng sản Quốc Tế Cách mạng bắt đầu.

Im lặng, gương mặt thân nhiên, Marco sau khi mang vào 2 tai, máy nghe, quan sát xung quanh. Trên 100.000 gương mặt phản lớn thuộc khối đa vàng Á Châu.

Tất cả đều là đảng viên Trung-Cộng hay các đảng Cộng Sản Đông Nam Á

Khi Anne mang máy nghe vào tai thì tất cả mọi người trên khán đài chính và khán đài phụ đều cùng một lượt đứng dậy —

một con người lùn mập phi nộn gương mặt xanh lì, đầu cạo trọc, từ từ đi đến máy vi âm đặt ngay giữa và trước khán đài trung ương chính.

Đông chí nhận ra ngay con người nói trên liền.

Đông chí LIANG CHAN, Chủ tịch đảng Trung Cộng.

Vội một giọng ở 2, nặng nhọc Đông chí LIANG nói:

« Thưa các đồng chí chúng tôi hiện thật gần đến các đồng chí đại diện Cộng sản quốc tế cách mạng lời chào thân ái »

xây lại phía khán đài chính Liang Chan vỗ tay ra hiệu cho tất cả đồng hoan hô lời tuyên bố nói trên. Tiếng vỗ tay kéo dài hơn 10 phút.

(CÒN TIẾP)

# CHUYÊN PHÙ THỦY

## Ở XỨ NGƯỜI PAPU

(TIẾP THEO TRANG 17)

Tất cả quyền sách nói trên đã khám phá ra phương pháp sai lầm của người xưa cho thấy phù thủy papu đã quyết tâm sai lầm đến chết một kẻ thù nào đó thì y tìm cách lấy trộm một mảnh quần áo có được hơi ấm của kẻ thù. Dân Papu thường chỉ đóng một cái kho bằng vải thô, và đóng cái kho đó bằng ngày, cho đến khi nào rạch được sách nát ra, mới bỏ đi mà thay thế bằng cái kho khác. Vì thế mà cái kho luôn luôn được mới của người đóng kho thật đẹp.

Lấy được cái kho bỏ đi, hoặc một mảnh kho đang dùng, của kẻ thù, người phù thủy liền bỏ kho, hay mảnh kho, vào một ống tre rỗng, một đầu có chốt bịt kín, một đầu hở, rồi bỏ một trong số những con rắn độc, mà y thường nuôi, vào trong ống tre ấy, mà bịt thật kín đầu hở lại. Thế là con rắn ở trong cái ống tre chặt chốt và tới âm ỷ, với mảnh kho nọc mui kẻ mang kho.

Sau vài ngày bị bỏ đói, con rắn bắt đầu thấy khó chịu, và cứ mảnh kho mà nó, y như mảnh kho, với mùi đặc biệt của nó, là nguyên nhân sự rắn bị giam cầm và bỏ đói. Thấy phù thủy búng một cái gậy, hoặc hòn đá gõ mạnh vào bên ngoài ống, Tiếng gõ ấy vang lên bên trong ống như tiếng sấm tiếng sét làm cho con rắn khó chịu vô cùng, và trút cả cơn bực tức vào mảnh kho, mà nó yên chí là nguyên nhân gây ra những tiếng làm nó khó chịu, bằng cách mở mảnh kho ấy hết sức dữ dội.

Cứ như thế, luôn 2,30 hôm, mỗi hôm một lần, thầy phù thủy mang ống rắn ra gõ rắn lại một mảnh kho, cho đến lúc mảnh kho hoàn toàn thành ra bụi, quyền lấy thảo rắn, khiến rắn bị dục toàn mùi kho, và coi mùi ấy là kẻ thù gây ra tai nạn cho nó.

Thế là rắn đã được luyện để sẵn sàng mở kẻ thù, để dón tre đựng rắn trong một bụi cây, và nấp ở xa, mà cầm một đầu gậy đầu kia buộc vào nút ống.

Khi kẻ thù đi đến gần bụi có giấu ống rắn, thì thầy phù thủy sẽ kéo gậy cho bật nút ống tre ra. Rắn thoát ngay ra khỏi ống và đánh ngay thầy hời ké mà nó cho là hành hạ nó bấy lâu. Nó nhảy bổ ngay vào ngay vào người ấy mà mổ lấy mỡ để.

Chỉ cần rắn mổ một lần cũng đủ chết rồi, huống hồ là nó mổ vô hồi kỳ trận!

Thầy phù thủy mang rắn về, và kẻ thù được coi như bị rắn mổ chết, còn thầy thì vô tội và!

## Kỹ sau - Phù thủy biển hình thành chim

Ca-dô-a (caesar).— Một sự kiện phi thường mà chính cha André Dupeyron đã được mục kích và không thể nào cất nghĩ được. Biết những chuyện bên Âu Châu người hóa chó sói (loup-garou) và bên Á Châu người hóa hổ... không phải là chuyện có thật như người hóa chim ca-dô-a ở Papuaste này? Độc giả nhớ đón coi tập lần kỷ, phi khoa học, nhưng có thật!

Cung Chúc Tân Xuân

**KEM MÔI 1966 LIP EMAIL**

TRẮNG RĂNG THƠM MIỆNG

CRÈME DENTIFRICE LIP EMAIL HIGH WHITENING POWER

Lin chú ý DÙNG BÀN CHÀI KHÔNG THÂM NƯỚC MỚI HIỆU NGHIỆM 100%

MÔI SƠN

**PHỤ NỮ BỊ BỆNH BẠCH ĐÁI HẠ I**

Bệnh này mới phát không hại đến gì, nhưng để lâu ngày sẽ bị đau tử cung, gây mòn con người, càng ngày càng ốm yếu thiếu máu, mặt mày xanh xao, tay chân bủn rủn, thường hay đau lưng, tiếng kêu khô ngó, **HUYẾT TRẮNG RA ĐÀM ĐÈ** hơi tanh khó chịu. Quý Bà Cô nên dùng:

**Nữ Đới Bìu Phước Linh**

Các chứng bệnh trên mới phát hoặc lâu ngày đều trị được K.N. số 932 ngày 23-7-64

**PHỤ NỮ THIẾU MÁU**

Kinh kỳ không đúng, biến ăn ít ngủ, mệt mỏi đau lưng, da xanh mặt mét có kinh đau bụng, máu huyết xấu, đau tử cung, quý bà nên dùng:

**PHỤ KHOA BỒ HUYẾT HOÀN Phước Linh**

Tổng phát hành: Nhà thuốc Phước Linh, 110-bis Khổng Tử (Có đề bán ở khắp tiệm thuốc Bắc). K.N. số 798 ngày 10-6-4

# BÌNH-MINH QUY TỰ CÁC CÂY BÚT SẮC BẸN, TRANH ĐẤU...

# T. T. JOHNSON NHÌN NHẬN :

## «THỰC TRẠNG TRUNG HOA»

« ĐÂY, THÁI ĐỘ MỚI NHẤT CỦA HOA KỲ ĐỐI VỚI TRUNG CỘNG VÀ... TRUNG CỘNG ĐỐI VỚI BỀ NCHỊ MỚI NHẤT CỦA TT HOA KỲ

HOA THỊNH ĐÓN. 13-7 (AFP). Giới thạo tin ở Hoa Thịnh Đốn cho biết rằng vấn đề hai phái đoàn đại diện Trung Hoa tại Liên Hiệp Quốc đang được cứu xét ở Mỹ. Một vài

tin tức về vấn đề này được tiết lộ hôm nay, tiếp theo lời tuyên bố của ông John Burns, Thống Đốc Hạ Uy Di, với báo chí, sau một cuộc hội đàm với TT Johnson.

Ông Burns nói rằng những đoạn trong diễn văn của T.T Johnson đọc hôm qua liên hệ đến T.H, đã phản chiếu tư tưởng của chúng ta là chúng ta phải tập sống với TH và thật sự có hai nước T.H.

### Hòa bình cộng hòa Á rập thông nhất GỢI ĐIỆN VĂN CHO TT HOA KỲ VÀ YÊU CẦU CHẤM DỨT VIỆC TÂN CÔNG BV

LE CAIRE 14-7 (Reuter). Hội đồng hòa bình Cộng Hòa Á rập, Thống nhất gọi điện văn cho TT Hoa Kỳ Johnson và yêu cầu tổng thống chấm dứt cuộc tấn công của Mỹ ở Bắc Việt.

Hội đồng cũng đã gọi các điện văn ủng hộ chính sách của T.T Nasser về vấn đề VN và gọi cho tổng thống Mỹ L.H.Q. U Thant và khuyến cáo ông Thant can thiệp và giải quyết vấn đề V.N. một cách hòa bình.

Các điện văn trên đây đã được gọi đêm qua sau khi hội đồng lên án Mỹ.

**Không lực Cộng Hòa Á Rập Thống Nhất được trang bị**

### các hòa tiền «Không không và «Không địa»

LE CAIRE 14-7 (Reuter).— Hôm nay, có tin là không lực Cộng Hòa Á Rập Thống Nhất được trang bị cả hòa tiền «không không» và «không địa» tối tân và có đủ kho nãng hủy diệt các phi cơ «Skyhawk» của do thái (do Hoa kỳ chế t.o).

Nhật báo «Al Ahram» ở Le Caire đã viên dẫn lời tuyên bố này của tư lệnh không quân Cộng Hòa Á rập thống nhất, đại tướng Sedki Mahmoud.

Ngày 24-62 năm ngoái, tư lệnh quân lực Do Thái, trung tướng Yitzak Rahn, đã tuyên bố tại Tel Aviv rằng Cộng Hòa Á rập Thống nhất có 10 căn cứ hòa tiền.

Mặt khác, ông Burns thuật lại lời của TT Johnson : «chúng tôi sẽ không chấp thuận việc thảo hồi quyền đại diện Thống chế Tưởng Giới Thạch tại LHQ».

Giới chính thức Mỹ cho rằng diễn văn của T.T Johnson là một «đề nghị với Bắc Kinh tức là hơn một hành động hòa giải».

Theo nguồn tin thông thạo dường như hiện nay Mỹ chờ một hành động thiện chí của BK sẽ giúp tìm giải pháp cho nhiều vấn đề, trong số có vấn đề thảo nhận TC vào Liên Hiệp Quốc.

Tuy nhiên trong những trở ngại chính về đại diện của hai nước Trung Hoa tại L.H.Q là thái độ của Bắc Kinh đối với Đài Loan.

# Giai đoạn hiện tại.

(Tiếp theo trang 1)

Người ta cho rằng mai đây, người BV sẽ đi bộ đến tận biên giới Hoa Việt để mang về từ thùng đầu nhỏ.

Tại HN, người ta nói là cuộc viện trợ về miền Bắc vào không thể bị cắt đứt bởi sự gai thùy lời hải cẩu Hải phòng hoặc bởi sự phá hủy những thiết bị giữa TC và thủ đô Bắc Việt.

Sự đẩy mạnh những cuộc oanh kích của Mỹ sẽ gây thêm khó khăn Bắc Việt nhưng không thâu hoạch được những mục tiêu mà Mỹ tìm kiếm : gây áp lực tâm lý với các nhà lãnh đạo và dân chúng BV, và chặn đứng cuộc viện trợ của các nước cộng sản».

### Bị đẩy vào thế phát biểu...

Không còn gì, về cả 2 thành phố Hà N và Hải P, cây cầu L Biên (Doumer) và những đồng ruộng ngập

nước, H.N sẽ bị đẩy vào những giải pháp cực đoan. Sự diễn tiến của tình hình này sẽ thể hiện cho TC và N số xích lại gần nhau trong việc viện trợ cho BV.

### Hình thức mà viện trợ Nga và TC cho Hànội

Cho tới nay, nếu sự trợ giúp của các nước xã hội đang tỏ ra ráo riết cung cấp cho BV một số vũ khí tối tân và dồi dào, những chỗ với tính các phòng thủ. Nhưng Nga sẽ đã nhiều lần đề nghị với các lãnh tụ Bắc Việt, một sự ước mong sự viện trợ quân sự qua việc tạo ra một «cái mìn» chống phi cơ.

Còn Trung Cộng thì giúp cho Bắc Việt, đặc biệt là trong việc tiếp tế lúa gạo vũ khí và tài thiết những trục giao thông.

## Thành phần các ủy ban TRONG HỘI ĐỒNG ĐỒ THÀNH

SAIGON, Nguồn tin hội đồng đồ thành cho biết trong phiên họp chiều ngày 12-7-1966, Hội Đồng Đồ thành đã phân phối và bầu các ủy ban chuyên môn.

Sau đây là thành phần các ủy ban :

- Ủy Ban Pháp chế kế hoạch : Trưởng ban : ông Phó Thái Gia
- Ủy Ban Tài chính thuế vụ : « : » Trưởng Văn Thoại.
- Ủy Ban Xã Hội Y Tế Lao Động « : » La Thành Nghệ.
- Ủy Ban Văn Hóa Giáo Dục : Phan Ngô Thập.
- Ủy Ban Báo Chí thông tin : Hoàng cơ Bình.
- Sau khi bầu các Ủy Ban Hội Đồng quyết định nhóm vào chiều ngày 18-7-1966 đề tiếp tục thảo luận các vấn đề đã ghi trong chương trình nghị sự.

# Trình diện thành phần nội các tăng cường

SAIGON 13-7.— Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ Chủ tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương sáng nay đã trình diện thành phần Nội Các tăng cường mới Trung Tướng Chủ tịch Ủy Ban Lãnh Đạo Quốc Gia tại Dinh Gia Long.

Kể đó, Thiếu Tướng Nguyễn cao Kỳ, tuyên bố với báo chí là ông tin tưởng và hy vọng thành phần nội các tăng cường sẽ phục vụ dân chúng được hữu hiệu trong những ngày sắp tới.

Hiện diện trong buổi lễ trình diện thành phần Nội các sáng nay người ta còn nhận thấy có mặt đồng đả cựu vị trong UBLCQG.

Sau đây là thành phần Nội các tăng cường được công bố sáng hôm nay :

- Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương, Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ.
- Ủy viên Phụ tá Chủ tịch Kỹ sư Trương thái Tôn, Ông Nguyễn xuân Phong, Luật sư Đình trịnh Chính.
- Phó Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương, Tổng Ủy viên Chiến tranh kiêm Ủy viên Quốc phòng, Trung tướng Nguyễn hữu Cỏ.
- Ủy viên Giao thông Vận tải, Kỹ sư Trương văn Thuấn

- Ủy viên Cựu Chiến binh, Bác sĩ Nguyễn tấn Hồng.
- Ủy viên Thanh niên, Kỹ sư Võ Long Triều.
- Phó Chủ tịch Ủy ban hành pháp Trung ương, phụ trách văn hóa hội, Bác sĩ Nguyễn lưu Viên
- Ủy viên giáo dục, Ông Nguyễn văn Trương.
- Thứ Ủy Giáo dục, Kỹ sư Trần lưu Cung
- Ủy viên Xã hội, Bác sĩ Nguyễn bá Khả.

- Ủy viên Xã hội, Luật sư Trần ngọc Liêng.
- Tổng Ủy viên Ngoại Gia, Bác sĩ Trần văn Đổ.
- Ủy viên Ngoại giao, Ông Bùi Diễm
- Tổng Ủy viên xây dựng... Thiếu Tướng Nguyễn Đức Thăng
- Ủy viên Canh Nông Kỹ, sư Lâm Văn Trí
- Ủy viên Công chánh Kỹ sư Bùi hữu Tuấn
- Đặc ủy Hành Chánh, Ông Nguyễn Văn Trương
- Tổng Ủy viên Kinh tế Tài chánh kiêm Ủy viên Kinh tế, Ông Âu trường Thanh,
- Ủy viên Tài Chánh, Giáo sư Trần văn Kiện.
- Ủy viên Lao Động, Ông Nguyễn hữu Hùng.
- Tổng Ủy viên An ninh, TT Linh quang Viên
- Tổng Ủy viên Thông tin Chiến hời, Thiếu Tướng Nguyễn bá Trị
- Tổng Ủy viên Tư pháp, Ông Trần minh Tiết
- Tổng Ủy viên đặc trách Thanh tra, Luật sư Lưu văn Vi

XIN CHÚ Ý :  
DÙNG BẠN CHAI KHỎ  
MỠI CÔNG HIỆU 100%

CRÈME DENTIPRICE  
**LIPEMAIL**  
HIGH WHITENING POWER

**MỠI SƠN • RĂNG TRẮNG • NUÔI HỒNG**  
Đặc biệt : Rất thích hợp cho Phụ Nữ



# Không chiến tiếp diễn ác liệt...

(TIẾP THEO TRANG 14)

## F. 5 rớt gần Hải Phòng

Theo nguồn tin Hoa Kỳ mới nhận được cho biết sáng nay vào lúc 11 giờ 30 trong một phi vụ oanh tạc ở rìa cây số đông bắc Hải Phòng, một phi cơ F. 5 (F5edown Fighter) đã bị rớt xuống vùng này mà không cho biết nguyên nhân nào. Công cuộc tiếp cứu đã được thực hiện sau đó và chưa biết kết quả.

## Trên trời Hà Nội

Một khác cũng trong ngày qua một phi cơ F105 đã bị hỏa tiễn phòng không địch bắn rơi ở phía Hà Nội 90 cây số về phía Đông Bắc. Viên phi công đã nhảy dù được ra ngoài nhưng cuộc tiếp cứu không có hiệu quả vì hỏa lực địch bắn dữ dội. Phi công bị coi như mất tích trong khi thi hành nhiệm vụ.

Trong một phi vụ khác, sáng sớm 13-7, ba phi cơ F4 Phantom đã hoạt động ở 40 cây số Bắc Tây Bắc Đông Hải đã rớt thấy một hỏa tiễn Sam phóng lên. Tuy nhiên hỏa tiễn này cũng bị nổ tung trên không, không gây thiệt hại nào cho phi cơ Hoa Kỳ.

Trong khi đó tin ngoại quốc đến từ Đông Kinh cho biết Hà Nội loan báo là các phi cơ BV liên ngành chiến hôm thứ tư đã hạ 2 phi cơ Hoa Kỳ «xâm phạm» không phận BV.

## B-52 dội bom sát Bến Hải 2 trực thăng Mỹ rớt

SAIGON 13-7 (UPI).— Hôm nay các phi cơ không quân chiến lực B-52 đã oanh tạc vùng nghi ngờ là nơi đóng quân của VC sát vùng Bến Hải.

Phát ngôn viên quân sự cho hay pháo đài B-52 đã oanh tạc ba vùng ở cách QT 32ca về phía Tây và cách biên giới vĩ tuyến 17 từ 20 tới 30 cây số. Quảng trị là tỉnh cực Bắc của Miền Nam VN và là tỉnh tập trung quân đội tập trung quân đội BV vào Nam. T.Q. L.C Mỹ hành quân trong vùng toàn báo là dụng cụ trung bình với địch. Trong khi đó chiến sự trên mặt đất khắp lãnh thổ V.N.C.H không có dụng cụ Hoa. Phát ngôn viên cho biết 2 phi cơ trực thăng HK đã bị hỏa lực VC hạ ở Tây Bắc Sài Gòn.

# Tâm sự 1 quân nhân Mỹ trên chiến trường V.N.

(TIẾP THEO TRANG 1)

SAIGON 14-7.— Chiến tranh là một cuộc xung đột bằng mũi hơi bằng nước mắt và bằng máu. Chiến tranh là một công việc bẩn thỉu, một công việc đau lòng.

Trên đây là một ý kiến của một binh sĩ H.K. Trung sĩ Wally K. Bell, đã viết trong tuần báo The Observer của Quân lực HK tại VN số ra ngày 27-6-66. Đó không phải là lập trường phản chiến của một số người Mỹ không hiểu biết thực trạng của công cuộc chiến đấu ở VN mà chỉ những thái độ, cử chỉ hay lời lẽ chống đối chính phủ Hoa Kỳ.

Chiến tranh là một cuộc xung đột bằng mũi hơi, bằng nước mắt và bằng máu. Chiến tranh là một công việc bẩn thỉu, một công việc đau lòng.

Suốt bao nhiêu tháng nay, tôi đã cùng đi với các anh em thuộc tiểu đoàn 1, Trung đoàn Hải, Sư đoàn 1 bộ binh Hoa Kỳ, trong những cuộc hành quân lùng địch và diệt địch ở vùng rừng rậm núi sâu của miền Nam VN.

Trong cuộc hành quân «Birmingham», tôi đã thấy rõ rằng đây là chiến tranh dành cho những con người tu mi nam tử. Tôi đã thấy những binh sĩ trẻ tuổi dần trở nên già dặn; tôi đã thấy 1 chiến sĩ dạy đạn, phong sương thế mà không rụng róc như đứa trẻ. Tôi đã thấy thương binh nằm trên cỏ, thấy thi thể tan nát của một người bạn. Tôi đã gặp mưa bão, bùn lầy, tôi đã nắm những khẩu pháo chiếu đầu người lạnh. Tôi đã gặp địch quẫn...

Tất cả địa ngục của chiến tranh thể hiện trong du kích chiến này. Tôi đã thấy các chiến sĩ bộ binh học tập cách nào để sống sót.

Chiến tranh trong rừng thâm có nhiều khía cạnh. Nó dạy chúng ta rằng trải những cơn lo sợ, nhưng không dễ cho nỗi hoảng sợ hèn nhất xâm chiếm được chúng ta. Nó dạy cho các chiến sĩ sống còn giữa hiểm họa của tử thần lúc nào cũng lẩn quất xung quanh ta.

Với thân thể mệt mỏi, ta chạy ta lùng địch, ta ẩn nấp, ta bắn và ta bò.

Ta nhìn thấy chiến tranh ở lỗ hồng của viên đạn xuyên qua mũi sắt ở một bức thư của quê hương và gia đình, ở vẻ mặt ngạc nhiên của một binh sĩ khi anh ta trúng đạn và ở đôi mắt sợ sệt của tên tù binh V.C.

Ta nhìn thấy chiến tranh ở bông hoa tươi thắm vẫn mọc lên sừng sững giữa cảnh tàn phá của chiến tranh; ở những làng mạc, những bụi rậm, những khóm cây bị phá trụi; ở tia lửa màu vàng và trắng rất đẹp phụt ra từ một trái bom lặn tinh trên một vị trí của địch.

Ta cảm thấy chiến tranh trong lớp bụi đất bám vào da thịt ta trong những dịp thất đau như sau một thời kỳ căng thẳng, trong hàm rân không chãi, trong bộ râu không cạo, trong khẩu phần đồ hộp nguội lạnh âm cho miệng lưỡi đầy cặn trong cái lạnh mặt đất khi ta không có gì che chở trong giấc ngủ trần trọc không nhắm mắt được, mặt đất thân thể đã mệt mỏi.

Ta trông thấy chiến tranh trong đôi bàn tay của một chiến sĩ lão luyện, một người mà ta tưởng rằng không thể nào cảm động được; trong dáng bộ của một binh sĩ nhỏ bé vác cây súng to hơn người, trong một binh sĩ khác háy còn trẻ quá chưa đáng chết.



## LỜI BÀN ĐUA

### Kỳ đua Chứa Nhứt

17.7.66

Độ Nhứt  
Ngựa B-3—Đua 1,400th.  
Bưu Hương nhứt—Caprice nhĩ—Vang Lạc ngược

Độ Nhĩ  
Ngựa C4—Đua 1,600th  
Tây Thi nhứt—Linh Đa nhĩ—Zephyr ngược

Độ Ba  
Ngựa D4—Đua 2,000th.  
Ngv Bình nhứt—Anh Tiến nh—Xích Tà ngược

Độ Tư  
Ngựa C3—Đua 1,400th.  
Phượng Đông nhứt—Phước Hùng nhĩ—Géminai 7 ngược

Độ Năm  
Ngựa D3—Đua 1,200th  
Trung Giang nhứt—Như Lan nh—Long Huỳnh ngược

Độ Sáu  
Ngựa A-4—Đua 1,600th.  
Tana nhứt—Hồng Nhung nhĩ—Cléopâtre ngược

Độ Bảy  
Ngựa D-3—Đua 1,200th.  
Huỳnh Hiệp nhứt—Đương Phước Hồng, nhĩ—Lạc Hòa ngược.

## Nguyễn Tư lệnh...

(TIẾP THEO TRANG 14)

Ông nói rõ ông không tiên đoán loại mục tiêu nào khác tại BV, sẽ bị oanh kích, nhưng ông tuyên bố phi cơ của không quân Hoa Kỳ có thể đã sử dụng phá tá t cả mục tiêu nào do Hoa thành Đốc chỉ định.

Tướng Moore nói rằng lấy câu quá sớm để ước lượng đây đã những hậu quả vụ oanh kích các cơ sở chứa dầu tại Bắc Việt, nhưng ông cho rằng nếu tiếp tục oanh kích những nơi chứa dầu, còn lại «chúng ta có thể thấy nỗ lực tiếp vụ của BV giảm phần hữu hiệu».

Ông nói tiếp: «Tôi có cảm tưởng chúng ta đã bước qua một khúc quanh quan trọng tại miền Nam Việt Nam.

## Ông Hồ Chí Minh nên suy gẫm

(TIẾP THEO TRANG 2)

đồ của một dân tộc nếu dân tộc ấy có chí khí, có tinh thần cao cả.

Đó là chúng tôi chưa nói đến tin sau cùng các báo vừa đăng của thông tấn xã Reuter hôm ngày 11-7-66: «Độc Kinh đã công khai nhân với BV là nên tự túc để đánh bại Hoa Kỳ vì không có ngoại viện nào đủ sức hoàn tất công việc ấy».

Như thế, Hồ chủ tịch còn đợi gì mà không ngồi lại bàn hội nghị, lời tục nói «chạy voi không xấu mặt» kia mà! Ngồi lại bàn hội nghị, nếu giữ vẹn trọn một đời chính trị, chẳng hơn là để mặc vào lời tiên tri của TT Chủ tịch UBHTU, một người đáng tuổi con cháu hay «vào? Ngồi lại bàn hội nghị tất cứu nguy cho 30 triệu đồng bào đã trải qua hơn 20 năm khói lửa, điêu linh, tất tố tâm lòng ái quốc vậy.

Sở dĩ chúng tôi dùng câu tiên tri ấy để nói lên điều: sự chịu đựng của con người có giới hạn. Dù cho ở bên này hay ở bên kia vì tuyến, kẻ nào cầm quyền lãnh đạo đồng bào trong giai đoạn

khó khăn của lịch sử này mà không kể tới nó sẽ bị thất bại ở chỗ. Cương Diệm Nhu còn số số trước mặt người...

Chúng ta nên nhớ lời của lý giả Lucien Bodat đã viết: trong trận chiến này, các liệt cường không có một thiệt hại nào cả mà những nạn nhân duy nhất chỉ là người VN...

Và dù là một «dân tộc quen chịu đau khổ từ 20 năm nay, bây giờ dù có đau khổ thì thêm chút nữa thôi», nhưng cái «chết nữa» ấy có thể là giọt nước cho cái chậu đựng phải tràn...

Chưa kể trận chiến này đáng ra phải là cuộc tranh đua giữa hai khối Tự Do và Cộng sản, không lẽ dân ta và nước ta phải làm vật thí nghiệm hoải cũng tội chứ?

• THÂN-VIỆT

IN TẠI NHÀ IN RIÊNG  
BÁO BÌNH MINH  
173, Phạm Ngũ Lão, Saigon  
N.D. 6BTT-BC, 12-11-65

# Lạc trong rừng hoa



**KEM Hynos**  
MÙI HƯƠNG THOM NGÁT, ĐÁNH VÀO MÁT CẢ MIỆNG VÀ CÓ CẢM GIÁC NGƯỠI ĐƯỢC MUÔN HOA ĐANG ĐUA NỞ. CHẤT PHOSPHATE TINH VI CỦA HYNOS LẠI TRAU ĐỒI NGÀ BẮNG TRẮNG TRONG ĐỀ GIÚP NỤ CƯỜI, THÊM PHẦN DUYÊN DÁNG.

NHỮNG KHÁCH SÀNH ĂN BAN NGÀY ĐỀU ĐẾN  
**Nhà hàng THANH-THÉ**  
1-3, đường Tả-THU-THÁU — SAIGON  
VÀ BAN ĐÊM KHÔNG QUÊN  
**Từ quán TRUNG-THÀNH**  
(CẦN CẦU BANG-KY)